

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



Z Á P I S N I C A

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

4. zasadnutie

dňa 25.6.2018

začiatok o 9.00 h

Predseda júci:

PhDr. Marek Čižmár, primátor

Prítomní poslanci:

1. Mgr. Martin Begala
2. Marta Berešová
3. Ing. Peter Bobík
4. Ing. Ľubomír Bulla
5. Ing. Jozef Cifranič
6. Marián Danko
7. Koloman Demeter
8. Gabriel Garanič
9. Ing. Gejza Gore
10. MVDr. Ivan Hrdlík
11. Viera Hutmanová
12. Mgr. Beáta Kereštanová
13. Ing. Marián Kolesár
14. Mgr. Viera Mokáňová
15. JUDr. Juliana Pašková
16. Mgr. Radovan Pristáš
17. Ing. Jaroslav Soták
18. Ing. Jaroslava Tereščáková
19. MUDr. Dušan Tomko
20. František Tomko

Neprítomní poslanci:

1. Vladimír Horňák
2. MUDr. Rudolf Hrdlík
3. Babken Chačlarian
4. Ing. Róbert Puci

Prednosta Mestského úradu v Trebišove Mgr. Peter Sovák prítomný.

Ostatní prítomní podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1).

B o d č. 1.

Otvorenie

Primátor otvoril 4. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove. Privítal poslancov mestského zastupiteľstva aj všetkých ostatných prítomných. Konštatoval, že zasadnutia sa zúčastňuje nadpolovičná väčšina poslancov, z celkového počtu 24 poslancov je prítomných 19 poslancov (na začiatku zasadnutia), mestské zastupiteľstvo je spôsobilé rokovať a uznávať sa.

B o d č. 2.

Schválenie programu

PhDr. Čižmár:

Návrh programu zasadnutia ste dostali na pozvánke (*príloha č. 2*). Dávam hlasovať o tom, aby sa dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo uvedeným programom.

Nech sa páči, hlasujte.

Návrh programu:

1. *Otvorenie*
2. *Schválenie programu*
3. *Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov*
4. *Interpelácie a podnety poslancov*
5. *Diskusia*
6. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej*
7. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku*
8. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej*
9. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej*
10. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu*
11. *Rozpočtové opatrenie č. 6 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018*
12. *Rozpočtové opatrenie č. 7 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018*
13. *Dotácia na podporu iných ako športových aktivít*
14. *Rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie do jednotlivých fondov*
15. *Záverečný účet Mesta Trebišov za rok 2017*
16. *Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dopravy*
17. *Dohoda o jednorazovej náhrade za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35763469*
18. *Zriadenie vecného bremena na pozemkoch registra C KN, parcelné čísla 2257/155 a 2319/1, v katastrálnom území Trebišov*
19. *Návrh Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemku registra C KN, parcelné číslo 4486/1, v katastrálnom území Trebišov, pre účely vybudovať na časti pozemku vodovodnú prípojku pre spoločnosť Tajba a.s., Železničná 2, 044 14 Čaňa, IČO: 36188981*
20. *Prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu obchodná spoločnosť E-MAX INTERNET & IT s.r.o., Cukrovarská 2, Trebišov*

21. Zrušenie predkupného práva
22. Podpora rozvoja športu v Trebišove
23. Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov
24. Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní
25. Zimný štadión v Trebišove – obstaranie technickej dokumentácie
26. Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov
27. Rekonštrukcia divadelnej sály v budove MsKS
28. Obnova mestskej plavárne v Trebišove
29. Oprava strechy budovy Centra voľného času
30. Správa o výsledku kontroly stavu vybraných nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trebišov – 2. etapa
31. Plán zamerania kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2018
32. Rôzne
33. Záver

Hlasovanie za program rokovania:

(hlasovanie č. 1)

za: 6, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 13

- primátor konštatoval, že program rokovania 4. zasadnutia mestského zastupiteľstva nebol schválený.

PhDr. Čižmár:

Má niekto pripomienky alebo doplnky k navrhovanému programu?

Ing. Bulla:

Dobrý deň. Navrhujem zaradiť nový bod programu za bod 5. Diskusia, navrhujem zaradiť bod **5a Šírenie nepravdivých informácií v mestských infolistoch**. A podľa článku 5.2. Rokovacieho poriadku, súčasne s návrhom mestskému zastupiteľstvu predkladám aj písomný materiál.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujeme o poslancekom návrhu Ing. Bullu.

Hlasovanie za program rokovania:

(hlasovanie č. 2)

za: 15, proti: 2, zdržalo sa: 2, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že návrh na zmenu programu poslanca Ing. Bullu bol schválený

PhDr. Čižmár:

Teraz budeme hlasovať o programe ako takom, takže hlasujeme aj s navrhovanou zmenou. Nech sa páči, hlasujete.

Hlasovanie za program rokovania:

(hlasovanie č. 3)

za: 16, proti: 2, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že program dnešného zasadnutia bol schválený

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia

5a. Šírenie nepravdivých informácií v mestských infolistoch

6. Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej
7. Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku
8. Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej
9. Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej
10. Informatívna správa zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu
11. Rozpočtové opatrenie č. 6 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018
12. Rozpočtové opatrenie č. 7 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018
13. Dotácia na podporu iných ako športových aktivít
14. Rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie do jednotlivých fondov
15. Záverečný účet Mesta Trebišov za rok 2017
16. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dopravy
17. Dohoda o jednorazovej náhrade za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35763469
18. Zriadenie vecného bremena na pozemkoch registra C KN, parcelné čísla 2257/155 a 2319/1, v katastrálnom území Trebišov
19. Návrh Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemku registra C KN, parcelné číslo 4486/1, v katastrálnom území Trebišov, pre účely vybudovať na časti pozemku vodovodnú prípojku pre spoločnosť Tajba a.s., Železničná 2, 044 14 Čaňa, IČO: 36188981
20. Prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu obchodná spoločnosť E-MAX INTERNET & IT s.r.o., Cukrovarská 2, Trebišov
21. Zrušenie predkupného práva
22. Podpora rozvoja športu v Trebišove
23. Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov
24. Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní
25. Zimný štadión v Trebišove – obstaranie technickej dokumentácie
26. Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov

27. *Rekonštrukcia divadelnej sály v budove MsKS*
28. *Obnova mestskej plavárne v Trebišove*
29. *Oprava strechy budovy Centra voľného času*
30. *Správa o výsledku kontroly stavu vybraných nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trebišov – 2. etapa*
31. *Plán zamerania kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2018*
32. *Rôzne*
33. *Záver*

B o d č. 3.

Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov

Primátor odporučil mestskému zastupiteľstvu, aby v návrhovej komisii pracovali poslanci:

- **Ing. Jaroslava Tereščáková**
- **František Tomko**
- **Mgr. Radovan Pristáš**

Keďže k zloženiu návrhovej komisie neboli predložené iné návrhy, primátor dal hlasovať o zložení návrhovej komisie v zmysle ním predloženého návrhu.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 4)

za: 16, proti: 0, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že návrhová komisia bola schválená v zložení, ako bolo navrhované.

Za overovateľov zápisnice a uznesení o priebehu rokovania 4. zasadnutia mestského zastupiteľstva primátor určil poslancov:

- 1. Viera Hutmanová**
- 2. Marián Danko**

K zápisnici z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva neboli žiadane pripomienky, bola overená overovateľmi, primátor ju vyhlásil za schválenú.

B o d č. 4.

Interpelácie a podnety poslancov

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram tento bod.

Tomko:

Prajem všetkým prítomným pekný deň. Mám niekoľko interpelácií a podnetov. Prvá moja interpelácia je na sídlisko Sever, Ternavská ulica, pred bytovým domom 2275 je nedokončený výkop na parkovisku, už to tam bolo raz rozkopané. Na moju interpeláciu sa to opravilo, potom sa ten výkop posunul ďalej a zase je nedokončený.

Moja druhá interpelácia je na chodník Ulica Pribinova. Kedy bude dokončený tento chodník? Vieme, že tam máme novú asfaltovú cestu, ale na chodník sa akosi pozabudlo. Podkladový betón, ktorý je tam, sa už pomaly rozpadáva. Takže, treba čím skôr reklamovať, prečo tam nie je asfalt. Vieme, že to je cesta III. triedy, takže to asi je štátna správa.

Tretia moja interpelácia je na Cukrovarskú ulicu. Od autoservisu smerom k biznis centru nám nesvietia tri pouličné svetlá. Je tam deväť pouličných svetiel, jednosvetlové, čo osvetľujú chodník. Už občan tejto ulice trikrát volal neviem komu, ale volal, že mu pred vchodom nesvieti svetlo. Buďte takí dobrí, sú to starší ľudia, boja sa v noci chodiť po neosvetlenom, neupravenom chodníku.

Moja štvrtá interpelácia je na mestskú tržnicu. Značka B1 zákaz vjazdu všetkých vozidiel v oboch smeroch, poprosil by som doplniť značku E12 dodatková tabuľka s textom: to znamená, že doplniť tam, v sobotu tam je trh a všetky vozidla parkujú v tom zákaze. Značka hovorí jasne: zákaz vjazdu všetkých vozidiel, to znamená, treba to doplniť dodatkovou tabuľkou s nejakým textom, výnimku v sobotu, alebo podobne.

Ďalšia moja interpelácia je na križovatku Bitúnková, Hradišská a 29. augusta. Je tam silne poškodená vozovka priamo v križovatke. Sú tam veľké výtlky, pán Hrdlík vie, o čom rozprávam, takže treba tam. Áno, tam presne na to doplatili býky, tam sa poškodilo to vozidlo a býky utiekli.

Ďalšiu by som chcel interpeláciu na križovatku Slovenská, Stavebná, tam je zasa zakrytá zvislá dopravná značka označujúca tvar križovatky s hlavnou cestou. Tam by to trebalo len očistiť od toho kru, sa rozrástol, a značku vôbec nie je vidieť.

Ďalšia moja interpelácia na Ulicu Čsl. armády, máme tam nový asfaltový povrch. Chcem sa spýtať, kedy sa obnoví nové vodorovné značenie na tejto ulici, lebo to vodorovné dopravné značenie tam chýba. Je to frekventovaná ulica a vodorovné dopravné značenie by tam malo byť.

Ďalšia moja interpelácia je opäť na križovatku svetelnú, tiež Ulica Čsl. armády a najmä od stanice by trebalo tie lipy tam trošičku okresať, neviem, ako to odborné nazvať, ale nie je vidieť na značku vôbec, keď svetelná nefunguje a svetelné sú tiež od stanice zakryté tie vrchné časti, nie je ich dostatočne vidieť, takže vodič na poslednú chvíľu brzdí, keď mu skočí červená.

Posledná moja interpelácia je priamo na pána primátora. Pán primátor, vo vašom volebnom programe bolo, že vytvoríte tu nové pracovné miesta v tomto meste. Chcem sa vás spýtať, čo je na tom pravdy, že príde do Trebišova investor, ktorý vytvorí až 250 pracovných miest. Zatiaľ interpelácie, za chvíľu podnety, skúste mi odpovedať, keď môžete, na niektoré.

PhDr. Čižmár:

Postupne od prvej interpelácie. Sídlisko Sever, Ulica Ternavská výkop na parkovisku, požiadam príslušné zložky mesta, Technické služby, aktivačné stredisko a oddelenie výstavby, odbor dopravy, aby dohliadli na vyriešenie tohto problému. Tak, ako si už uviedol, úprava jednej časti tam už bola, pravdepodobne to súvisí s nejakými prácami, ktoré boli vykonané v uvedenej časti mesta.

Ďalej, Pribinova ulica, chodník. V rámci opráv a rekonštrukcií komunikácií v meste sa postupuje podľa plánu tak, ako to bolo prerokované na komisii výstavby, je vypracovaný pasport všetkých potrebných úsekov, ktoré či už v komunikáciách, alebo chodníkoch, ktoré je potrebné opraviť, zrekonštruovať. Ak mám dobrú informáciu, keďže to bolo schvaľované na poslednom mestskom zastupiteľstve, súčasťou tej 1. etapy chodník na Pribinovej nie je, ale je predpoklad, že bude zapracovaný do 2. etapy, ktorá bude prebiehať na jeseň, ale opätovne bude súčasťou schvaľovania vami, poslancami ten návrh.

Cukrovarská ulica, osvetlenie medzi autoservisom, alebo od autoservisu k biznis centru, požiadam technické služby. Je dobrým zvykom, že tí ľudia, ktorí zaznamenajú takýto problém, okamžite volajú na technické služby. Čiže aj v tomto prípade pokojne môžu ľudia pri akejkolvek poruche zavolať na technické služby. Funguje tam aj služba, ktorá to má na starosti mimo pracovnú dobu, ak náhodou nastane výpadok osvetlenia, aby nebol spôsobený zlý stav, hlavne pre tých, ktorí využívajú chodník. Takže poprosím potom aj zo strany obyvateľov, alebo tí, ktorí tento problém zaznamenajú, aby ho okamžite adresovali na technické služby.

Mestská tržnica, dopravné značenie, doplnenie dodatkovej značky. Požiadam oddelenie výstavby, konkrétne Ing. Verešová, aby došlo k spracovaniu návrhu a prerokovanie s dopravným inšpektorátom a potom osadením tejto značky.

Bitúnková, Hradišská, poškodenie vozovky, výtlkov. Toto už je úloha pre technické služby, ktoré pracujú priebežne v jednotlivých častiach mesta na oprave výtlkov, aby aj v tejto časti bola urobená náprava na poškodenej vozovke.

Križovatka Slovenská a Stavebná, očistenie okolia značky a takisto aj pri svetelnej križovatke úprava zelene kvôli viditeľnosti semaforov. Požiadam mestské hospodárske stredisko, aby tento problém vyriešili v rámci možností.

Ulica Čsl. armády, obnovenie značenia. To obnovenie dopravného značenia vodorovného je v kompetencii technických služieb. Tým, že boli schválené prostriedky aj tu v rámci zasadnutí mestského zastupiteľstva na zakúpenie stroja na značenie, technické služby budú realizovať na rozdiel od minulých rokov toto značenie vo svojej réžii. Čiže práve v tomto letnom období, teraz bude prebiehať etapovite značenie v jednotlivých častiach mesta. A ako hovorí pán Davala, za technické služby, tak v tomto týždni by mal byť doručený stroj na značenie na technické služby od dodávateľa.

Posledná interpelácia, nové pracovné miesta. Vznik nových pracovných miest súvisí s príchodom investora spoločnosti Conrop, ktorá je súčasťou konzorcia BR Group. Áno, táto spoločnosť vytvorí v meste Trebišov 220 pracovných miest v najbližšom období. O všetkých informáciách, ktoré súvisia s príchodom nového investora, vás budeme priebežne informovať. Nový investor reaguje na potreby trhu a práve aj v súvislosti s príchodom sa momentálne rieši úzka spolupráca s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Trebišove, pretože čerpanie tých nových pracovných síl bude z databázy úradu práce. To znamená, uchádzačov o zamestnanie, ktorí sú v tomto regióne. Takže, je to pravdivá informácia, je to záležitosť vedenia mesta, ktoré pripravovalo príchod nového investora a spustenie prevádzky tejto firmy, tejto spoločnosti, by malo byť v najbližšom období, to znamená niekedy začiatkom mesiaca júl. Toľko zatiaľ, to je prvá informácia a o ďalších samozrejme vás budem priebežne informovať.

Tomko:

Ďakujem. Pristúpim k podnetom občanov.

Prvý podnet. Parkovanie vozidiel na sídlisku Sever. Parkovisko novovytvorené pod plotom rodinných domov z Ulici Hurbanovej, vstup po chodníku za bytovým domom 2275, je vo večerných hodinách poloprázdne. Otázka občana, prečo sa nekontrolujú vozidlá parkujúce na trávnikoch na Hodvábnej ulici a Ternavskej, keď je tam dosť vytvorené parkovacieho miesta. To je podnet občana, ktorý nechcel byť menovaný.

Druhý podnet je podnet občana, ktorý tiež nechce byť menovaný, je to podnet na postrek proti komárom. Občan sa pýta, v ktorých uliciach bol prevedený postrek a kto vyberal tie ulice, či bolo celé mesto postriekané, takže to je môj druhý podnet. Ďakujem, zatiaľ toľko.

PhDr. Čižmár:

Kým odpovie na druhý podnet pán Ing. Kereštan k postreku proti komárom, len uvediem, že čo sa týka parkovania, túto otázku rieši v podobe upozornení mestská polícia. Nesnažíme sa riešiť túto otázku reštrikčne. To znamená, skôr je to dohovorom, upozornením. Je to aj podnet, ktorý je pre mestskú políciu konkrétny, takže poprosím o jeho riešenie a informovanie aj pána poslanca.

Nech sa páči Ing. Kereštan k druhému podnetu.

Ing. Kereštan:

Dobrý deň. Čo sa týka postreku proti komárom, mesto Trebišov firmou, ktorá bola vybraná na postreky, striekalo dá sa povedať v rámci Trebišova, mestský park, okolie mestského parku, Trnávka a v rámci vnútorných priestorov, čiže v intraviláne mesta. Všetky ulice boli prevedené prvým postrekom, ktorý bol vykonaný. Sú odozvy pán poslanec s tým, že eliminácia komárov bola trochu znížená. Čakáme, máme ešte v príprave tri postreky, hlavne sa budeme sústrediť, keď budú vznikáť nejaké akcie, či sa to týka mestského parku, alebo v rámci vnútorného Trebišova, ako tak, tieto postreky sa budú vykonávať a použije sa aj nová technológia teplým postrekom, ktorý už odbornejšie ak by mal ochotu pán MVDr. Hrdlík, vysvetliť vám, mesto je pripravené na postreky.

Tomko:

Kedy ste boli na Cukrovarskej?

PhDr. Čižmár:

Aj keď sme v bode Interpelácie, požiadam ešte o doplnenie informácie MVDr. Ivana Hrdlíka, nech sa páči.

MVDr. Hrdlík:

Mesto si objednalo 150 ha, bolo urobené celé mesto, ešte budú urobené štyri postreky gratis. Tam, kde som sa nemohol dostať s vozíkom, lebo tam sa dosť zle cúva, nie som taký špecialista, musím ísť do školy ešte naspäť ku Ferovi, kde ma naučia, tak som nešiel. Cukrovarska nebola robená, bude robená následne, lebo do tých 150 € ja neviem, možno dáme aj Košice tam do tých 150 €, žeby boli spokojní občania, ale teraz takto robíme, že bude nová metóda, troška je taká zadymovatejšia, viacej bude dymiť, ale spravíme Cukrovarsku prednostne. Ale treba potom spočítať, že koľko je tých 150 €, či to je celý Trebišov, či Hrdlík klame, neklame, ale kľudne pôjdem tam aj nabudúce sám, s tebou Fero, dobre.

Mgr. Pristáš:

Dobrý deň, ďakujem za slovo. Ja by som sa chcel opýtať pána prednostu v akom stave je riešenie toho skateparku pri Kauflande, ktorý bol demontovaný, lebo opäť sa ma pýtali tí rodičia žiakov, keď vedeli, že bude zastupiteľstvo, že v akom stave to je, lebo nemajú informácie a vlastne ani ja. Či je nejaký konkrétny termín kedy to bude osadené naspäť.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči Mgr. Sovák.

Mgr. Sovák:

Dobrý deň prajem. Spoločnosť Eurocapa 10 Slovensko sa nám ozvalo, majú poslať termíny v najbližších dňoch a bude rokovanie, ale je to na dobrej ceste. Nechcem nič urieknuť, uvidíme.

Mgr. Pristáš:

Čiže termín zatiaľ žiadny.

Mgr. Sovák:

Zatiaľ nám termín neposlali, prispôsobujeme sa aj im, pretože oni musia, z Čiech dochádzajú do Košíc, takže najbližšie termíny ak budú, pošlú, tak budeme reagovať, potom vás budeme informovať.

Mgr. Pristáš:

Dobre, ďakujem.

Ďalej by som sa chcel opýtať, na minulom zastupiteľstve som interpeloval o cestu, ktorá bola opravovaná na Ulici Pribinovej, kde po daždi vzniká obrovská mláka. Či mesto, alebo nejaká pracovná skupina sa tam bola pozrieť, čo s tým, či sa to dá nejako opraviť, alebo resp. reklamovať vo firme, ktorá to robila. Mám teraz fotku v mobile, nestihol som to dať, aby to bolo vidieť, len po jednom 20 minútovom daždi je tam mláka do šírky pol cesty, po dlhotrvajúcom daždi je tam na celú šírku cesty o dĺžke možno 10 – 15 metrov. Je to pri odbočke k Bytovému podniku.

PhDr. Čižmár:

Rozprávame o Pribinovej, alebo Puškinovej?

Mgr. Pristáš:

Pardon, Puškinovej, áno Puškinova.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, Ing. Kereštan.

Ing. Kereštan:

Keď môžem, pán poslanec, najväčší problém, ktorý tam je v terajšej budúcnosti sú tie uličné vpuste, ktoré sú prelámané. My sme sa pokúsili sprevádzkovať štyri uličné vpuste, ktoré sa nám podarilo sprevádzkovať dve uličné vpuste, ešte by bolo potrebné, ale tam už je to problém takýto, keď sa pozrieme, že budeme ísť od Pribinovej smerom na Hurbanovu ulicu. Zaústenie týchto uličných vpustí bolo poškodené s tým, že tam bola niekedy jedna časť starej kanalizácie

PhDr. Čižmár:

Ale pozor, rozprávame o Puškinovej ulici, Bytový podnik. To, čo som sa pýtal pána poslanca, lebo najprv uviedol Pribinovu ulicu, ja som sa opýtal, že či nemyslí tým, alebo že či hovoríme správne o Puškinovej, povedal, že Puškinova, takže Puškinova ulica, ktorá prepája T. G. Masaryka.

Ing. Kereštan:

Puškinova, Bytový podnik. Tento problém je pán primátor, aj pán poslanec, tento istý je problém. Je tam treba otvoriť komplexne, čo sa týka uličných vpustí. V tých rokoch, ktoré to boli robené, boli používané tie drenážne rúrky vyrábané z tehál a tieto vpuste spravidla buď sú prerastené koreňovými systémami a je potrebné otvoriť komplexne až po vývod do verejnej kanalizácie. My sme sa to pokúsili prebiť, prebilo sa to, dá sa povedať z časti, ale zanášanie vždycky je to. A to nie je jediný problém v rámci Trebišova, čo sa týka týchto uličných vpustí, ktoré sú zrealizované touto metódou. Je to aj pri Andorkovi, pri OC pána Andorka, to isté. Pripravuje sa to, robíme tak, aby sme to mohli zrealizovať v jednom termíne komplexne tieto náležitosti.

Mgr. Pristáš:

No, nie som si istý, ale ja mám pocit, že tam tá vpusť, ktorá tam je, nie je zanesená. Tam je problém v tom, že tá veľká mláka, v tej mláke sa kanál nenachádza, že tam je cesta, keď je to sucho, tak to ani voľným okom nevyzerá, že tam je preličina, ale tá cesta je urobená, ten asfalt, vyspadovaná tak, že sa tam drží obrovská mláka a kanál je tak jemne, mierne na kopci, čiže ja si myslím, že tam konkrétne na tomto mieste nie je problém upchatého kanálu, ale cesta je tam zle urobená, ten asfalt nový. Teda ak je tam aj s kanálom problém, tak sa tá nová cesta bude kopat'? Sa to rozkope a opravovať teda bude?

Ing. Kereštan:

Časť sa bude rozkopávať a časť sa bude prebíjať s tým, že budeme dávať menšie potrubie do starého potrubia, ak sa to podarí, žeby sme nepoškodili túto vozovku.

Mgr. Pristáš:

Ešte sa opýtam, približne kedy asi? Je nejaký termín?

Ing. Kereštan:

Plánované, dá sa povedať v mesiaci júl, v mesiaci august by sme to mali túto časť sprevádzkovať do takého stavu, aby táto voda tam nestála.

Mgr. Pristáš:

Dobre, ďakujem. A ešte sa chcem opýtať na Zimnú ulicu, tam je bytovka tzv. 72, ja som to tiež tu viackrát interpeloval, tá pri dažďoch z toho trávnatého povrchu, tam steká hlina, blato na parkovisko a taktiež diery sú tam strašné, či sa s tým niečo bude robiť, alebo či sa tam bol na to niekto pozrieť.

Tam kedysi bolo pôvodne to parkovisko ohradené obrubníkom, lenže to už je dávno zanesené hlinou, trávou zarastené to je, ono by to trebalo asi odkopať a prípadne navýšiť ten obrubník, aby tá hlina z trávy tam nestekala na parkovisko.

PhDr. Čižmár:

Dobre, berieme to ako podnet pán poslanec, čiže budú to mať na starosti príslušné zložky.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem.

Garanič:

Dobrý deň prajem. Moja prvá interpelácia sa týka, ako už pán Tomko spomenul príchodu nového investora do mesta. Chcel by som sa opýtať, mal by prísť do priemyselného parku, alebo do iných priestorov súkromných v rámci mesta?

PhDr. Čižmár:

Investor príde do súkromných priestorov, nie do priemyselného parku.

Garanič:

Ďakujem. Moja druhá interpelácia sa týka toho termínu otvorenia kúpaliska. Neplánovalo mesto prehodnotiť termín, aby sa vlastne neotváralo na základe kalendára, ale na základe počasia, hej, že keď je teplejší jún, aby sa otváralo skôr.

PhDr. Čižmár:

Túto otázku sme riešili pán poslanec, minulý rok bola presne takáto otázka a zvolili sme skorší termín, nákladovosť bola vysoká, návštevnosť bola veľmi nízka vzhľadom na priebeh školského roka. Ponúkli sme dokonca možnosť základným školám navštevovať kúpalisko zdarma, vzhľadom na to, že ide o termín, ktorý je v čase tesne pred ukončením klasifikácie, v čase konania výletov, spätná väzba bola minimálna. Čiže aj z toho dôvodu vyťaženosť kúpaliska bola v minimálnom režime, to vie potvrdiť aj pán Davala, preto sa určil termín 23., bohužiaľ nevieme ovplyvniť počasie. Snažili sme sa túto akciu spojiť tak, ako to už býva tradične aj s otvorením letnej sezóny, to znamená s diskotékou pre mladých, takže preto ten termín 22. a 23.

Garanič:

Ďakujem. Ďalšia moja interpelácia sa týka jednoduchých pozemkových úprav, ktoré pravidelne interpeluje pán poslanec Bulla. Pohlo sa niečo v tomto smere? Keďže ľudia nemajú kde stavať rodinné domy, skupujú pozemky v okolitých obciach a záujem tu je o pozemky na výstavbu rodinných domov.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, požiadam o odpoveď pána Ing. Timečka.

Ing. Timečko:

Dobrý deň prajem všetkým. Áno, pozemkové úpravy sa riešia, riešia sa v malom rozsahu, prakticky rieši ich pán Ing. Bulla, to znamená, že

... diskutujúci nebol prihlásený

Nehovorím, že všetko v poriadku, hovorím, že my sme na to finančné prostriedky jednoducho nezískali na celé veľké pozemkové úpravy, riešia sa zatiaľ v malom, budeme pokračovať v nasledujúcom období.

Garanič:

Ďakujem. Chcem sa opýtať, už 3 dni nesvieti osvetlenie na Ulici Švermovej, 29. augusta a priľahlých uliciach, čo sa deje v tejto oblasti?

Davala, TS:

Dobrý deň. Bola nahlásená porucha v sobotu, že nesvietilo už z piatka na sobotu. Boli naši chlapi, urobili základné úkony pri rozvážači pre celý obvod. V rozvážači je všetko v poriadku, čiže dneska od rána sú na uvedenej lokalite. Niekde porucha podľa nás je v podzemnom vedení, čiže zisťujú na každom jednom stĺpe po trase na výzbroji, či dochádza električka na stĺp atď. Takže podľa toho, čo dneska zistia, sa bude riešiť tak, aby tá porucha bola v čo najkratšom čase odstránená.

Garanič:

Ďakujem. Ešte na záver by som mal jeden podnet. Priechod pre chodcov medzi Berehovou a reštauráciou Amadeus, na jednej strane je bezbariérový, na druhej strane je ten obrubník vysoký asi 20-25 cm, trebalo by to nejak poriešiť, pri Zlatníctve pána Danka. Je to vysoké, nedá sa tam prechádzať s bicyklom, s kočiarom. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Berieme to ako podnet. Je to samozrejme v pláne postupne tak, ako sa začali v časti pri okresnom úrade, kde bola požiadavka hlavne tých, ktorí sú imobilní, navštevujú nemocničné zariadenie, ďalej domov dôchodcov a mestský úrad, takže bude sa v tom pokračovať.

Ing. Bobík:

Prajem pekný deň. Moja prvá interpelácia sa týka odvodnenia mestskej časti Milhostov. Ak si dobre spomínam už tretím rokom máme v rozpočte plánovaných 23 000 na riešenie odvodnenia mestskej časti, tak sa chcem spýtať, či sa to podarí v tomto roku, ak áno, tak kedy asi by sa mohlo začať s tými prácami, to je prvá interpelácia.

PhDr. Čižmár:

Tie prvé práce boli zrealizované ešte v roku 2015, ale konkrétne k tej otázke, ktorú si povedal pán poslanec, sa vyjadří Ing. Kereštan, nech sa páči.

Ing. Kereštan:

Pán poslanec Bobík, riešime to, príprava je na dobrej ceste. V priebehu mesiaca júl by malo prísť verejné obstarávanie a týmto spôsobom by sme sa pustili aj do tohto odvodnenia od Zvonárskej ulice v časti tam, jak je meteorologická stanica, smerom k rybníku. Ja počítam tak, že do konca októbra by toto všetko malo tam byť zrealizované.

Ing. Bobík:

Ďakujem pekne. Druhá interpelácia sa týka tiež mestskej časti Milhostov. Chcem sa spýtať, či teraz v lete prebehne tá oprava reklamovaných nedostatkov v súvislosti s výstavbou kanalizácie, či prebehla komunikácia s dodávateľom a to, čo sa týka jeho, či bude realizované?

Ing. Timečko:

Áno, komunikácia s dodávateľom prebehla, bude sa to realizovať v rámci opráv komunikácie a chodníkov, ktoré nás čakajú teraz v 1. etape.

Ing. Bobík:

Ďakujem.

Mgr. Begala:

Dobrý deň. Mám jeden podnet a jednu interpeláciu.

Podnet pre technické služby. Chcem upozorniť na presahujúce konáre zo spílených stromov pri plote cintorína na Paričove, zasahujú už pomaly meter do chodníka, obmedzujú bezpečný prechod po chodníku jak mamičkám s kočiarimi, cyklistom aj chodcom. Súčasne je potrebné tam skontrolovať aj plot, kde jeden strom je nahnutý na plot a ten pravdepodobne vytlačil jedno pole, alebo časť oplotenía, ktoré zasahuje do chodníka. Nie je to zatiaľ veľký rozsah, ale môže sa to zväčšiť, večer to môže byť problém bezpečnosti. Takže poprosím pozrieť sa na to.

Čo sa týka interpelácie, mám len takú jednu otázku na mestské hospodárske stredisko. Zaujímal by ma stav zvierat, ktoré sú tam v našej kedysi mini zoologickej záhrady. V akom stave sú tie zvieratá, či ich tam vôbec ešte máme. Takisto stav skleníkov, keď sa kedysi tam pestovali kvety a predávali, v akom to je stave, lebo zvonku to vyzerá nie veľmi pekne. Takto, to by ma zaujímal v akom stave a či je to navštevované, alebo čo s tým. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

K prvému bodu, presahujúce konáre pri cintoríne na Paričove, to je vlastne aj úloha pre mestské hospodárske stredisko a teraz nechám pánovi Fazekašovi na odpoveď na druhú interpeláciu.

Mgr. Fazekaš:

Dobrý deň prajem všetkým. Čo sa týka zvierat, evidencie zvierat v mestskom hospodárskom stredisku, tak sme centrálné evidovaní v centrálnej evidencii hospodárskych zvierat. To je povinnosť, ktorá vyplýva zo zákona už myslím, že od roku 2013. Na stavoch sú zvieratá ako domáceho typu, to znamená kozy domáce, ovce domáce, máme okrasné vtáctvo, to sme zachovali, máme 7 koní ešte. Máme jednu časť volierovú s okrasnými bažantmi, nejaká hydina tam je a domáce králiky. Nejakú sme ten ďalší chov nerozširovali, pretože už ako som spomenul podlieha to teraz tej centrálnej evidencii hospodárskych zvierat a nákup zvierat nový je trošku problémový, čo sa týka finančných nejakých nákladov a s tým súvisiace aj zhotovenie nejakých ubikácií, alebo voliér, ak ich môžeme takto nazvať. Navštevuje nás kopec ľudí typu opekačky, alebo prehliadky a areál udržiavame v podmienkach takých, ako na aké máme. To znamená, že čo sa týka čistoty pravidelne sa údržby robia, s tým súvisí ďalšia podotázka skleníka. Skleník sme začali rekonštruovať priebežne pred nejakým piatimi, šiestimi rokmi. Chystáme sa na ďalšiu etapu, ale vzhľadom na tie práce na ten objem prác, ktorý máme zadávaný, či už za tohto vedenia, alebo za bývalého vedenia a doslova si kradneme čas na ten skleník, hej. Niekedy v septembri predpokladám, že bude ďalšia etapa presklievania skleníkov. Niečo, nejakú etapu v minulom roku, čo sme absolvovali, tak sa dostávalo aj vonku do nejakých médií, ale ako vravím, doslova si musíme ukradnúť ten čas, nejaký týždeň, alebo dva na tie rekonštrukcie. Vedenie mesta o tom vie o tých stavoch tam o tých budov ohľadom technického nejakého riešenia, alebo nejakých problémoch, ale nie je to zase nejaký havarijný stav, čo už sa zase, klamal by som, nedá sa povedať o skleníkových častiach, tam je nutná oprava priebežná, každoročná, ale každý rok, môžete si faktúry potom pozrieť na meste. Objednáva sa sklenená výplň a všetko si robíme svojpomocne, tú realizáciu tých opráv. To isté je so sieťami, s vodou, s technickým stavom budov. Samostatne si všetko riešime, dodávateľsky málo čo, ani nepamätám sa roky dozadu, aby nejaká dodávateľská služba robila nejaké opravy. Všetko si v rámci svojich personálnych nejakých záležitostí riešime sami, asi toľko.

Mgr. Begala:

Chcem sa ešte opýtať, máme nejakú zásobu stromov, stromčekov, ktoré sa dajú použiť na výsadbu, alebo kupujeme do mesta nové stromy z inokade?

Mgr. Fazekaš:

Máme, určitú časť, hlavne sadeníc dubov, duba letného z parku a pri náhradných výsadbách viackrát vieme sami, že tie stromy musia nejakú vyzeráť, musia spĺňať nejaký štandard. Čiže povedal by som, že 70 % stromov sa robí nákupom, dodávateľský. Ak chceme, aby tie stromy účelovo plnili svoju úlohu, aby boli kostrové, tzn. aby boli dlhoveké, aby aj tú estetickú funkciu spĺňali, tak ich musíme žiaľ nakupovať. Na priestory s náhradnou výsadbou, ktorá blízko susedí napr. s mestským parkom, tak tam potom sa rozhodujeme, ideme do tých sadeníc dubov, to sme už kopu vysadili, napr. pred rokmi 150 ks duba letného, potom okolo škvarového ihriska, napr. v časti Bučov les, tam sme robili nejaké veľké výsadby tých náhradných výsadiel. Ale žiaľ, do centra, do intravilánu mesta tie sadenice kupujeme. Tam by som povedal, že v intraviláne mesta až 90 % tie sadenice pochádzajú dodávateľským spôsobom, nákupom. Ešte by som doplnil možnože, máme dostatočné množstvo namnožených rastlín, ale krovitého porastu, tzn., to sú kríky meter až dva vysoké, čiže s týmito sadenicami robíme živé ploty, alebo prípadne ich doplníme do nejakých koncepčných výsadiel, kde nám pasujú druhovo. Všetko, ďakujem.

Ing. Gore:

Dobrý deň. Vrátim sa v prvých dvoch interpeláciách k otázkam, ktoré tu už zazneli a vo mne to vyvoláva rozpor v odpovediach. Prvá ohľadom skateparku. Na minulom zastupiteľstve bola táto otázka vznesená a odpoveď bola v tom duchu, že robí sa plánovaná údržba týchto zariadení a že budú umiestnené opäť na to isté miesto. Teraz bolo povedané, že čakáme nejakú českú spoločnosť. To je tá, ktorá má urobiť tú údržbu?

PhDr. Čižmár:

To je tá spoločnosť, s ktorou sa rieši nájom ihriska, resp. bol riešený súhlas. Ich vyjadrenie bolo také, že túto otázku sú ochotní doriešiť potom už na priamom osobnom stretnutí, keď budú mať návštevu tohto regiónu. Celé je to o tom, aby sa to neriešilo papierovo.

Ing. Gore:

A koniec, ukončenie tej nájomnej zmluvy bolo kedy?

PhDr. Čižmár:

Nájomná zmluva, ako taká nebola, bol len daný súhlas do konca roku 2014, písomný.

Ing. Gore:

Čiže 2015, 16, 17 sme tam bez toho, aby bola dohoda.

PhDr. Čižmár:

Stále to bolo o ústnej dohode.

Ing. Gore:

Dobre, takže teraz potrebujeme usporiadať tie vzťahy, aby sme mali miesto a potom tam bude umiestnené.

PhDr. Čižmár:

Áno.

Ing. Gore:

Dobre, rozumiem. A k druhej otázke, ktorá tu tiež bola už opakovaním riešená, to je otázka pozemkových úprav. Ja sa chcem spýtať, že aké peniaze neboli vyčlenené na tieto úpravy?

PhDr. Čižmár:

Poprosím Ing. Timečka.

Ing. Timečko:

Ešte raz buďte taký láskavý pán poslanec zopakovať otázku.

Ing. Gore:

Vy ste hovorili, že neboli vyčlenené peniaze, tak preto sa nepostupuje v týchto pozemkových úpravách, tak sa chcem spýtať, že kde neboli vyčlenené, kedy neboli vyčlenené?

Ing. Timečko:

V rozpočte neboli vyčlenené.

Ing. Gore:

Tri roky po sebe, keď boli vyčlenené peniaze, vtedy sa nič nerobilo, teraz nie sú vyčlenené v rozpočte peniaze.

Ing. Timečko:

Ale stále ideme tak, že jednoducho, keď sa začnú robiť veci, dáva sa zmena rozpočtu. Zatiaľ my sme tieto veci nezačali robiť.

Ing. Gore:

No, treba povedať pán primátor, veci sa nezačali robiť a nie tancujeme tu pri každej tejto otázke. Keď odpovedá pán vedúci a nie je to v poriadku, tak vás poprosím pán primátor, nie je to v poriadku odpoveď, je tá odpoveď v poriadku. Je to zavádzajúce, to zavádza klamstvom, prečo to nezastavíte, nepoviete, nezačali sme robiť a hotovo, stále začneme, Ing. Bulla. Čo robí Ing. Bulla? Ing. Bulla dostal nejakú objednávku, bol vysúťažený, alebo čo tu hovoríme, ako keby sme s malými chlapcami, alebo, trochu úcty vás požiadam.

Ing. Timečko:

No moment, ide o to, že začali sa robiť pozemkové úpravy na určitej lokalite, menšej lokalite, nie na väčšej. Bulla v podstate začal riešiť tieto veci, by som povedal, my sme chceli to robiť komplexne. On prakticky zobral v malom rozsahu a začal to robiť. To znamená, my sme sa (*nedokončená interpretácia*).

Ing. Bulla:

Prepáčte, že v interpeláciách takto reagujem, ale skáče tu moje meno. Ja som to tiež chcel v svojej interpelácii povedať, ale už to nebudem viac otvárať. Pravda je taká, že 3x ste mali v rozpočte viac ako 30 tisíc eur, neurobilo sa nič. Povedali sme si 3x a dost' a začalo sa to riešiť iným spôsobom, nie mestským spôsobom, lebo toto vedenie mesta za tri roky nedokázalo v tejto veci urobiť nič. Stratené štyri roky. Štyri roky sa stratili, čo sa týka rozšírenia, bývania a rozšírenia prípravy pozemkov na bývanie, na individuálne, na rozšírenie, na ďalšiu súbežnú komunikáciu v meste, neurobilo sa nič. To je všetko, viac k tomu nemám čo povedať. A že ja robím svoje súkromné aktivity a tak trochu aj suplujem mesto v tomto smere pán Timečko, s týmto nemá nič spoločné. Jednoducho som stratil trpezlivosť to je všetko.

Ing. Gore:

Moja ďalšia interpelácia. V rokoch 2016-18 boli pre samosprávu, teda pre mestá a obce určené stovky miliónov eur finančných prostriedkov z eurofondov. Jednou z oblastí, ktoré bolo možné riešiť z týchto prostriedkov je oblasť, ktorú môžeme jednoducho nazvať prvky zelenej infraštruktúry. Je to oblasť, kde malo ísť o zlepšenie enviro aspektov mesta. Išlo o to, že sa mohla robiť regenerácia vnútroblokových priestorov na sídliskách. Za minulého vedenia bol pripravený zámer pod názvom „Trebíšovské vody pre ľudí“. Tento zámer odborne spracovával, presne túto problematiku a mohol byť použiteľný pre žiadosť o žiadanie takýchto prostriedkov. Upozorňovali ma ľudia, že dňa 10.4.2017 bolo na webe mesta v rámci otázok a odpovedí, žiadané o odpoveď na otázku, či sa zapojíme do takéhoto europrojektu, odpoveď bola, že sa nezapojíme. Moja otázka je, prečo sme sa nezapojili do tejto výzvy? Prečo sme nepodali žiadosť?

PhDr. Čižmár:

Zdôvodnenie vám bude zaslané, pán poslanec, keďže sa pýtate na otázku, ktorá súvisí s činnosťou povereného pracovníka.

Ing. Gore:

Ďakujem pekne. Ďalšia interpelácia a všetky ostatné interpelácie súvisia s eurofondami. V rámci riešenia záležitosti samospráv bola vypísaná aj výzva eurofondov na zvýšenie atraktivity nemotorovej dopravy, predovšetkým cyklistickej. Tam bolo možné v rámci aktivít žiadať o cyklistické komunikácie, jednak rekonštrukcie, jednak nové, doplnkovú cyklistickú infraštruktúru, pešie zóny. Nebola tam určená limitná výška, čiže žiadosť nebola obmedzená čiastkou, výzva bola vyhlásená v decembri 2016. Chcem sa spýtať, prečo nebola podaná žiadosť.

PhDr. Čižmár:

Otázka cyklochodníkov je riešená v gescii Ing. Bugatovej.

Čo sa týka roka 2016 a navrhovaných cyklotrás. Viete dobre, že stále aktuálny je projekt, o ktorom sme vás informovali vo februári 2017 a to je „Cyklotrasa Ondava“, čiže vysvetlenie, prečo týmto spôsobom vám bolo oznámené, pán inžinier.

Ing. Gore:

Neviem, čo má „Cyklotrasa Ondava“ spoločné s tým, aby my sme si riešili aktivity cyklistických komunikácií v meste. Neviem.

PhDr. Čižmár:

Pýtate sa na rok 2016, na otázku cyklotrás. Ja vám odpovedám, momentálne túto záležitosť rieši Ing. Bugatová v spolupráci s Košickým samosprávnym krajom. Projekt, ktorý mesto, v rámci ktorého bolo mesto oslovené, a do ktorého sa má záujem zapojiť je projekt Ondava, je to spoločná aktivita Prešovského a Košického samosprávneho kraja.

Ing. Gore:

Nedozviem sa viac, len mali sme tú informáciu o cyklotrase Ondava, že bude nejaká značka osadená, aby sme vedeli, kde tá cyklotrasa je. To nezodpovedá tej (*nedokončená interpretácia*).

PhDr. Čižmár:

To nebude o značke a osadenej značke, pán poslanec. Boli ste tu na zasadnutí, viete, že tá trasa kopíruje tok rieky Ondava. V prevažnej väčšine je to trasa, ktorá je v správe Povodia Bodrogu a Hornádu. Boli uskutočnené rokovania s touto inštitúciou, to znamená správcovstvo trate, ako také je. Podmienkou je, aby tá trasa bola celistvá s napojením, čo vy hovoríte, s napojením na jednotlivé samosprávy, obce a mestá to, čo si už vyriešia obce a mestá vo svojej réžii. Tá trasa bude spájať Poľsko a Maďarsko a bude pretínať územie Prešovského a Košického samosprávneho kraja. Aj z toho dôvodu boli materiály, ktoré pripravuje odborný tím, my sme vám aj vysvetľovali, má to na starosti pán starosta Nižný Hrušov, pán Fenčák. Boli pripravované a konzultované so zamestnancami, alebo príslušnými referentmi obidvoch krajov zapracované do stratégie a posunuté do podkladov pre prípravu projektovej dokumentácie. To len referujem to, čo sa tu rozprávalo na začiatku roka 2017.

Čo sa týka značenia, z toho vyplýva potom napojiteľnosť území samospráv, ktoré sú v blízkosti toku rieky Ondava.

Ing. Gore:

Ja som sa pýtal na niečo iné pán primátor, ale dobre, do toho sa chceme zapojiť. Z hľadiska obyvateľa mesta, z hľadiska môjho, ako poslanca mestského zastupiteľstva, to nerieši vôbec situáciu v meste, nerieši to cyklistické komunikácie, či rekonštrukciu, alebo postavenie nových cyklociest na území mesta. Ja som sa pýtal na to, či bola žiadosť podaná na takéto aktivity na území mesta.

Moja ďalšia interpelácia súvisí opäť s eurofondami. V rámci vypísaných výziev poskytnutých prostriedkov bola aj v rámci integrovanej regionálnej, operačného programu vyhlásená výzva pod názvom „Zlepšenie verejnej osobnej dopravy“, kde bolo možné žiadať na aktivitu k stavu parkovísk. Tiež to bolo bez limitnej výšky pre žiadateľa. Na košický kraj pripadlo 8,8 milióna eur. Moja otázka je, prečo sme sa nezapojili do tejto výzvy?

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, do všetkých výziev, do ktorých sa zapájame, sa zapájame tak, že ste o nich informovaní. Otázky prečo, nie toto, prečo nie tamto, sú z toho pohľadu irelevantné a to kvôli tomu, lebo sa zapájame do projektov, ktoré považujeme za potrebné momentálne riešiť, na ktoré máme peňažné prostriedky, rezervované peňažné prostriedky a v konečnom dôsledku reagujeme aj na podnety, ktoré či sú zo strany vás, alebo zo strany občanov. To si potom tu môžeme urobiť sumár všetkých projektov, ktoré bežia v posledných rokoch. Takisto môžeme urobiť sumár projektov, ktoré bežali a žiadosti, ktoré bežali od roku 2010 a môžeme tu riešiť, prečo nie tieto a prečo nie tamtie.

Ing. Gore:

Môžeme, len neviem kedy to chceme urobiť. Pokiaľ pamätám, tak v roku 2010 – 2014 bola jedna výzva, lebo bolo po období, kedy sa eurofondy mohli žiadať. Bola jedna výzva, do tejto sme sa zapojili, nebola úspešná. Bola výzva z Nórskeho fondu, zapojili sme sa, boli sme úspešní, urobil sa z toho RePar. Tak, pokiaľ sa pamätám na toto obdobie, ja hovorím o tých veľkých eurofondových výzvach, tak sme sa zapojili do osvetlenia, do získania osvetlenia, boli sme neúspešní.

PhDr. Čižmár:

Boli sme úspešní, to vás opravím. Tu išlo o to, že sa nepodpísala zmluva. My sme v tomto projekte boli úspešní. My sme mali schválené prostriedky a o informáciách, ktoré súviseli s nepodpísaním zmluvy, ste boli informovaní.

Ing. Gore:

Boli sme úspešní, pán primátor, toto je vaše kritérium úspechu. Pre mňa to nie je výsledok, nehnevajte sa, máme iný pohľad na hodnotenie. Zapojili sme sa aj do projektu cezhraničnej spolupráce, ktorá mala riešiť park. Tam sme boli úspešní, či neúspešní, pán primátor? Aby som nezavádzal.

PhDr. Čižmár:

Tam sme boli neúspešní.

Ing. Gore:

Pokiaľ dobre pamätám, tak sme sa do dvoch zapojili. Výsledok je taký, že neprestavalo sa žiadne euro z týchto veľkých eurofondových projektov. Ja tu teraz som spomínal ďalšie tri, do ktorých sme sa mohli zapojiť, nezapojili sme sa. Porozumel som tomu tak, že to nebola priorita mesta, že to nebolo na riešenie, že riešili sme niečo iné. Áno, riešili sme niečo iné, riešili sme projekty, ktoré sú 20 tisícové, 30 tisícové, 40 tisícové, 200 tisícové, z ktorých sme dostali 100 tisíc, so všelijakou úspešnosťou, aj úspešnosťou, aj neúspešnosťou, len veľké projekty, nemáme výsledok.

Budem pokračovať ďalšou interpeláciou, zase o eurofondoch z operačného programu Kvalita životného prostredia. Bola vypísaná výzva, bolo možné riešiť, oblasť preventívnych opatrení na ochranu pred povodňami realizovaných mimo vodných tokov. Jedna žiadosť bola obmedzená výškou 2 mil. eur, bolo alokovaných 50 mil. eur. Bolo možné riešiť stavebné práce na zberné kanály vody. Pokiaľ si pamätám z toho obdobia, kedy sme pracovali na úrade, bola požiadavka, oprávnená požiadavka obyvateľov Milhostova, ktorých zaplavovalo v severnej časti a nebolo to riešené. Tu bola príležitosť riešiť túto vec, pýtam sa, či bola podaná žiadosť.

PhDr. Čižmár:

Túto záležitosť rieši oddelenie výstavby, konkrétne referentka Dembická, čiže dáme vám na to odpoveď v písomnej podobe, pán poslanec.

Ing. Gore:

Ďakujem. Ďalšia interpelácia je tiež ohľadom eurofondov. V rámci toho istého operačného programu bola vypísaná výzva na Informačné aktivity pri separácii. Dostali sme na otázky týkajúce sa toho, čo budeme žiadať z eurofondov a z Nórskeho fondu aj odpoveď takú, že do tohto sa zapojíme. Nezaregistroval som, žeby sme sa zapojili. Prečo? Veď tam bolo možné informovať obyvateľov, mohli sme tlačoviny mať zaplatené na informačné aktivity súvisiace s komunálnym odpadom a separáciou komunálneho odpadu. Otázka, prečo sme sa nezapojili?

PhDr. Čižmár:

No, odpoveď je tá istá, čo som vám povedal pred chvíľou. Čo sa týka informácií a riešenia otázky separácie a odpadov, tá sa priebežne rieši aj tým, že sa umiestňujú kontajnery na separovanie. Samozrejme aktivity nato, aby boli informovaní obyvatelia sa riešia v kompetencii mesta. Riešime projekty, ktoré sú aktuálne pre mesto Trebišov, a ktoré je potrebné riešiť aj z hľadiska možností, napr. finančných možností, a o ktorých ste samozrejme aj informovaní, veď viete to na každej finančnej komisii.

Ing. Gore:

V rámci operačného programu Kvalita životného prostredia, bola vypísaná výzva pre subjekty na podporu triedeného zberu komunálnych odpadov, mierim tým na aktivitu, ktorá mala zabezpečiť triediace linky. Tiež sme hovorili o tom, že zapojíme sa, že budeme to riešiť, že v areáli technických služieb tam, kde bolo skleníkové hospodárstvo, tam to chceme umiestniť. Alokovaných je 10 mil. eur na túto aktivitu. Pýtam sa, prečo neboli pripravené žiadosti a podklady?

Mgr. Mokáňová:

Pán poslanec, je veľmi dôležité, aby ste aj pomenovali, kto je oprávneným žiadateľom. Preto naozaj tá odpoveď pre poslancov, ktorú očakávate bude daná písomne, lebo napríklad teraz ste tu zamiešali výzvu, kde mesto ako také nemohlo byť žiadateľom na dotriedňovaciu linku. Mohli to byť nejaké podniky, napr. naše technické služby a technické služby nemôžu byť žiadateľom, pretože okrem iných náležitostí, ktoré sú potrebné vlastne urobiť pri podávaní žiadosti, je aj zistiť, či urobiť nejakú finančnú analýzu a zistiť, či ten podnik nie je v ťažkostiach a naše technické služby sú. Nemôžu sa uchádzať o príspevok z eurofondov.

Ing. Gore:

Sú v ťažkostiach, takže máme odôvodnenie prečo nemôžu, sme spokojní. Ja len niekoľko príkladov som uviedol. Ak chcem byť úspešný, ak chceme eurofondy čerpať, musíme podávať žiadosti. My tieto žiadosti nepodávame. To je moje konštatovanie v oblasti čerpania eurofondov. Skončil som.

Mgr. Mokáňová:

Áno, ja ešte musím povedať, že k tomu, aby sme podávali žiadosti, je potrebné mať zabezpečené osoby, ktoré na tom budú pracovať a financie. Také arogantné poznámky, keď chceme podávať nejakú žiadosť a máte na to peniaze v rozpočte? To skade chcete financovať? To je úplne bežné na komisii a traja referenti, ktorí na úrade sú Ing. Ferjo, pani Mgr. Dembická a pani Ing. Bugatová, naozaj, nikto na úrade z nich trochu nezaháľal a pracujú na žiadostiach, koľko zvládnu. A naváľal na nich všetko možné, čo je vypísané, to sa jednoducho nedá, či sa vám to páči, alebo nie. Ja by som tiež bola rada, keby sme sa zapojili do všetkého a zas ste tu predniesli niektoré veci také vytrhnuté zo súvislostí, aj preto hovorím, že je potrebné tú odpoveď dať všetkým a nielen poslancom, ale aj občanom, aby nemali pocit, že na úrade sa nič nerobí, ľudia zaháľajú, len berú peniažky za to. Naozaj pracujú a odvádzajú kus práce.

Ing. Gore:

Pani zástupkyňa, tu nikto nepovedal, že na úrade niekto zaháľal. Ja hovorím o tom, že je obdobie, ktoré má obmedzené časové trvanie, kedy môžeme žiadať. Potom, keď to skončí, keď sa tieto prostriedky vyčerpajú, tak už potom žiadať nebudeme môcť, bude to všetko za nami. Mali sme urobiť také organizačné opatrenia, aby sme tie veci, ktoré sú potrebné pre mesto a ja som vybral tie veci, ktoré podľa môjho názoru sú potrebné pre mesto, aby sme ich riešili. Ved' teraz, žiadosť pripravujú externí dodávatelia, verejné obstarávanie pripravujú externí dodávatelia na zberný dvor. Máme na to peniaze, vyčlenili sme na to peniaze. A ďalšia vec, niečo, čo môžeme dostať, 95 % dotované a my vynaložíme 5 %, tak už aká väčšia priorita tu na meste má byť ako to, aby sme túto oblasť riešili, to nie na 100, na 120 %. A ja nikoho neobviňujem, že niekto tu spí, ale ako toto sú moje postrehy, ja s nimi nie som spokojný, tak ich prosím komunikujem.

Mgr. Mokáňová:

Ja sa ospravedlňujem, lebo naozaj sa mi nepáči, keď interpelácie zamieňame s diskusiou, ale nedá mi nezareagovať. Tí ľudia robia minimálne na 120 %. Ani mne sa to nepáči, a by som tiež bola rada, keby sme mohli zareagovať na každú výzvu, nedá sa a žiadne mesto to ani nedokáže. Nedokáže to nikto, každý si musí vybrať, čo je schopný urobiť a musím povedať, že aj keď sa vypracováva žiadosť externe, aj keď sa robí verejné obstarávanie externým obstarávateľom, alebo dodávateľom tých služieb, tie podklady všetky musia pripraviť ľudia tu na úrade. Tí zvonku ľudia predsa nepoznajú mesto Trebišov, oni nevedia čo potrebujeme, aké sú naše podmienky. Všetky podklady musia spracovať referenti, ktorí sú zodpovední za daný projekt.

Ing. Kolesár:

Aj keď už v predchádzajúcom bode bola reč o eurofondoch, a niektoré mnou pripravené témy boli tu vydiskutované a vyčerpané, tak dovoľm si dôvetok o prioritách. Aj v dnešnom programe máme na schválenie predložených niekoľko zámerov, kde má mesto spoluúčasť 20 %, 30 %, 50 %, na tomto je čas pracovať, na zámeroch, kde by mohla byť spoluúčasť 5 % nie je priestor na pracovanie, tak malo byť tých referentoch viac. V roku 2011 tu nebol referent žiadny, v roku 2014 boli traja, teraz mali byť šiesti. Ale k interpelácii, mám jedinú interpeláciu, pán primátor. Dozvedeli sme sa pred chvíľou, že do Trebišova mieri nový investor v gescii vedenia mesta. Ak som dobre pochopil, výsledkom gescie vedenia mesta je, že nový investor príde do súkromných priestorov. Nepríde do priemyselného parku, ktorý ziva prázdnotou a ročne nás stojí jeho stráženie nejakých 45 tis. eur. Čiže, priemyselný park strážime, prázdny priemyselný park strážime za 45 tis. eur a výsledkom gescie vedenia mesta je príchod investora do súkromných priestorov. Preto vás žiadam pán primátor o zaslanie materiálu, ktorým bola novému investorovi ponúknutá možnosť etablovať sa v našom priemyselnom parku. Samozrejme nie teraz, očakávam to písomne.

PhDr. Čižmár:

Žiaden písomný materiál o ponúknutí nášho priemyselného parku novému investorovi vám neposkytnem, pretože nový investor v tom čase, keď si robil prieskum tohto prostredia sa ešte predtým, než vôbec zvažoval, oboznámil aj so situáciou v priemyselnom parku sám. Je všeobecne známe, akými súdnymi spormi je zaťažený tento priemyselný park, preto aj spomínaná spoločnosť ani nemala záujem do tohto priestoru vstupovať. A čo sa týka gescie, resp. spolupráca mesta, mesto spolupracuje so spoločnosťami, ktoré majú záujem investovať a informujú sa aj v otázke vstupu do priemyselného parku, nášho priemyselného parku. V minulom roku bolo takýchto rokovaní niekoľko, vie vám ich zdokladovať aj Ing. Eliáš, ktorý bol prítomný na stretnutiach, tzn., o aké spoločnosti išlo. Aj v tomto období sa rieši možný vstup investora do nášho priemyselného parku, ktorý takisto a to zopakujem, ktorý takisto si už urobil prieskum, resp. zistenia ohľadne priemyselného parku, obhliadku tohto priestoru a informoval sa aj na otázky súdnych sporov, ktorými je zaťažený tento priemyselný park a tak, ako som to povedal aj na predchádzajúcich zasadnutiach mestského zastupiteľstva, stále je otázná aktuálna cena investície, v tomto prípade mám na mysli cenu nájomného, pretože ako dobre viete, vplyv na cenu nájomného má mesto len pár rokov, nie na 10, resp. 20 rokov, ako si to vyžaduje investor v prípade veľkej investície. Takže z tohto dôvodu, chce mať investor garancie výšky nájomného, samozrejme ceny, ktorá je porovnateľná, štandardná v tomto priestore a pokiaľ tieto garancie nedostane od mesta Trebišov, resp. od vlastníkov spoločnosti PP TV, alebo konateľov, vlastníkov spoločnosti PP TV, tak väčšinou tak, ako sme to mali možnosť vidieť aj v minulom roku, väčšinou záujem o investíciu v našom priemyselnom parku nemá. Čiže, vy mi tu neukladajte úlohy o tom, ako kto, komu mal dať aké podklady a žiadosti. Vy ste boli pri zrode priemyselného parku, ste boli ekonomickým poradcom pána Vysokého a Kocáka, tak vy dobre viete, aké sú okolnosti. Bol tu priestor na to, aby sa vysporiadal vzťah, v mnohých súdnych sporov nevysporiadal sa, čiže pokiaľ investor, súkromný investor sa rozhodne, že bude, resp. nebude investovať v priemyselnom parku, ale rozhodne sa pre súkromný priestor, je to jeho osobná vec, jeho finančné prostriedky. Vy možno máte skúsenosti zo svojho obdobia, keď ste tu boli, pri tom, ako ste riešili otázky nových investorov, tak možno máte iné skúsenosti, možno ste to riešili iným spôsobom. Ja vám hovorím o tom, aká je skutočnosť, aká je realita.

Ing. Kolesár:

Áno, pán primátor, nespochybňujem, že mesto má spolupôsobiť pri príchode investora, nech už príde kamkoľvek, aby sme zase sa dobre rozumeli. Nie som proti tomu, aby akýkoľvek investor prišiel do Trebišova do akýchkoľvek, aj súkromných priestorov a som za to, aby mesto podporilo takéto aktivity. Ale pýtal som sa, čo ste urobil preto, aby prišiel do priemyselného parku, pretože skonštatovať fakt, že je taká situácia je veľmi jednoduché, ale urobiť niečo, poslali ste list? Blika ste nechali odísť, pustili ste ju, priemyselný park je prázdny, zamestnanosť -50 ľudí, strážime tam prázdny park plus 50 tis. eur ročne sú náklady, tak som sa vás pýtal, alebo vás žiadal. A dovoľte pán primátor, ja ako poslanec mestského zastupiteľstva vás môžem žiadať o to, čo ja uznám za vhodné, vy môžete zareagovať, ako vy uznáte za vhodné, ale prosím, nehovorte mi, čo poslanec môže a čo nemôže žiadať od primátora.

Takže kľudne, správajte sa ako uznáte za vhodné, ale tiež nepotrebujem vaše rady, ako sa mám správať ja, lebo zákon neporušujem touto svojou žiadosťou. Takže som chcel vedieť, čo mesto urobilo preto, aby sme do priemyselného parku získali nejaké peniaze. Keď už tie chudobné peniaze, ktoré sme aspoň aké – také od Bliky dostávali, keď už tie nemáme a platíme tam náklady, tak som chcel vedieť, čo ste urobili preto, aby sme tam nejaké peniaze dostali. O ekonomických poradenstvách si môžeme hovoriť, kľudne môžete túto tému niekedy otvoriť, rád vám vysvetlím svoj prínos ku vzniku priemyselného parku a prínos, aký malo mesto Trebišov z toho, že tu priemyselný park je. Nikdy som nespochybnil to, že rozhodnutie mesta Trebišov, vytvoriť mestský priemyselný park bolo správne. Bolo správne, nebolo to chybné rozhodnutie, ale situácia, ktorá tu nastala si vyžadovala riešenie a nie pustenie jediného investora tak, že odišiel ani nevieme kedy a nechal nám sekeru 1 milión eur. To je výsledok vašej činnosti v priemyselnom parku a teraz sa teším aspoň z toho, že prichádzajú investori do súkromných priestorov. Naozaj sa teším, lebo aspoň budú mať ľudia prácu. Škoda, že mesto, ako také, z toho nebude mať nič.

PhDr. Čižmár:

No, v tom sa trošku mýlite, že nebude mať nič, lebo otázka zamestnanosti má vplyv aj na otázku financovania miest samospráv a ja len zopakujem, že investor, ktorý sem prichádza, prichádza s ponukou 220 pracovných miest, tak si to viete aj rýchlo prerátať.

Ing. Kolesár:

Teším sa z jeho príchodu pán primátor, teším sa. Mesto, ako také, tak, ako to vy nazývate, mám na mysli Mesto Trebišov, inštitúciu. Mesto Trebišov, inštitúcia, dnes platí v priemyselnom parku 50 tis. eur za jeho stráženie, čiže z podnikateľskej činnosti, v ktorej sme za chvíľu v strate a len účtovnými operáciami sa zatiaľ darí túto činnosť držať tak, aby sme ju nemuseli celkom zrušiť a priznať, že tam máme miliónovú sekeru v dôsledku toho, že Blika odišla, nikto netuší kedy, lebo ste odrazu našli park prázdny a odišla vám firma so strojovým vybavením.

PhDr. Čižmár:

Tak opäť tu nesúhlasím, mali sme niekoľko rokovaní a niekoľko sedení aj pracovných stretnutí a takisto aj zastupiteľstiev, kde sa riešila otázka vzájomného vysporiadania vzťahov.

Ing. Kolesár:

A výsledok je, toto je samozrejme úspech vo vašom hodnotení, lebo boli rokovania, výsledok je, že park je prázdny. A samozrejme je to rozdiel v pohľade, vy máte úspech, lebo ste rokovali, ja vidím neúspech, lebo nemáme firmy v priemyselnom parku.

PhDr. Čižmár:

A ja vám znovu zopakujem, a budeme tak opakovať donekonečna, že priestor na vzájomné vysporiadanie tu bol. Priestor na ukončenie vzájomných súdnych sporov, ktoré sú strašiakom pre všetkých, ktorí prichádzajú sem a majú záujem pracovať v priemyselnom parku tu takisto bol, len nebol záujem.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, mínus 50 pracovných miest v mestskom priemyselnom parku a mínus 10 tisíc eur nájomného do mestskej pokladnice. To, čo je výsledkom sporov v priemyselnom parku je mínus 10, alebo bolo, bohužiaľ bolo mínus 10 tis. eur z pokladnice niekoho iného, niekoho iného, nie z pokladnice mesta. Áno, bol to problém, ale nezaťažovalo to finančne mesto, bolo z čoho platiť SBS-ku, bolo z čoho platiť kosenie a svietenie. Dnes 50 tis. eur platíme len za SBS-ku zo svojho. Takže taká je situácia.

PhDr. Čižmár:

A ja vám znovu zopakujem, že priestor na vzájomné vysporiadanie vzťahov tu bol, na ukončenie súdnych sporov a kompenzáciu za dlžné nájomné. A dnes tu príde investor, ktorý vytvorí 220 pracovných miest, takže viac než štvornásobok toho, čo skončilo v Blike.

Ing. Kolesár:

Škoda, že nie v mestskom priemyselnom parku. Týmto končím, prepáčte vážení občania, že som vás obral o čas.

MVDr. Hrdlík:

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, milí hostia, mám dve interpelácie. Na začiatku by som chcel pochváliť pána Fazekaša, jak pekne tam vysadil pred poštou a jak sa stará o mesto, aj technické služby. Aj chcel by som sa opýtať, že kto obliekal Mestskú políciu v Trebišove, že kto to vyberal? Lebo pekné uniformy majú, všetko, musím ich pochváliť. Dokonca teraz budú mať, aj pochôdzkara so psom, že vraj bude. Ale ja si osobne myslím, že hlavná práca mestskej polície, by mala strážiť mestské peniaze, čiže vyberanie daní, poplatkov a všetko toto by mala strážiť, ale musím ich pochváliť.

Mám dve interpelácie. Prvá interpelácia. Čo je s tým parkoviskom medzi kostolmi? Pán prednosta, je to dačo, robí sa, to som interpeloval asi pred tromi mesiacmi.

PhDr. Čižmár:

Pán Mgr. Sovák, nech sa páči. Už tam boli vydané nejaké súhlasné stanoviská z oddelenia výstavby.

Mgr. Sovák:

Boli tam nejaké súhlasné stanoviská. Je to na ceste, na riešení vysporiadania vecí ohľadom toho, kto, čo urobí. Je to na ceste, takže rieši sa to. Vysypalo sa tam to kamenie, čiže nie je to v blate, je to, ale ešte nie je to dokončené a takisto aj prístupová cesta.

MVDr. Hrdlík:

Chcel by som sa ďalej opýtať, čo ďalej s hádzanou v Trebišove. Máme tu majstrov Slovenska, dvojnásobných dokonca žiakov, máme mladší dorast, starší dorast, čo bojujú o prvé priečky, len nemáme tu mužov. Počíta mesto s nejakou podporou pre mužskú hádzanú?

PhDr. Čižmár:

Podávam dostupné informácie. Mužská hádzaná, alebo začiatok mužskej hádzanej sa plánuje v novom súťažnom ročníku. Hádzanársky klub, konkrétne mužský hádzanársky klub, ktorý je otázka, či bude súčasťou toho mládežníckeho, ktorý doteraz pôsobí tu v rámci mesta, bude žiadateľom nejakej dotácie. Momentálne táto skupina hráčov a trénerov funguje z vlastných prostriedkov. Pravdepodobne otázka ich prihlásenia do súťaže sa dorieši v tomto období, pokiaľ mám dobré informácie. Práve prebiehajú kongresy, alebo tie prípravné stretnutia k súťažným ročníkom a rozdeleniu súťaží, takže múdrejší budeme asi niekedy začiatkom júla o nejaký týždeň, dva. Ale je dosť veľký predpoklad, že mužská hádzaná začne fungovať v meste Trebišov.

MVDr. Hrdlík:

Lebo sú tu takí odborníci na šport. No ale keď ten starší dorastenec vo veku 18 rokov skončí, no kde má ísť? Naučené 7 dní v týždni trénovať, no kde má ísť? Čo má teraz hrať šach, hrať bedminton? Čiže toto by sa mali kompetentní troška tou myšlienkou zapodievať, že ten 18 ročný človek je dosť zmanipulovateľný a dosť problematický, keď ho nejak nevyťažíme.

Ešte ďalšia interpelácia ku tomu športu. Čo bude s hokejbalom? Urobilo sa tam nejaké dofinancovanie? Došlo k nejakému stretnutiu hokejbalistov?

Mgr. Mokáňová:

Ja si myslím, že všetko je tak, ako bolo schválené v Koncepcii športu, ako je schválené všeobecne záväzné nariadenie. Viem, že poslali hokejbalisti list všetkým poslancom. Mňa tam zarazila taká veta, keďže pán Lapitka chodieval na stretnutia, ktoré sme mali, že vlastne, oni dostali menej, lebo sa pridalo iným klubom, v takom nejakom zmysle to tam je napísané. Naozaj je to, tie sumy, ktoré dostali v rámci dotácií, sú vypočítané na základe údajov, ktoré oni poskytli a bohužiaľ ak u niektorého klubu nastane zmena v mládežníckej kategórii smerom nadol, že sa zníži počet detí, určite sa to výrazne prejaví na peniazoch. Ja si myslím, že tento spôsob možno nie je ideálny, lebo ideálny si neviem

predstaviť. A neviem, ak ho niekto vymyslí, tak to bude super. Nikdy nebude ideálny, nikdy nebudú všetci spokojní, peňazí nikdy nebolo ani nebude dosť pre všetkých. Ale, čo je pozitívne na tom spôsobe rozdeľovania peňazí, si myslím, že je to motivujúce pre kluby, aby pracovali s mládežou a to sme chceli dosiahnuť. To, že tento rok je taký, aký je, predpokladám, že to motivuje tých predstaviteľov klubu a trénerov, aby oslovovali mládež, aby pre ďalší rok, keď sa budú počítať výšky dotácie, aby teda tej mládeži mali viac a na finančných prostriedkoch sa to určite prejaví. Ako im pomôcť, či sme sa tým zaoberali. Myslím si, že pán Ing. Bobík pri VZN dal návrh, že keď sa nevyčerpajú finančné prostriedky z tých fondov na podporu športu, ale nie priamo na podporu športových klubov, lebo tie v podstate sú vyčerpané, tak aby sa prerozdělili pre športové kluby, ale zas to bude na základe vzorca a zas sa to bude odvíjať od členskej základne. Ale či to bude na konci roka reálne, to záleží od toho, ako sa ešte budú čerpať tie finančné prostriedky.

MVDr. Hrdlík:

Ešte jedna otázka na vedenie mesta, alebo aj na všetkých. Predvolebná kampaň kedy začína, pán primátor? Už začala, alebo ešte nezačala? Kedy sa máme pripravovať na to?

PhDr. Čižmár:

Informácie o termíne konania volieb a organizácie budú oznámené. Predpokladá, že niekedy v najbližších dňoch, to znamená najprv ich vyhlási predseda národnej rady a následne tie, ktoré sa týkajú organizačných pokynov a prípravy komunálnych volieb, budete mať možnosť schvaľovať aj vy v zastupiteľstve. Pri predpokladanom termíne 10. november, pravdepodobne volebná kampaň bude prebiehať niekedy v mesiaci október.

Mgr. Pristáš:

Poprosím pána Podpinku o fotky (pozri príloha č. 3). Ja som dostal teraz, ľudia nás sledujú a k tej interpelácii, ktorú som mal na tej Zimnej ulici pri tej bytovke 72, po daždi takto to vyzerá na ulici. To nie je problém autom prejsť, ale pešo sa tam vôbec nedá prejsť, to som ani ja sám netušil, že to je až v takom zlom stave. To je jeden dážd', celá ulica je zaplavená pod vodou. Poprosím ďalšiu, takto vraj bola riešenia nejaká diera na tej ulici, na tom parkovisku zasypaná nejakými úlomkami, ja neviem, čo sú to, tehly, alebo kamene, alebo čo to je. A ešte jedna fotka je tam a takto je upchatý celý kanál. Čiže je logické, že tá voda nemôže odtekať a to tam stojí po daždi. Ja som túto ulicu interpeloval už niekoľkokrát, dokonca myslím, že prvýkrát už aj v prvom roku tohto volebného obdobia. Stále bola odpoveď, že sa to berie ako podnet a výsledok doposiaľ nie je stále tak, aby bol uspokojivý pre tých ľudí, čo tam bývajú.

Ešte jednu vec mám. Ja som chcel nadviazať k podnetu, ktorý mal kolega Gore, ohľadom tej výzvy na podporu nemotorovej dopravy, najmä cyklistickej. Zhodou okolností myslím, že teraz v piatok minulý týždeň mala ministerka Lubyová krátku tlačovku na TA3, neviem, či ju niekto z vás videl, lebo to bolo v dopoludňajších hodinách. Ja som zhodou okolností to mal možnosť vidieť. Rozprávala o tej podpore, že stále je možnosť pre samosprávy zapojiť sa. Ide tam hlavne o cyklistickú dopravu, ale nie len cyklochodníky, ale aj o chodníky pre chodcov. Možnože, ak to chápeme, že to len pre cyklochodníky a máme tu nejaký projekt na Ondavu a si myslíme, že nám to stačí, ale toto je vyslovene v meste. Vyzývala doslova mestá, aby sa zapojili do tej výzvy. Dokonca tam povedala, že nielen mestá, ale aj myslím, že občianske združenia alebo neziskové organizácie sa môžu do tejto výzvy zapojiť a predkladať projekty na rozšírenie, resp. na podporu tej nemotorovej dopravy. Čiže, ja len dávam do pozornosti, že stále tá výzva je aktuálna a je možnosť sa zapojiť, pretože určite aj v meste by sa dali cyklistické chodníky urobiť, alebo aspoň chodníky. Myslím, že tu nám spadá aj možnosť opravy chodníkov. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Tak, ako som uviedol, rieši to Ing. Bugatová, pán poslanec, takže túto problematiku má v rámci svojej činnosti na starosti.

Ing. Bulla:

Ja mám na úvod jednu tradičnú interpeláciu TIOP. Tri a pol roka ubehlo, v rámci TIOP-u sa v podstate za tri a pol roka iba projektuje. Jediný úkon, ktorý tam bol urobený bol prevod majetku autobusovej stanice. Mesto sa zbavilo majetku s tým, že nový majiteľ by mal v rámci projektu túto opachu, túto „ozdobu mesta“ zbúrať. Zbúra to asi až v rámci stavby. Nedávno v médiách zaznela informácia, že sa celá stavba, celé verejné obstarávanie, ktoré ešte stále nebolo začaté sa ani tak skoro nezačne, lebo bola zadaná nová, musela byť zadaná nová štúdia, ktorá celý projekt posúva o niekoľko rokov. Dokonca tam zazneli roky dokončenia 2021, alebo 2022. Nehnevajte sa, ale príde mi to šialené. Celé toto konanie okolo TIOP-u mi príde šialené. Nevie, ani čo sa mám spýtať, pretože tu ani niet k tomu, čo viac povedať. Nečakám ani odpoveď, len aby ľudia vedeli, že autobusová stanica tak skoro zbúraná nebude a TIOP tak skoro postavený nebude a podchod na Sever tak skoro postavený nebude. Štyri roky ...

Vrátim sa k tomu skateparku. Jedna zásadná informácia tu nezaznela. Pán prednosta, skatepark ak bude nanovo osadený na parkovisku Kauflandu, bude na tom istom mieste, alebo na inom?

Mgr. Sovák:

Uvidí sa podľa jednaní. Bude to predmetom jednaní, ale chceli by sme, aby bolo na tom istom mieste.

Ing. Bulla:

Nebolo príčinou likvidácie toho skateparku, že tam majú byť postavené nové obchodné priestory?

Mgr. Sovák:

Nie.

Ing. Bulla:

Nebola taká žiadosť, nebolo také rozhodnutie vydané, nebolo nič také povolené?

Mgr. Sovák:

Nie. Nič také nebolo.

Ing. Bulla:

Lebo parcela pre tie nové obchodné priestory bola oddialená.

Mgr. Sovák:

Nie.

Ing. Bulla:

Dobre, ďakujem.

K tým rozkopávkam, ktoré tu zazneli ohľadom Puškinovej ulice, len jedna poznámka. Chcel by som, aj keď je teraz neskoro na konci volebného obdobia, aby pri návrhu nových ciest na rekonštrukciu, na vyasfaltovaní boli brané do úvahy také problémy, o ktorých tu hovoril pán Kereštan. To znamená, nefunkčné kanalizačné vpuste, aby sme sa nedožili toho, že sa tá Puškinova ulica bude rozkopávať. Asi sa toho dožijeme ešte toto leto. Nedávno sa to vyasfaltovalo a bude sa musieť rozkopávať.

K tej cyklotrase na Ondave, mám taký dojem, že nedávno som sa na to pýtal aj na komisii výstavby, v akom stave, či sa niečo robí, lebo to je už niekoľko rokov odkedy sme boli informovaní o tom, že starosta z Nižného Hrušova začal s takou aktivitou. Veľmi som sa potešil, ale odvtedy zdá sa mi, že sa v tejto veci neurobilo nič. Vy ste pán primátor, niečo vraveli, že sa niečo robí, ak viete niečo viac, tak povedzte. Lebo ak to má byť prepojenie pomocou tejto cyklotrasy Poľska a Maďarska, bojím sa toho, že tak, ako podľa toho ako vieme, ako na Slovensku takéto verejnosprespešné projekty fungujú, bojím sa toho, že v Prešovskom kraji to budú musieť postaviť Poliaci a v Košickom Maďari, lebo oni to robiť vedia, my to robiť nevieme. U nás sa peniaze používajú na iné účely. Ak viete niečo iné, budem rád, ak nám povie.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, nie je to niekoľko rokov, lebo ja už som to vo svojom príspevku, informovaní ste boli vo februári 2017, čiže minulý rok. Čo sa týka prípravy, to, čo sa týka trasy nie je to v EuroVelo, čo je to, čo beží súbežne západne, je to iná trasa, tá, ktorá kopíruje tok rieky Ondavy. Teraz túto záležitosť majú na starosti tí, ktorí vypracovávajú stratégiu a potom prípravné podklady pre prípravu projektovej dokumentácie na úrovni krajov, lebo ide o prepojenie krajov, Prešovského a Košického. Čiže to, že samospráva sa zapojí do tohto projektu bude, už tu bolo dnes povedané, napojenie sa na hlavnú trasu s tým, že si rieši tá samospráva individuálny spôsob, resp. trasovanie. Takže, teraz je momentálne na ťahu Prešovský a Košický samosprávny kraj.

Ing. Bulla:

Financovanie tohto projektu je nejako zabezpečené.

PhDr. Čižmár:

No financovanie hlavne projektovej časti, projektovej dokumentácie, ktorá má byť finančne jedna z najnáročnejších, v tej prípravnej fáze by malo byť riešené zo štrukturálnych fondov, zo zdrojov európskej únie. Tak bolo prezentované, sám dobre viete, že celý proces v 2. polroku bol zabrzdený tým, že sa menila skladba na úradoch Košického aj Prešovského samosprávneho kraja.

Ing. Bulla:

Dobre, ďakujem. To je všetko.

JUDr. Pašková:

Dobry deň prajem, ja len veľmi krátko. Chcela by som poprosiť ohľadne svetidiel v tom dvore na Severe. Po prvé, je tam jedno svetlo v severnej časti, ktoré nesvieti. Ja by som bola rada, keby sa to opravilo. A ďalšia vec je, není osvetlené tam detské ihrisko a to je nutné osvetliť, lebo taký čas, keď začnú prázdniny, večer je príliš veľa pohybu. Ďakujem.

Ešte jedno, do pozornosti dávam, tam, kde sa robila tá nová cesta na konci Hurbanovej ulice, tam je taký, keď ste si všimli hrboľ s pár schodíkmi, ktoré idú na chodníky, spod toho, teraz vyteká voda, keď prší. Tak ja neviem, či to je dobré, alebo nedobré, alebo či s tým treba niečo robiť.

Ing. Kereštan:

Pani poslankyňa, ja som si to všimol. Už som sa informoval aj na kompetentných tam, jak je ten skok prechádza tam práve ten Drehňovský kanál, popod to. Mám to dohodnuté aj so správcom, ktorý to má na starosti, nebudem menovať, alebo však to nie je problém menovať, s pánom Ing. Verebom. Budúci týždeň ideme tam na to miesto, či je to záležitosť ich ako tak, alebo prechádza tamade vodárenská nejaká prípojka a toto nám vytláča tú vodu smerom hore, smerom pred rodinné domy.

JUDr. Pašková:

Ale to len vtedy, keď prší najviac, keď je mokro.

Ing. Kereštan:

Áno, jak sa dvíha hladina Drehňovca od Ruskovského rybníka, vtedy vzniká jak keby to pretláčalo, ale môže byť aj niečo iné. Bude sa na tom robiť, viem o tom, prešli sme to.

PhDr. Čižmár:

Podnet týkajúci sa sídliska Sever, osvetlenia detského ihriska, dávam do pozornosti technickým službám.

Keďže sa už nikto nehlási do bodu Interpelácie, končím tento bod.

B o d č. 5

Diskusia

PhDr. Čižmár:

Otváram tento bod Diskusia, nech sa páči.

Tomko:

V prvom bode Diskusie otvorím takisto bod Hokejbalový klub Adler Trebišov. Pán Hrdlík sa v interpelácii pýtal na nejaké otázky, ale mám i ja nejaké otázky. 7.6.2018 sme dostali žiadosť o poskytnutí finančnej podpory mesta za rok 2018. Ja som to osobne posielal všetkým poslancom aj vedeniu mesta. Reagoval na to mi len pán Ing. Bobík, touto cestou mu chcem poďakovať, hľadal možnosti ako sa to dá a nie ako sa to nedá. Chcem vám pripomenúť, že klub Adler má 33 ročnú históriu a vychoval množstvo detí, ktoré pre naše mesto získalo veľa ocenení. Napr. v roku 2000 v kategórii deti do 16 rokov dva tituly majstrov Slovenska. Veľa našich odchovancov reprezentovali Slovensko na majstrovstvách Slovenska a majstrovstvách Európy. Výšku dotácie podľa nového VZN za rok 2018 – 2800 €. Skrátenie z predchádzajúceho z 9000, čo znamená zánik hokejbalového klubu Adler v Trebišove. Bohužiaľ, nový kľúč, ja som zaňho nehlasoval, určite som vedel, že to nebude vhodné pre malé športy. Pri rozdelení dotácií pomáha len futbalu, hádzanej a hokeju, ostatným športom v meste Trebišov hrozí zánik. Zháňajte si deti. To znamená, zháňajte si deti, bo zaniknete, to je VZN mesta Trebišov. Takže prvá otázka. Odpovedalo vedenie mesta žiadosti klubu na tento list? Chcel by som vedieť, či skutočne bola odpoveď. Druhá otázka. Keď zanikne klub, zanikne nám aj dotácia štátu na nový povrch asfaltovej plochy? Viete veľmi dobre, že výjazdové zasadanie vlády nám tu schválilo 15000 € na obnovu tohto areálu. Tretia otázka. Nie je nové VZN o dotáciu športu, kultúry, likvidačné pre ostatné športy a kultúru? Skutočne treba to prehodnotiť a verím, že nový poslanecký zbor prvé, čo zrobí, zruší toto VZN. Štvrtá otázka. Prečo len hokejbalový klub Adler platí nájom a ostatné kluby nie v tomto meste? Samozrejme za prenajatú plochu. Posledná taká moja otázka v bode Diskusia. Jak som počul pani viceprimátorku, navrhujete, aby sa odhlásili od všetkých súťaží, lebo s 2800 eurami tento klub neprežije. Viete to dobre, že neprežije, takúto dotáciu a zanikne. Bolo to účelom tohto VZN, aby sme ostatné kluby zničili a polepšili si len futbalisti a hádzanári? To znamená, že ja si myslím, že nebolo to účelom, preto som aj za to VZN nehlasoval. Keď mi môžete na tie otázky v Diskusiu odpovedať, bol by som rád, ale keď neodpoviete, tak neodpoviete, viem, že tento klub, pomôcť mu nechcete, takže bude musieť zaniknúť.

PhDr. Čižmár:

Prv, než odpovie pani zástupkyňa, len niekoľko faktov. Pán poslanec dobre vieš, že aj k otázke nového asfaltového povrchu bola riešená táto záležitosť v návrhu rozpočtov, myslím, že v roku 2015 a 16 ak sa nemýlim, to znamená zapracovávalo sa to. Čo sa týka existencie a budúcnosti klubu. Už vopred sme vedeli a bol taký všeobecný úzus, tu zo zastupiteľstva, že rozdelenie dotácie a peňazí na aktuálny rok pre jednotlivé kluby je podmienené vypracovaním Konceptie športu, to znamená nejakého záväzného dokumentu, alebo orientačného dokumentu, z ktorého bude vychádzať aj potom samotné znenie všeobecne záväzného nariadenia. Všeobecný úzus tu na zastupiteľstve bol, že sa musí predovšetkým podporovať mládežnícka základňa, s čím sa každý z nás stotožňuje. Rokovania a stretnutia klubov, ktoré tu boli a bolo ich niekoľko aj za účasti poslancov, upravovali, resp. hovorili aj o kritériách, čiže ten návrh, ktorý vzišiel, nebol len návrhom nejakého poslanca, len nejakého člena vedenia mesta. Bol návrhom, ktorý vzišiel zo spoločných rokovaní a mal zohľadňovať to, čo sa schvaľovalo aj v samotnej Konceptii športu, tzn., nejaké systémové prerozdelenie finančných prostriedkov v podobe dotácie pre jednotlivé športové kluby. Následne na základe toho, aby sme zohľadnili tak, ako tu zazneli požiadavky, nielen činnosť veľkých klubov, ale napr. aj činnosť menších klubov, aby sme zohľadnili širokú mládežnícku základňu, organizovanie športových podujatí, ktoré oni pripravujú, boli stanovené nejaké kapitoly, alebo kapitál, alebo finančné prostriedky, ktoré boli rozdelené ako priama dotácia, resp. na organizáciu športových podujatí atď. Čo sa týka výšky dotácie, zaznela požiadavka, alebo resp. vzišla z tých rokovaní požiadavka, aby to bolo jednotné a spravodlivé. K tomu vlastne bol pripravený vzorec, ktorý bol aj pripomienkovaný a ten, či chceme, alebo nechceme, zohľadňuje

v prevažnej väčšine to, ako mládežnícku základňu má ten daný klub. Každý z nás, aj poslanci, aj my vedenie mesta, sme upozorňovali na to, že pokiaľ to nemá byť len na nejakom rozhodovaní vedenia mesta, alebo potom poslaneckého zboru a prideľovania peňazí tak, ako tomu bolo po minulé roky, stále vznikne problém v tom, že bude niekto nespokojný. Možno po zohľadnení kritérií a po uplatňovaní toho vzorca, niektorí, ktorí predtým dostávali menej, dostali momentálne viac. Naopak tí, ktorí dostávali viac, dostanú menej. Ale nie je pravdou ani to, čo si povedal, že len niektoré boli zvýhodnené, lebo pokiaľ mám dobré informácie, tak aj hádzanársky klub dostane menej na základe tohto vzorca, ako tomu bolo v predchádzajúcom kalendárnom roku. Čiže nie z dôvodu toho, aby sa tu niekto vyvíňoval, len jednoducho ak chceme nastaviť kritériá a odvolávali sme sa pri tom schvaľovaní dotácií už v minulých rokoch, že bežne vo väčších mestách, alebo v okolitých mestách, takýto systém je zaužívaný. To znamená, používa sa pri prerozdeľovaní peňazí pre kluby, aby nikto sa necítil byť ukrátený, alebo ukrivdený, tak musí fungovať nejaký proporčný systém, ktorý bude vychádzať z nejakých čísiel, indikátorov a tým najsilnejším indikátorom to bola aj požiadavka, ktorá zaznela tu a preto aj tá koncepcia a VZN malo podporu, bolo to, že musí to byť hlavne sila mládežníckej základne. Čiže aj z toho dôvodu a následne aj z dôvodu toho, že sa upravili podmienky nájmu, čo ty si správne podotkol, že v prípade telocviční napríklad sa pomohlo niektorým klubom, lebo tie čiastky, ktoré platili pri vtedy platnom VZN o cenách nájmu v telocvičniach, ktoré využívali na tréningovú, alebo zápasovú činnosť, tak boli natoľko vysoké, že väčšiu časť dotácie, ktorú mali na športovú činnosť využívali len na platenie nájmu. Tak, ako už tu bolo dnes povedané, pravdepodobne aj pani zástupkyňa sa k tomu ešte vyjadrí, ale je záujmom riešiť túto vec. Jedným z elegantných a takých objektívnych riešení by bolo to, čo už tu bolo navrhnuté, že ak by malo dôjsť k prerozdeleniu tej zvyšnej čiastky peňazí, tak by sa urobilo prerozdelenie a tým pádom sa mohlo pomôcť aj hokejbalovému klubu. Skutočne, pravdepodobne nedá sa ak chceme zaviesť nejaké kritériá a pravidlá, urobiť systém, ktorý bude vyhovujúci všetkým, lebo sami dobre viete, že požiadavka klubov je stále väčšia, aké sú možnosti poskytnutia zo strany mesta. To znamená, aj samotné žiadosti z minulých rokov boli stále niekedy až niekoľko stonásobne väčšie, ako bolo reálne splniteľné zo strany mesta. Takže, tá požiadavka koncepcie je nevýhodná, možno v momentálnej situácii pre hokejbalistov nespravodlivá, ale snahou bude samozrejme im pomôcť a vyjsť v ústrety, len sa to bude musieť urobiť zákonnými možnosťami a spôsobom, aj všeobecne záväzné nariadenie, prípadne ďalšie dokumenty umožňujú. Poprosím pani zástupkyňu ešte.

Mgr. Mokáňová:

Nepamätám si celkom to poradie otázok, ale jedna určite bola, jedna otázka sa týkala toho, či bola zaslaná nejaká odpoveď, nejaký list. Nebol zaslaný, vlastne posielal si to ty, pán poslanec a čakala som, že ako poslanec nebudeš tu hovoriť o tom, že či už ja, alebo neviem kto ešte iný chce zlikvidovať hokejbalový klub Adler. Ja nechcem nikoho zlikvidovať. A ako poslanec, máš predsa právo, možnosť podať návrh, ktorý podľa teba ten problém bude riešiť. Takže, nikto nechce nikoho zlikvidovať, určite to nie je môj záujem. A čo sa týka, čiže odpoveď nešla, likvidovať nechcem. Ako to riešiť v prípade hokejbalového klubu. Naozaj je to na základe čísel, či sa to niekomu páči, alebo nie, skús navrhnúť nejaký iný systém, môžeme sa tým zaoberať ďalej. A čo sa týka nájmu, alebo otázky, či teda tá dotácia, ktorá má prísť na rekonštrukciu hokejbalového ihriska, je to mestský majetok hokejbalové ihrisko, takže nie je to majetok Adleru. Ak by teda zanikol klub, myslím si, že to ihrisko sa opraví tak, či tak a čo je možné predpokladám riešiť bez nejakých vážnych problémov, keď sme prenajali zimný štadión hokejovému klubu, hokejistom našim, nie MŠKM ale HK 2016 za 1 euro, nevidím problém riešiť takýmto spôsobom a vyjsť v ústrety aj hokejbalovému klubu Adler.

Tomko:

No, to, čo ste mi tu teraz povedali, je všetko v poriadku, ale tá výška sa robí na konci roka a tie peniaze im treba teraz, teraz im treba tie peniaze, lebo sa potrebujú prihlásiť do tých súťaží. Keď sa neprihlásia včas, nezaplatia poplatok, tak súťaž nebudú absolvovať. Preto sa pýtam, čo majú teraz robiť? Do konca roka majú čakať, či sa peniaze zvýšia, alebo nezvýšia? Navrhuješ mi tu pani viceprimátorka, že mám dať nejaký návrh. V poriadku, na najbližšie zastupiteľstvo ho podám určite, ale vyjsť im v ústrety teraz sa nijak nedá a uviedli sme to VZN do praxe, je to nové VZN a vidíme sami, že to VZN je likvidačné pre malé kluby. Takže, darmo mi tu budeš vysvetľovať, že je to spravodlivé. Jak je to

spravodlivé, keď je to spravodlivé nie je. Spravodlivo to bolo predtým, teraz to spravodlivo nie je. Určite to nie je spravodlivé.

Mgr. Mokáňová:

Ak môžem ešte povedať, môžeš dať návrh na uznesenie, ktorým zrušíme aj Koncepciu športu aj Všeobecne záväzné nariadenie o poskytovaní dotácií a už potom sa môžu dotácie rozdeľovať ako chceš, ako navrhneš.

Tomko:

Ale rok 2017 tak nerieši, tak o čom tu mám dávať návrh? Dobre, ideme ďalej. Viete, zase som nemal komisiu, dôvod ten istý, preto aspoň niektoré otázky, ktoré som mal na komisiu, prednesiem v Diskusii. Alarmujúci stav komunikácií v osade Pažitná ulica, Jesenská ulica a Záhradná ulica. Je to tam už nie že v dezolátnom stave, ale v čase dažďa tam už ani gumáky nepomôžu, tam už len loďky vyfasujeme, nech sa člnkujú po osade, budeme zase rarita. Ale je tu jedno riešenie medzi Novým Ruskovom a Sečovcami sa ide frézovať cesta, čo keby sme mohli nejakým spôsobom vybaviť tú asfaltovú drť cez štátnu správu ciest a pomôcť týmto uliciam Pažitnej, Jesenskej a Záhradnej. To bola jedna z otázok na komisiu, ktorá nebola. Drť nepomôže, počul som, že nepomôže, no neviem, čo tam pomôže, idú voľby.

Ďalšia moja otázka je, chcel by som poprosiť pána Cabadu, nech nám prečíta Správu o stave verejného poriadku polície za I. polrok 2018, keď sa dá. To bol tiež bod programu, musím to riešiť tak, komisiu som nemal, nie sme uznášaniaschopní, čo mám robiť, tak robím to v Diskusii, nečudujte sa, je to moja právomoc ako predsedu tejto komisie.

PhDr. Čižmár:

V prípade toho stavu komunikácií v osade, v rámci možnosti aj na základe podnetov, hlavne na základe podnetov záchranných zložiek a policajných zložiek sa úprava týchto komunikácií rieši tak, aby bola sprejazdnená, alebo bola možnosť sprejazdnenia týmito vozidlami. Zasa na druhej strane ani to nie je riešenie, aby sa tam neustále navyšoval stav vozovky tou drťou, pretože potom následne dochádza k zaplavovaniu obydľí. Ale toto pán poslanec, určite ste to mali na rokovaní komisie, takéto opatrenia sa priebežne, čo ja mám informácie každý rok aj v minulosti konali. Takže, hlavne z dôvodu prejazdu bezpečnostných a záchranných zložiek sa tie úpravy robia. Nech sa páči, odovzdávam slovo pánovi Cabadovi.

Mgr. Cabada:

Dobrý deň. Pán primátor, je to potrebné čítať? Je to zverejnené na stránke mesta.

PhDr. Čižmár:

Tak, pán poslanec požiadal o prečítanie tejto správy, čiže závisí od neho.

Tomko:

Pošlite to každému poslancovi, keď sa dá.

PhDr. Čižmár:

Požiadam vás o zaslanie mailovou cestou. Dobre?

Mgr. Cabada:

Ano.

Tomko:

Ďalšia otázka je otázka, bol to bod nášho programu komisie. Ako budeme kontrolovať osoby do areálu kúpaliska podozrivé, alebo nakazené syfilisom? To by ma zaujímalo, akým spôsobom to budeme kontrolovať, keď tieto osoby sú monitorované tajne, nikto o nich nevie. Jak zabezpečíme, aby verejné kúpalisko bolo bezpečné pre kúpanie ostatných občanov.

PhDr. Čižmár:

Požiadam Ing. Kereštana, ktorý má na starosti vnútornú ochranu, opatrenia sú, nech sa páči.

Ing. Kereštan:

Tak pán poslanec, páni poslanci, panie poslankyne, to riešenie, ktoré máme v terajšej dobe ako sa nám ujme, uvidíme. Základným riešením je kontrola osôb, neprispôsobivých osôb, ktorí sa domáhajú vstupu na kúpalisko, ich čistota zvonjška, komplexne vybavenie na kúpalisko, čiže uteráky, plávky a tieto náležitosti. Pri bráne, v prípade, že tento človek nezodpovedá takýmto požiadavkám, osobne nebude vpustený do areálu kúpaliska. V prípade, že má viditeľné známky na koži, na tele nejaké výrazky, poškodenie kože, taktiež nebude vpustený do areálu kúpaliska. Vieme, že bude to mať adekvátnu odozvu voči tomu, že bude rasová diskriminácia, alebo niečo takého. Ale bohužiaľ, keď chceme uchrániť ľudí, ktorí tam chcú sa ísť zrekreovať, chcú ísť oddýchnuť, inakší spôsob v terajšej dobe bohužiaľ nie je možné. Ja, ako tak vedúci mestskej vnútornej ochrany, konkrétne po porade so svojimi zamestnancami, kde som vyčlenil, poviem tak, zdatnejších 15 ľudí, ktorí sa o to budú starať. Jednoznačne budem vyžadovať tieto náležitosti, hoci to padne trošku aj na moju adresu. V prípade potreby sme dohodnutí so zastupujúcim náčelníkom mestskej polície. Bude tam vyčlenený zamestnanec mestskej polície, ktorý už bude posilnený ako psovod, bude tam aj služobný pes, bude tam rómska poriadková hliadka, čiže asi týmto spôsobom. Začiatok zachytenia týchto vecí na kúpalisku budeme riešiť.

PhDr. Čižmár:

Všetky opatrenia pán poslanec, sú konzultované s regionálnym úradom verejného zdravotníctva, to znamená aj postup tak, aby došlo k eliminácii tohto stavu.

Tomko:

Ďakujem za odpoveď. Posledný môj diskusný príspevok je ohľadom nového člena mestskej polície, psovod. Aký to bude mať prínos pre mesto?

PhDr. Čižmár:

Požiadam pána Cabada, nech sa páči.

Mgr. Cabada:

Nový člen mestskej polície, psovod, je u nás od 15.6., čiže je tu veľmi krátko. Ťažko teraz zhodnotiť, či to bude mať, aký to bude mať vlastne prínos pre mestskú políciu, ale skutočne sme zvažovali na základe podnetov občanov, že ten pes pri výkone služby mestskej polície je potrebný. Zatiaľ za tých pár služieb, ktoré bol ten psovod vonku, sa konanie psovoda aj psa osvedčilo. Rómovia majú pred psom aj psovodom rešpekt, dúfam, že to bude tak ďalej pokračovať.

Tomko:

A ešte doplňujúca otázka. Pes je náš, alebo pes je súkromný? Platíme toho psa? Prenajatý je?

Mgr. Cabada:

Pes je majetkom psovoda a bezodplatne ho poskytol mestu pre účely služby. Mesto bude prispievať iba stravnou jednotkou na výživu psa.

Tomko:

Ďakujem.

Ing. Bulla:FP

Ja by som sa chcel vrátiť k tomu syfilisu a kúpalisku. Ja si myslím, že takáto odpoveď občanov mesta neuspokojila. Nevieť si predstaviť, tie vyrážky sa budú kontrolovať iba na odokrytých častiach tela, alebo aj na zakrytých, alebo na pohlavných orgánoch. Ako budú tie kontroly prebiehať? Nie je možné priamo identifikovať, určite mesto, ak nie mesto, tak hygiena určite vie, ktoré osoby sú nakazené. Nie je možné nejakým spôsobom ich priamo vylúčiť z toho vstupu, aby jednoducho ten personál,

pokladník, alebo pred pokladňou, predpokladám, že ste hovorili o kontrolách pred pokladňou, ešte pred zakúpením lístka, aby jednoznačne identifikoval tie osoby, o ktorých je známe, že syfilis majú?

Ing. Kereštan:

Pán poslanec, keď môžem, nie je to možné. Zákon o osobe ochranných údajov nedovoľuje, aby my sme tam mali nejaké tie zoznamy a my sme kontrolovali. Čo sa týka tých občianskych preukazov maloletých detí vieme, že medzi takýmito sa nachádzajú ešte aj maloleté deti, ktoré nedosiahli vek 15 rokov, kedy sú im vydané občianske preukazy, bohužiaľ to všetko budeme musieť, zobliekať ich nemôžeme. Zase poviem spôsobom takým, žeby sme ich tam diskreditovali týchto ľudí. No, čo sa bude dať, a už keď by bol vyzlečený, áno, po areáli kúpaliska táto hliadka, keď už tam budú vpustení nejakí, väčšinou sú to poviem trebišovskí z našej osady málokto príchádzajú na kúpalisko. Prichádzajú z okolitých okresov, a hlavne prichádzajú anglickí občania a títo, viete, to niekedy už zasahuje až do takého, že my musíme volať, mestská polícia, štátna polícia a štátna polícia ako taká, majú pred týmito príslušníkmi už rešpekt, takže vedia opustiť aj kúpalisko. Viem, vzniknú tieto situácie tak, jak to bolo minulého roku, príslovkom, východniarskym príslovkom „jedna baba povedala“ a odrazu sa to premietne do situácie takej, jak keby my sme tam nič nerobili, ani plavčíci, ani vnútorná ochrana, ani mestská polícia. Nie, našou snahou bude zabrániť tomu a verím tomu, že sa nám to podarí na nejakých 90,9 %, že sa nám to podarí, verme tomu pán poslanec, že sa nám to podarí a budeme mať na trebišovskom kúpalisku našich občanov a budú spokojní s týmto kúpaliskom počas letných mesiacov.

Ing. Bulla:

Pán Kereštan, len vás poprosím, nepovyšujte zákon o ochrane osobných údajov, nad všetky zákony a pravidlá hygieny ohrozenia života a zdravia občanov. Zákon na ochranu osobných údajov, nehnevajte sa, nepomôže. Dúfam, že sa vám to podarí zvládnuť, ale bojím sa, že návštevnosť kúpaliska tohto roku z týchto dôvodov bude nižšia ako v minulosti. Bojím sa toho. Ďakujem.

Ing. Kereštan:

Môže byť pán poslanec, lebo táto mienka prešla Trebišovom, ľudia sa boja toho, ľudia aj mňa sa pýtajú, hlavne tie prímestské tábory pre deti. Pýtajú sa ma, akým spôsobom to bude všetko zabezpečené, ako my, ako také. Keď máme informácie o tom, akým spôsobom sa to prenáša táto choroba, alebo iné choroby, ktoré, o ktorých sa v tichosti hovorí, že sa nachádzajú tu v rómskej osade, všetko je to zase postavené len na ľudoch, ako to všetko príjmu a či budú chodiť na to kúpalisko, alebo nebudú. Eliminácia stopercentne bude čo najvyššia pre rómskych občanov na naše kúpalisko.

Garanič: FP

Ja by som sa len chcel opýtať na opatrenia týkajúce sa vlastne toho horného kúpaliska v meste, lebo sa objavujú znova videá na internete, ako sa nám ľudia kúpu vo fontáne. Čo s tým?

Mgr. Cabada:

To video z kúpania vo fontáne, to bol ojedinelý prípad. Osobu sa nám síce nepodarilo stotožniť, ale urobili sme zmeny vo výkone rómskej poriadkovej služby, z rómskej poriadkovej služby je tam dá sa povedať celý deň člen, ktorý dohliada na to, aby na Severnom námestí bol poriadok.

Mgr. Kereštanová: FP

Ja len som chcela, pán predseda Tomko, mali sme na komisii, na našej komisii predchádzajúcej zástupkyňu riaditeľky hygieny, to len chcem odpovedať pánu Bullovi vlastne na nepovyšovanie zákona o ochrane osobných údajov. Žiaľ, sám si mal požiadavku pán predseda, aby bol zverejnený, resp. aby sme mali k dispozícii zoznam osôb nakazených syfilisom. Nie je to možné, takže akože úplne dôsledne a dôrazne hovorím, že sama zástupkyňa riaditeľky povedala, že z regionálneho úradu verejného zdravotníctva zoznam osôb postihnutých touto chorobou nevyjde. Takže, či povyšujeme, či nepovyšujeme, viem o čom hovoríte, áno, je to pravda. Nikto z nás nie je lekárom, resp. pracovníci kúpaliska nie sú lekármi, aby vedeli posúdiť tento stav. Ale to na odľahčenie, chodia sa kúpať aj do múzea, takže možnože to budeme eliminovať, teraz hovorím somariny na odľahčenie, pretože i mestská polícia sa snaží svojimi výjazdmi, svojou kontrolou obmedziť prístup aj do fontán, do

múzea, možnože to odpoveď pre pána Garaniča. I moji zamestnanci sa snažia týchto kúpajúcich sa nejak plašiť doslova, ale tomu neviem, či sa dá zabrániť. Len taká informácia. Ďakujem.

Demeter: FP

Dobry deň. Ja by som sa chcel pripojiť tiež ako pán Kereštan povedal, že pokiaľ tam bude mestská polícia, rómska poriadková, oni vedia o akých to ľuďoch ide, sú tam s nimi dennodenne v styku, nosia ich na preventívne prehliadky, že k tomu by nemalo dôjsť, a oni samotní vedia, že ich tam nevpustia, lebo ja som to rozprával každému, že čo ich tam čaká, žeby sa nezahabili. Takže pochybujem, žeby tam išli. Ale ja by som sa chcel vyjadriť aj k tomu, čo mám vedomosti, koľko nerómovia ten syfilis majú, čo chytili od našich dievčatách, či sa aj na nich bude brať taký ohľad, teraz by som chcel dať totu otázku, aj na nerómov. Sú to bieli a vidím, že chodím s našimi na ošetrenia, popýtajú ma doktori, tak odnesiem, alebo pošlem, ale vidím tam na tej chodbe aj nerómov tam. Povedzme si tak, že sú tu problémy Rómovia áno, ale sú tu aj nerómovia. Čo s nimi, aké opatrenia, čo štyri dievčatá berú do auta?

MVDr. Hrdlík:

Skúsme toho psa nejak vycvičiť na tie, dalo by sa, keď bomby nachádzajú. Ideme ďalej, troška na odľahčenie, žeby nebolo také prísne tuná. Volal mi teraz pán Pisio, že čo to s tým priechodom. To mala byť interpelácia, ale neskoro mi zavolať a ja som na to zabudol. Ten priechod pred škôlkou tam, voda stojí, ospravedlňujem sa, to malo byť v interpeláciách. Tam nejaký chodník je, priechod, ktorý zasahuje do zeleného pasu. Že on osobne bol niekoľkokrát už, že ste mu dačo prisľúbili.

PhDr. Čižmár:

Áno, bude to riešené. Na porade technických zložiek bol pripravený časový harmonogram, ako sa upraví táto časť.

MVDr. Hrdlík:

Teraz by som chcel interpelovať na pána Tomka, že o tom športe. Diskusia, však neprihlásil som sa do poznámky, ale teraz som tam, v Diskusii. Že keď ten šport je pre tých dospelých, není financovaný, potom akú víziu majú tí mladí športovať, prihlasovať sa do športu, keď 18 ročný potom ku mužom nemôže ísť, mužov nemáme. Teraz si povedzme, ten 18 ročný je to ešte decko, je to nejaký dorastenec, lebo tí Rómovia 18 roční už majú tri deti, hej. To už sú normálni otcovia, dospelí ľudia. Ale taký 18 ročný, čo nevie, čo so sebou, to dosť taká ťažká otázka, hej. Ja by som sa prikláňal k tomu dofinancovaniu, toho mužského športu, lebo to není dajak zosúladené, hej. Máme čiarku dorastencov, mládežnícky šport a starých necháme, 18 ročných necháme už tak, hej. To len taká poznámka, ku pánovi Tomkovi.

Teraz chcel by som ku tej diskusii. Prišla za mnou jedna moja spolužiačka, nemenovaná, nebudem tu hovoriť, taká päťdesiatnička a hovorím, kde máš deti? Jedno je v Prahe, už doštudovalo, druhé je v Bratislave a tretí študuje v Košiciach. A čo, aký má úmysel? Tak do Trebišova sa nechce vrátiť. Teraz sa zamyslíme všetci poslanci, vedenie mesta. Všetkým odchádzajú mladí ľudia. Tu sa nikto nevracia po škole. Čo spravíme, čo máme robiť, necháme sa tuná, budeme sa len do nekončenej hádať a nebudeme nič robiť? Troška sa pozrime, tí mladí ľudia stade odchádzajú. Akú majú víziu, čo tu prídu? Zlé cesty, kúpalisko není, cyklochodník není, nič není, Rómovia po cestách chodia. Majú tí ľudia chuť sa vrátiť tuná? Majú chuť sa zamestnať v nejakých firmách za 500 € hrubého? Všetkým to my musíme urobiť nejaké podmienky. Všetkým za chvíľu tu ostaneme len my starí, čo máme domy postavené aj v tej individuálnej zástavbe. Ostanú tu starí lekári, lebo mladí lekári tu neprídu a ostanú tu mladí, mladí policajti a mladí cigáni. Z Trebišova sa stáva rómske mesto, ale to máme aj my poslanci zásluhu na tom, tou nečinnosťou a hašterením a krvavými očami a všetkým možným. Troška sa zamyslíme, idú voľby, zato som sa pýtal, či už začína predvolebná kampaň. Každý poslanec, ktorý ide kandidovať do vedenia mesta, žeby jednoducho odpustil, hej, nezabudol, ale odpustil a nie prísť do funkcie teraz ako Zoro pomstiteľ a nič nerobiť tu štyri roky, len si budeme dokazovať kto, čo, hej. Ja nehovorím, poďme robiť to, čo nás spája, nie čo nás rozdeľuje. Musíme robiť viac pre tých ľudí a hlavne pre mladých ľudí, dotiahnuť ich tu. Ja už stade nepôjdem preč, ja som tuná zaúverovaný, zalízingovaný, ja už

stade nepôjdem, ale čo tí mladí ľudia, oni tu nechcú prísť, nechcú prísť a nechcú prísť ani na to kúpalisko. Načo by tu prišli, chytiť dajaké pohlavné choroby? Ďakujem.

Mgr. Pristáš:

Ja by som mal jednu otázku na mestskú políciu. Myslím, že činnosť mestskej polície ja hodnotím celkom pozitívne, vidieť ich v mestách často. Všimol som si ale v poslednej dobe často hliadkujú pri základnej umeleckej škole. Nevieť, že chcel by som sa opýtať, že aký to má dôvod, alebo čo tam je, lebo takmer každý deň, keď ideme z práce ich tam vidím, odparkované auto a sú tam. Či to je nariadenie, alebo aký to je dôvod?

Mgr. Cabada:

Z našej strany to bolo iba operatívne prispôsobenie sa k situácii. Bol tam zvýšený počet sťažností zo strany občanov, ktorí navštevujú bohoslužby, chodili tam neprispôsobiví, žobrali, vchádzali do vnútorných priestorov kostolov. Takže kvôli tomu sú tam tie hliadky, aby sa takýmto konaniam zamedzilo. Je to iba dočasne, pokiaľ sa tá situácia ukludní, zase sa budú venovať iným veciam.

Mgr. Pristáš:

Dobre, ďakujem.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, milé kolegyne, vážení kolegovia. Na stránke mesta bol zverejnený oznam o začatí verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác na chodníkoch v parku. Takáto aktivita nebola podľa mojich informácií ani predmetom rokovania komisie výstavby a majetku, nebola ani predmetom rokovania finančnej komisie, preto ma zaujíma, ako je možné, že takáto aktivita, ktorej výsledkom má byť dielo v hodnote 150 tis. eur. Bolo spustené s porušením štatútu, kde mestské zastupiteľstvo sa nemalo možnosť vyjadrovať ku podmienkam verejného obstarávania a pokiaľ si dobre spomínam, tak takáto investícia nie je zahrnutá ani v žiadnej rozpočtovej zmene. My realizáciu takejto investície nemáme v rozpočte a nie je ani navrhnutá v Rozpočtovom opatrení č. 7, ktoré dnes budeme prerokovávať. Preto upozorňujem na tieto skutočnosti a ma zaujíma, ako bola vykonaná základná finančná kontrola, keď výdavok nie je v rozpočte, kapitálový výdavok nie je v rozpočte. Predpokladám, že pôjde o kapitálový, lebo nič o tom nevieme, či to bude rekonštrukcia alebo oprava. Napriek tomu sa spustili procesy smerujúce k tejto činnosti. Takže, nič nové síce pod slnkom, ale prekvapuje ma, že ešte stále aj v štvrtom roku sa vyskytujú prípady, kedy nie je dodržiavaný štatút a kedy poslanci ani vôbec nemali možnosť zasiahnuť do toho, alebo byť aspoň informovaní, nieto ešte zasiahnuť do toho, ktoré vetvy sa budú upravovať, ktoré chodníky v parku sa budú riešiť. Veď potom, ako bol postavený RePar, ako bol postavený chodník v rámci projektu RePar, predsa mohla nadväzovať vetva smerom ku amfiteátru, ktorá v štúdií pred ReParom bola pripravená. Na úsek už vyhotovený mal pôvodne nadväzovať aj úsek s odbočkou popri múre futbalového štadióna, medzi amfiteátrom a plotom futbalového štadióna a na túto už sme raz mali vynaloženú štúdiu, dokonca pôvodne na RePar bolo získaných 900 tis. eur. Len potom, čo sme sa museli s 300 tisícami eurami podeliť, je jedno s kým, úrad vlády nám 300 tis. dodatočne odobral, tak sa musel projekt RePar upravovať a krátiť a teraz sa majú opravovať alebo rekonštruovať nejaké chodníky, o ktorých nevieme aké majú byť, aká má byť kvalita ich vyhotovenia, či budú asfaltové, či budú dláždené, či budú s obrubníkmi, či nebudú s obrubníkmi. Je toto postup, s ktorým sme spokojní? Upozorňujem, že tu boli viacnásobne porušené ako vnútorné predpisy, tak aj zákon o finančnej kontrole.

PhDr. Čižmár:

Požiadam o vyjadrenie Ing. Duča, keďže otázka zaznela smerom aj k finančnému oddeleniu a zároveň upozorňujem, že išlo o účelové peniaze.

Ing. Duč:

Dobry deň. Takže pán poslanec, k tej základnej finančnej kontrole môžem povedať len toľko, že samozrejme, že prebehla. Prebehla v súlade s § 14 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a podľa toho citovaného paragrafu zmeny rozpočtu, schvaľuje orgán obce, to

znamená buď primátor, alebo zastupiteľstvo, avšak s výnimkou účelovo určených prostriedkov. To znamená, nie je nutné ich do rozpočtu zapájať, pretože ten účel je vopred určený a na nič iné sa použiť nedajú a je možné ich zapojiť do rozpočtu do konca tohto roka, ako na príjmovej, tak aj na výdavkovej strane. A čo sa týka toho uznesenia 92, alebo dodatok ku štatútu, tak v podstate otázka verejného obstarávania to písm. c) vieme všetci, že to je diskutabilné to uznesenie, alebo ten dodatok č. 2 ku štatútu. Takže baviť sa o tom, či bolo porušené, alebo nie, skôr otázka stojí tak, že či to samotné uznesenie nie je v rozpore so zákonom.

Ing. Kolesár:

Nebudem samozrejme polemizovať, upozorňujem na porušenia. Vy už sa pán primátor so svojimi vedúcimi vedúcimi zariad'te ako uznáte za vhodné, je to na vás pravdaže. Nemáme ako poslanci v rukách takú výkonnú právomoc, aby sme mohli nariadiť úradníkom ako majú pracovať. Ak si takto vysvetľujete zákon, nech sa páči, samozrejme, len potom netreba byť prekvapený, že bude možno niekedy potrebné niest' aj dôsledky, pretože hovoríte síce o účelovosti, ale ani o tej účelovosti nikto nerozhodoval. Čiže mestskému zastupiteľstvu bola odňatá možnosť rozhodovať o najdôležitejších veciach. Čiže podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona o obecnom zriadení, táto právomoc prináleží zastupiteľstvu a ak už použitie prostriedkov za 150 tis. eur nie je jednou z najdôležitejších vecí v meste, tak potom čo? Prepáčte, ale dnes nám predkladáte, kdesi v tom bode po 20. materiál, kde máme rozhodnúť o 340 eurách na nejakú projektovú dokumentáciu vetrania. Tak toto je najdôležitejšia vec, lebo o tom majú rozhodovať poslanci. To, aké chodníky v parku, ktoré chodníky v parku a akým spôsobom sa budú, či už rekonštruovať alebo opravovať, ani to nevieme. Prosil by som o informáciu, či to bude rekonštrukcia, alebo oprava. Tak toto nie je najdôležitejšia vec, ale samozrejme vedenie mesta koná, ako uzná za vhodné. Ja v poslaneckej diskusii upozorňujem kolegov, že takéto čosi sa deje, lebo potom budú sa občania na nás obracať, čo ste to tam poschvaľovali, pričom upozorňujem, že proti chodníkom v parku nenamietam. Aj moja osobná priorita je usporiadanie chodníkov v parku a RePar mal byť len prvý krok. Ale nesúhlasím s tým, aby poslanci mestského zastupiteľstva v rozhodujúcich veciach, v stotisícových projektoch, boli postavení pred hotovú vec a dokonca už ani to nie, už po hotovej veci, už ani verejné obstarávanie, už ani rozpočet, nie. Ale dávajte nám naďalej schvaľovať 300 euróvé veci, dávajte nám naďalej schvaľovať 1000 euróvé veci. Áno, toto áno, aby sme mali tu o čom hovoriť a miliónové projekty a 130 a 150 tisíc, toto rozhodujte sami, kľudne, nech sa páči. Takže ešte prosím o informáciu, aké to majú byť chodníky, kto vyberal trasy, aké sú stanoviská pamiatkárov, keďže ide o park. Poprosil by som trochu podrobnejšie o informáciu, lebo pýtal som sa kolegov v komisii výstavby nemali to, nevedeli mi odpovedať a cítim sa tu v podobnej situácii ako kolega Tomko, keď musí na zasadnutí mestského zastupiteľstva riešiť veci, ktoré sa mali prediskutovať v komisiách. Ale nedivím sa mu a podporujem ho v takomto prístupe, lebo keď nefungujú komisie, tak potom sa pýtame tu, potom je štvrt' na dvanásť a ešte sme len v bode Diskusia. Povedzte mi, kde som sa mal na toto informovať, kde som sa mal opýtať, potom budem klásť ďalšie otázky. Prosím o odpovede zatiaľ na to, čo som sa tu pýtal.

PhDr. Čižmár:

Tak, ja vám opäť zopakujem, že išlo o účelové peniaze. Čo sa týka vašich vyhrážok pán poslanec, na to sme si už zvykli, čiže tiež nič nové pod slnkom, ale o slovo požiadal pán Ing. Duč, nech sa páči.

Ing. Duč:

Takže, v prvom rade chcem odpovedať na otázku, je to kapitálový výdavok, je to rekonštrukcia a tiež chcem doplniť to, čo ste vraveli, že rozhodujeme o nejakých 300 eurách a tu o 150 tisícoch zastupiteľstvo nerozhoduje. Máte pravdu, rozdiel je v tom, že o tých 300 eurách musí rozhodnúť zastupiteľstvo, pretože o účele a zapojení do rozpočtu nie je rozhodnuté ničím, pričom pri tých 150 tisícoch eurách, ako dotácií o účele použitia už rozhodnuté je a je to priamo § 14 už mnou spomínaného zákona.

Ing. Kolesár:

Rozprávame nejak vedľa seba pán inžinier. Ja o jednom, vy o druhom. Tak opýtam sa už, možno naozaj sa zle pýtam, neviem. Neviem ako sa mám opýtať, ale možno tak. O účele už rozhodnuté je,

kde a kto rozhodol o účele? Prepáčte, musím sa takto opýtať, pán primátor, vás sa pýtam, lebo pán Duč asi nerozhodol, predpokladám pán Duč, že vy nie. Čiže nečakám od vás odpoveď. Kto, kedy a kde rozhodol o tomto účele? Len mi prosím nepovedzte, že Pellegrini na výjazdovom rokovaní. Prešiel sa po meste a povedal si, však tu sa chodiť nedá, tak dávam vám. No, tak už nehrajme tu komiku. Chcem vedieť, kto rozhodol.

PhDr. Čižmár:

No, vidíte. Aj trošku ste vtipný. Účel bol zverejnený aj v materiáloch úradu vlády rokovania. To znamená, máte jasne zadefinované, že je to na historické chodníky. Čo sa týka trasovania, nemusíte mať obavy, moje slová potom potvrdí ešte pán Timečko, budú aj na uvedený úsek, ktorý obopína futbalový štadión okolo amfiteátra a popri tom je tam ešte súčasťou riešenia aj gaštanová alej s napojením k hlavnému chodníku, čiže takisto nemusíte mať obavy. A čo sa týka riešenia, alebo resp. účelu je len to, čo bolo dopytom tak zo strany obyvateľov, ako aj vás. Pretože, keď sme sa tu rozprávali o našom historickom parku a o projekte v rámci Interregu, to ako hlavná požiadavka tu zaznela, riešenie chodníkov v parku. Čiže aj z uvedeného dôvodu, myslím si, že budete radi, že sa riešia práve chodníky. Keď si dobre pamätám, ako najväčší problém tu bol prezentovaný práve problém chodníkov, čo aj ja vnímam ako občan a práve týmto trasovaním, realizáciou tohto trasovania umožníme občanom, aby sa z hlavného chodníka dokázali napojiť na gaštanovú alej, na chodník okolo futbalového štadióna a de facto takto zokruhovať trasu a budú ju takto môcť využívať nielen návštevníci tí, ktorí sú tam peši, ale aj bežci, korčuliari, cyklisti. Čiže bude to mať parametre také, aké si zasluhuje náš historický park. A čo sa týka stanovísk pamiatkarov, takisto nemusíte mať obavy, sú kladné v tejto veci. Poprosím ešte Ing. Timečka o vyjadrenie.

Ing. Timečko:

Ja snáď len o spresnenie trasovania. To znamená, jednalo by sa o chodník, dá sa povedať od budovy Športklubu po nový chodník, tzn. to elko, ktoré prechádza popri jedným ihrisku z jednej strany, z druhej strany amfiteátra. Potom by sa jednalo o chodník, ktorý je napojený na gaštanovú alej, celú gaštanovú alej a potom vlastne by sa jednalo o rekonštrukciu chodníkov popri jazierku, jedným smerom na Gorkého ulicu a jedným smerom na Trnávku, na mostík. Toto je upresnenie trasy. Ďakujem.

Ing. Kolesár:

No, tak dovoľte mi pokračovať. Už som to raz povedal, ale ešte raz to zdôrazním, že je treba chodníky v parku dať do poriadku, s tým súhlasím, to som nespochybnil, ani to nespochybňujem. Ale je to nejaká akcia v utajení? Že až teraz sa to dozvedáme? Keby som sa to nepýtal, tak to má byť ako nejaké letné prekvapenie, alebo čosi také. Nepotrebuje poslancov k takémuto rozhodovaniu. Toto je výsledok? Nemali poslanci o tom nič vedieť, aby náhodou do toho niečo nepovedali, aby náhodou sa nepokúsili tam zaviesť nejakú inú trasu? Pýtam sa, lebo o tom toto je. Prečo také tajnosti? Čo sme, už tu naozaj len teda nato, aby sme hľadali, pátrali, alebo hrali tu štatistikov, alebo aký je dôvod toho, že boli poslanci vynechaní z tejto veci úplne. Budem mať ešte ďalšie témy, ale teraz, nepočúvame, žiadnu reakciu, takže budem mať ešte tému do diskusie, ale k tejto téme nastalo ticho.

Ing. Bulla:

Bola tu spomínaná komisia výstavby. Mňa v podstate nezaujíma, či sú účelové, alebo nie sú účelové, či sú zaradené, alebo nie sú zaradené, je to stavba na území mesta. Pán primátor, prečo sme tento materiál nemali na komisii výstavby?

PhDr. Čižmár:

Bolo už zodpovedané. To znamená, trasa bola vybratá, ide o chodníky v mestskom parku. Išlo o snahu zokruhovať priestor v parku tak, aby bol využiteľný s napojenosťou na hlavný chodník.

Ing. Bulla:

Prečo sme to nemali na komisii výstavby?

PhDr. Čižmár:

Na komisii výstavby ste to nemali, lebo sú to účelové peniaze, ktoré sa použijú na rekonštrukciu historických chodníkov v parku.

Ing. Bulla:

Pán primátor, mňa peniaze nezaujímajú. Prečo sme to nemali na komisii výstavby?

PhDr. Čižmár:

Tak ja neviem, čo chcete iné počuť.

Ing. Bulla:

No, niečo si vymyslíte.

PhDr. Čižmár:

Ja si nič nevymyslím. Ja vám len hovorím, že boli poskytnuté mestu účelové peniaze a z nich sa zrekonštruujú chodníky v historickom parku.

Ing. Bulla:

Pripomína mi to scenár plavárne. Takisto, pokiaľ ste nepotrebovali schváliť peniaze z rozpočtu, tak ste si robili, čo ste chceli a tak to aj dopadlo. V tej informatívnej správe, ktorú tu dnes máme z našej komisie, pán Timečko tam poznamenal, že sme sa nikdy o projekt plavárne nezaujímali. No, ani o chodníky sa nezaujímame. Práve sa o to nezaujímame, čo sa bude robiť, ako sa bude robiť. Myslíte, že iba vás sa ľudia budú pýtať, prečo to bolo tak urobené, ako to bolo urobené, kto vyberal a prečo tam nie je taký asfalt, ale hentaký asfalt. Čo mám tým ľuďom povedať?

PhDr. Čižmár:

Kľudne nech sa obrátia na mestský úrad.

Ing. Bulla:

Robíte stále tým istým spôsobom.

PhDr. Čižmár:

Nerobíme.

Ing. Bulla:

Jednoducho zato, že to boli darované peniaze, to neboli vám darované peniaze.

PhDr. Čižmár:

Veď ja nehovorím, že sú mne, sú ľuďom.

Ing. Bulla:

To sú mestské peniaze.

PhDr. Čižmár:

To sú peniaze, ktoré sú pre potreby ľudí mesta Trebišov.

Ing. Bulla:

Načo je komisia výstavby, ak sa nemôže ani len porozprávať o tom, ako bude urobené, ktoré úseky budú urobené. Načo nám dávate iné hlúposti do komisie výstavby, keď nám toto nedáte?

PhDr. Čižmár:

Čiže to, čo ste mali na rokovaní sú hlúposti.

Ing. Bulla:

No oproti tomuto, sú vecné bremena na elektrické prípojky ku garážam hlúposť. Všetko?

PhDr. Čižmár:

No neviem, čo chcete počuť, teraz.

Ing. Bulla:

Prečo sme to nemali na komisii výstavby?

PhDr. Čižmár:

No preto ste to nemali, lebo ešte raz opakujem. Boli to účelové peniaze, vychádzali sme z toho, že ide o rekonštrukciu chodníkov v historickom parku. Snahou bolo zokruhovať to, peniaze sme využili tak, že sme vyhlásili súťaž na dodávateľa a budeme to realizovať.

Ing. Bulla:

Ako náhle sú účelové peniaze, nepotrebujete zastupiteľstvo, nepotrebujete komisiu. Dobre tomu rozumieme? Je to tak? Viete ako sa tomu hovorilo v minulosti? Ako totalitné správanie. Robíte si čo chcete.

PhDr. Čižmár:

No určite.

Pán Ing. Soták, ak máte nejakú pripomienku, treba sa prihlásiť, nie vykrikovať do pléna.

MVDr. Hrdlík:

Urobila sa trošku chyba, ale keď sa urobí dačo pre občanov, keď to nebude nejaké predražené, ja v tom nevidím problém nejaký. Keď to bude také isté spravené, bude to pekné, bude to zokruhované a my to tu schválime, ja neviem, zas to necháme, potom o tri mesiace sa stretneme. No tak dobre, ja som poslanec mesta, ja sa môžem vyjadriť tuná. A ja teraz hovorím, že pozrieme sa, jak som hovoril ten diskusný príspevok predtým, čo tu tých mladých ľudí bude držať. Toto vadenie tých poslancov? Máš pravdu, že to malo byť na zastupiteľstve, máš pravdu, ale kde je cesta, je vôľa, či malo by to byť na tej komisii. Ale tu sme, urobme dajaký ústupok, spravme to, čo bude, ale nie fakt, že urobili sa chyby, máš aj ty pravdu, ale keď je cesta, je vôľa. Urobme to, spravme to, pán inžinier dozrie na to, žeby sa to nepredražilo, žeby to bolo tak spravené, ako to malo, žeby to bolo zokruhované a tí ľudia sa budú v lete prechádzať, korčuľovať po tom parku, po tom chodníku. Ale máš pravdu aj ty Ľubo, máš pravdu, skúsme to schváliť.

Ing. Duč:

Zaznela tu otázka, že na základe čoho sa vykonala, alebo sa ide vykonať tá rekonštrukcia tých chodníkov. Tak v podstate, keď už nič iné, tak len keď zoberieme do úvahy zákon 369 o obecnom zriadení a v§ 4 ods. 3 písm. g) obec pri výkone samosprávy najmä zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, atď., nebudem pokračovať. V podstate toto je povinnosť obce, alebo mesta ako takej, svoj majetok zveľaďovať, hovorí o tom aj zákon o majetku obci. Čiže tie peniaze sú jednak účelovo určené, presne na ten účel, na rekonštrukciu chodníkov v mestskom parku v Trebišove. To znamená, že nie je potrebné schvaľovať rozpočtové opatrenie. A po druhé, ide jednoducho opakujem ešte raz, o zveľaďovanie majetku. Tie chodníky v parku, všetci dobre vieme, že sú mnohé úseky v takom dezolátnom stave, že jednoducho na bicykli je tam riziko, že si niekto vybijie zuby, keď spadne. Takže, je to z môjho pohľadu legislatívne, správne podkuté. A v podstate aj prečo to nebolo na komisii výstavby, tak podľa Rokovacieho poriadku komisii mestského zastupiteľstva v Trebišove, komisie majú v podstate informatívne odporúčacie funkcie, čiže nie je to niečo meritorné, čo musí takto byť, ako sa rozhodne. Skrátka, ešte raz hovorím, peniaze sú termínované a účelovo určené. Čiže nevytvárajme, opäť použijem svoj starý boombot „búrku v pohári vody“, pretože nie je čo riešiť. Ďakujem.

Ing. Kolesár: FP

Pán Duč, škoda, že ste nevyužili príležitosť mlčať pred chvíľou. Pretože vznášate tu obavy, ktoré nikto nepredkladá. Veď to, že je treba chodníky v meste, sme tu už desaťkrát povedali, treba aj jedenásťkrát? Tak, čo nás presviedčate, že treba chodníky v meste a v parku. Veď my s tým súhlasíme, nerozporujeme to. Tak, ako načo nás presviedčate, že treba. To, nebolo potrebné.

Ing. Duč:

Ja som odpovedal.

Ing. Kolesár:

To nebolo potrebné. Aha, vy ste niečo povedali.

Ing. Duč:

Odpovedal som, nie povedal.

Ing. Kolesár:

Ja sa pýtam, nech sa páči, porozprávajte. Ja, ako poslanec počkám, kým vy, ako vedúci finančného oddelenia poviete, čo chcete. Čakám pán Duč. Alebo je to všetko? Môžem rozprávať ja? Ďakujem veľmi pekne za slovo. Takže, celá vec stojí na kompetenciách, keď vy ste citovali zákon, aj ja som ho citoval 11 ods. 4 písm. a) najdôležitejšie veci. Vy ste vedúci finančného oddelenia, financie sme si vyriešili, vy máte názor, my máme názor. Ďakujem za váš názor a do kompetencií primátora a mestského zastupiteľstva prosím, nechajte rozprávať kompetentného, ktorý na tomto úrade je primátor mesta, a nechajte rozprávať poslancov, ktorí na tomto zasadnutí sú mestským zastupiteľstvom. Buďte taký dobrý, prenechajte nám možnosť diskutovať, nám, ktorých ľudia zvolili. Pána primátora zvolili ľudia, nás zvolili ľudia, nechajte nás, aby sme diskutovali o svojich kompetenciách, pán Duč. Dobre, ďakujem, že to akceptujete. Takže, toto je problém, že do počuli sme sa, že komisie sme sa do počuli, že majú len odporúčací charakter, sú tu vlastne na ozdobu. Štyri roky sme vedeli, že to tak je a teraz sme sa aj dozvedeli, že si to myslí vedenie mesta ústami svojho hovorcu vedúceho finančného oddelenia. Ďakujem.

Garanič: FP

Možno ako člen komisie výstavby a majetku, ako aj pán kolega Danko, pán kolega Bulla, Soták, by sme radi vedeli sa k tomuto sa vyjadriť, keby sme to mali v komisii už len z takého hľadiska, aby sme vedeli akej hrúbky ten asfalt bude, akej farby, či budú obrubníky, alebo nebudú. Nie aby sme chceli diktovať ako to má vyzeráť, lebo všetci tie chodníky chceme, ale možnože sa porozprávať, rozdiskutovať, nájsť nejaké spoločné riešenia, ktoré by boli najvhodnejšie. Verím tomu, nepodceňujem vedomosti pána Timečka, ani stavebného oddelenia, ale kvôli tomu tam sme na tej komisii, aby sme sa presne o takýchto veciach rozprávali. Ďakujem.

Ing. Gore:

Ja sa chcem opýtať, aká dĺžka je tých chodníkov. Odhadom, koľko metrov, kilometrov tieto chodníky budú zaberat' potom, ako ich zrekonštruujeme?

PhDr. Čižmár:

Ing. Timečko, nech sa páči.

Ing. Timečko:

Okolo, približne, jednalo sa okolo 200 metrov, ale potom pribudol k ním ešte ďalší chodník smerom k lavičke na Trnávke. To znamená, predpokladá sa, že nie 200, 2000 metrov, ospravedlňujem sa. To znamená, že teraz prakticky sa jedna okolo 3000 metrov, cez 3000 metrov, cez 3 kilometre.

Ing. Gore:

Pýtam sa to preto, lebo MVDr. Ivan Hrdlík povedal, že treba tie chodníky, čo sa obávame. Treba len zabezpečiť to, aby boli v primeranej cene. No, ja teraz sa pýtam, 150 tis. eur podľa vyjadrenia poslanca NR Puciho pred voľbami, ktorý napísal všetkým občanom mesta zaznelo, že 900 tis. eur, ktoré dostalo mesto Trebišov z Nórskeho fondu na Parič, že či naozaj toto bolo účelné využitie, že či naozaj toto trebalo, lebo viete, že takáto suma by mestu umožnila urobiť viac ako 50 km kvalitných chodníkov. Keď to prepočítam, tak podľa týchto výpočtov, podľa týchto údajov by sme mali za 150 tis. eur urobiť 8,3 km kvalitných chodníkov.

Ing. Timečko:

Pokiaľ ja môžem k tomu, áno, pokiaľ by sa dávala len vrstva, krycia vrstva asfaltu, tak by sa dalo toľko urobiť, ale pokiaľ sa jedná aj o rekonštrukcie niektorých častí chodníkov, tak jednoducho treba vychádzať aj z týchto vecí.

Ing. Gore:

Ešte raz. Viete, že takáto suma by mestu umožnila urobiť viac ako 50 km kvalitných chodníkov. To znamená, že úplne nových chodníkov, nie za asfaltovanie. My nevieme, či je to za asfaltovanie, či toto, čo tých 150 tis. je s obrubníkmi, nič nevieme. Nevieme vrstvy, nevieme nič. Ja len poukazujem, že niečo sa hovorí a niečo sa robí.

Ing. Timečko:

Viete pán poslanec, jednoducho treba prísť, keď máte záujem, my vám ukážeme veci a bude to v poriadku. Ja ešte k tomu chcem povedať jednu vec. Boli sme v časovej tiesni, lebo tie peniaze jednak sú účelové a my sme potrebovali jednak doriešiť projektovú dokumentáciu na to, rozpočtovú dokumentáciu a pokiaľ by sme toto riešili v komisiách, máme v podstate vedomosti o tom, že tie komisie keby sa ... a potom v podstate je problém všetky veci si ustrážiť a peniaze vyčerpať.

Ing. Gore:

Už som to dneska povedal, pán primátor. Nerobte z nás polobláznov. Projektová dokumentácia bola vypracovaná v rámci ReParu, ste to teraz povedali. Keď bola vypracovaná projektová dokumentácia v rámci ReParu, musel byť aj rozpočet vypracovaný. Keď tak rýchlo sa urobilo verejné obstarávanie a do 3.8. už majú byť chodníky postavené, dokedy je čerpanie tejto účelovej dotácie? Do 4.8.? Nerobte z nás bláznov. Nebol čas, sme v časovej tiesni. Buď chceme, alebo nechceme. Ja to vnímam tak, že vy nechcete. Vy to vnímate ináč. No, tak nech si ľudia vyberú, nech si poslanci, ktorí to počúvajú vyberú, že čo je správne, spravodlivé, alebo už neviem, ako to povedať.

Ing. Kolesár: FP

Prosím o informáciu, dokedy je lehota na vyčerpanie účelovo určených prostriedkov a na ich zúčtovanie?

Ing. Duč:

Takže čítam z toho papiera. Kapitálové výdavky je možné čerpať do konca roka 2019.

Ing. Kolesár:

Do konca roka 2019. Dnes je jún 2020, či ktorý to rok žijeme? A my sme v časovej tiesni. Pán Timečko, aspoň si pripravte argumenty a nehovorte nám, že treba prísť, ja vám ukážem. Keď by sme túto tému dnes neotvorili, tak sa tvárite, že táto téma neexistuje a len uvidíme v parku bagre, uvidíme v parku finišery a na otázku, čo sa tam deje, povieme, že nevieme. My poslanci mestského zastupiteľstva nevieme, ale opýtajte sa nás na projekt vzduchotechniky za 300 €, to vám presne vysvetlíme, pretože my sme takí poslanci. My takí sme poslanci, lebo my také informácie dostávame. Tak nám prosím aspoň zvážte, čo poviete, ak už neviete využiť príležitosť mlčať.

PhDr. Čižmár:

Ak máte obavu pán poslanec, že ľudia nebudú vedieť, že čo sa deje v parku, tú informáciu im poskytneme určite. Nech sa páči v diskusnom príspevku pokračujte.

Ing. Kolesár:

Mám ešte jednu tému v diskusii. Niekoľkokrát na zasadnutiach mestského zastupiteľstva sme si stihli už v tomto roku vypočuť, ako nezmyselne alebo ešte neviem aké boli hodnotenia sa konalo v roku 2014, keď sa podala žaloba vo veci vymáhania nezaplateného nájomného v reštaurácii Berehovo. Vypočuli sme si, aké to bolo nesprávne a ako teraz mesto musí platiť súdne trovy, ale nikto si nedal tú námahu pán primátor, aby nás oboznámil s tým, ak sme ten súdny spor prehrali, čo bolo príčinou tej prehry. Buďte taký láskavý poinformujte poslancov, poinformujte verejnosť o tom, na základe akých argumentov sme prehrali tento súdny spor a čo sme urobili preto, aké argumenty sme predkladali, aby sme takýto spor neprehrali. Aké sme prijali, alebo vykonali opravné prostriedky, čo všetko sme urobili preto, aby sme v tomto súdnom spore neboli neúspešní. Pričom ešte predtým, než mi odpoviete prosím, pripomínam všetkým tu prítomným i celému mestu, že pán Kasarda ukončil nájom v reštaurácii Berehovo sám. Pán Kasarda nebol vyhodený z priestorov, pán Kasarda nebol deložovaný tak, ako sa to často mylne spomína. Primátor, vtedajší primátor nerozhodol o tom, že treba tam ukončiť nájom a treba ho odtiaľ vyhnúť. On dal výpoveď z priestorov, vypratol priestory, nájom riadnym spôsobom ukončil a po ukončení tohto nájmu sa zistilo, aké nájomné platil, resp., že platil nájomné za polovicu prenajatých priestorov a tak začal súdny spor a tak aj znel návrh. Potiaľ viem informovať ja, pretože som bol pri podávaní týchto návrhov, lebo ma informovali advokáti o tom, čo robili. Žalobný návrh znel v tom zmysle, že si mesto uplatňuje náhradu nezaplateného nájomného, keďže vtedajší nájomca platil do doby ukončenia nájmu nájomné za polovicu priestorov. Neplatil polovičné nájomné za celé priestory, platil sumu podľa vtedy platného všeobecne záväzného nariadenia, ale za polovičný počet metrov štvorcových. A teraz nám prosím vysvetlite, prečo sme tento súdny spor prehrali, aké boli argumenty súdu uvedené v rozsudku a ako sme sa tomu bránili, lebo donekonečna tu počúvame len to, že Kolesár vyhodil Kasardu z priestorov a teraz sme ešte prehrali súd.

PhDr. Čižmár:

No, treba sa potom opýtať toho, kto to hovoril, že Kolesár vyhodil. Ja som len informoval o stave súdneho procesu s Kasardom. Chcete počuť aj to, však to je asi najdôležitejšie, prečo sme nepokračovali v súdnom spore ďalším odvolávaním, ktorý sme tu už niekoľkokrát riešili, čo kritizoval aj pán poslanec Hrdlík, že neustále naťahujeme súdne spory. Áno, prehrali sme na okresnom súde. Áno aj na základe konzultácie s kanceláriou IURISTICO som povedal, že už nebudeme pokračovať, lebo nemienim vyhadzovať mestské peniaze na ďalšie, ďalšie pokračovanie sporov. Prehrali sme, boli sme zaviazaní zaplatením súdnych poplatkov, súdnych trov v tej výške, ako som už uviedol na úrovni 14 tis. euro a poviem aj to, pán poslanec, lebo treba hovoriť A aj B, môžete sa ma opýtať pokojne aj na súdne spory, v ktorých nás zastupovala kancelária IURISTICO, kde ste sa vy, ako teraz už si nepamätám, ako primátor zrejme mesta, začal súdiť s RTVS, to som takisto stopol. Takisto nebudeme platiť súdnu kanceláriu zato, že bude viesť súdne spory s RTVS vo veci a teraz sa už priznám, nepamätám si celkom, bolo to v súvislosti s prípadom Keclíkovcov, takže áno, aj toto som zastavil, pán poslanec. Buďte si istý, bolo to na môj pokyn, na moje rozhodnutie, lebo sa nebudú rozhodovať mestské peniaze na vedenie takýchto sporov a bol som to ja, ktorý som ukončil súdny spor aj s Keclíkovcami mimosúdnou dohodou. Áno, bol som to ja, na moje rozhodnutie za podmienok, aké boli uvedené, na základe čoho som bol nakoniec riešený aj na polícii. Takže áno, stojím si za tým, súdny spor s pánom Kasardom sme prehrali na úrovni okresného súdu, ďalej sme už nepokračovali.

Ing. Kolesár:

Dobre, to je veľmi zaujímavá informácia, pretože aj doteraz sme žili z inej informácie. Skúste sa pána po svojej ľavici opýtať, prečo nám na finančnej komisii tvrdil, pán prednosta mestského úradu, že mesto sa vo veci Kasarda odvolalo. Pán prednosta, tvrdili ste nám na zasadnutí finančnej komisie, niekedy to bolo v marci, alebo kedy a sedia tu členovia finančnej komisie.

PhDr. Čižmár:

Moment, pán poslanec, vstúpim do toho.

Ing. Kolesár:

Budem pokračovať pán primátor.

PhDr. Čižmár:

Dobre, budete pokračovať, len teraz tu miešate jablká s hruškami. Odvolali sme sa k rozhodnutiu vo veci trov sme napadli možno to vyjadrenie, neviem, aké bolo na tej príslušnej komisii, ale išlo o otázku výšky trov, ktoré boli vymerané a určené mestu.

Ing. Kolesár:

No, tak potom pán primátor, pán prednosta nemá veľmi predstavu o tom, ako nám prebiehajú súdne spory, lebo na otázku, či sme sa vo veci pána Kasardu odvolali, odpoveď znela, áno odvolali.

PhDr. Čižmár:

Ešte raz opakujem, v prípade pána Kasardu sme už nepokračovali, dôvody som vysvetlil. K otázke výšky trov, sme túto vec riešili.

Ing. Kolesár:

Ja vám veľmi dobre rozumiem, čo hovoríte pán primátor, ale tak, ako to vysvetľujete mne, nabudúce sa to pokúste vysvetliť aj pánu prednostovi, aby nás nezavadzal, lebo nebyť týchto informácií, pán prednosta netvárite sa ako prekvapený. Na finančnej komisii a mám na to svedkov, mám ich vyzvať, aby to odpovedali?

PhDr. Čižmár:

Tak sa pýtajte mňa potom, pán poslanec.

Ing. Kolesár:

Tak sa budem pýtať vás. Pán primátor, odteraz sa budem pýtať len vás, lebo informácie od pána prednostu sú zmätočné. Ďakujem za vysvetlenie vo veci kompetencie. A ešte predsa len, aby nepadla do zabudnutia aj vec, na základe akých argumentov súd rozhodol? Zaujímá ma vecná časť rozhodnutia. Nebudem to komentovať, lebo je to rozhodnutie súdu, ale zaujímalo by ma to a myslím si, žeby to malo zaujímať aj občanov mesta, lebo len sa šíri informácia, prehrali sme. Skúsme povedať na základe čoho sme prehrali, ako súd vyhodnotil dôkazy a čo bolo dôvodom toho, že sme prehrali a potom sa možno osvetlí situácia aj s tým, prečo sme sa ďalej neodvolali, aby sa už táto vec nerozmazávala, ale toto prenechám právnikom, ktorí sú tu, alebo vám pán primátor, ktorý ste rozhodli, že táto vec ďalej nepôjde. Takže prosím, tie argumenty.

PhDr. Čižmár:

Tie argumenty vám poskytneme písomne, ako rozhodol. Ja komentovať rozhodnutie súdu nebudem, pán poslanec. Vy ste tento súdny spor začali s výsledkom takým, aký skončil, tzn. sme ho prehrali a výsledok je ten, že sme boli zaviazaní platiť výšku vyše 14 tis. eur.

Ing. Kolesár:

Dobre pán primátor, ďakujem za priznanie sa k tomu, že vy ste rozhodol o tom, že sa nebudeme o 60 tis. súdiť ďalej, pričom išlo o peniaze, ktoré by sme mali získať, nie o peniaze, ktoré my sme mali niekomu zaplatiť. Teda týmto rozhodnutím nepokračovať ďalej, sme ušetrili na trovách, na trovách odvolania možnože 1000 €, ušetrili sme s istotou, a s istotou sme sa nedostali ďalej, kde sme mohli získať 60 tis. Nie raz sa stalo v tomto meste, že zatiaľ, čo okresný súd rozhodol jedným spôsobom, krajský súd rozhodol v prospech mesta. Vy ste sa o túto možnosť ani len nepokúsili, ani ste sa o to len nepokúsili a nemalo to stáť 14 tis., mne nemusíte hovoriť, koľko stoja trovy odvolacieho konania. Ja som sedel na každom jednom súdnom pojednávaní, ktoré toto mesto viedlo v rokoch 2011-2014, na každom jednom. Každý rozsudok som prečítal a každé trovy som si nechal vysvetliť, čo znamenajú.

Tie trovy by stáli možnože maximálne, dovolím si povedať 2000 €. Ak sa mýlim, nech ma právnicki opravia, ale išlo nám o 2000 € a ušlo, a ušetrili sme 1000 a ušlo nám 60 tis. Hlavne je dôležité, kto bol na druhej strane, toto je veľmi dôležité. A hovorme ďalej, že sme pána Kasardu z reštaurácie vyhodili. Odišiel sám, dobrovoľne. Dokonca tu dakde v archíve musí byť aj jeho výpoveď z priestorov, ktoré dal bez toho, aby ho do toho, ktokoľvek tlačil.

PhDr. Čižmár:

Vy stále sa tu odvolávate na poplatky, ktoré súvisia s ďalším konaním. Ja hovorím o tom, čím sme boli zaviazaní zaplatiť už za spor s Kasardom. A druhá vec je, treba zohľadňovať aj náklady to, načo sa stále pýtajú aj poslanci mestského zastupiteľstva, náklady, ktorými by nás stálo financovanie právnej kancelárie, ktorá nás zastupovala v tomto súdnom spore. Čiže, nehovoriť len o otázke, koľko reálne nás zaviazal súd zaplatiť, ale potom hovorme aj o tom, koľko nás stál tento súdny spor reálne aj s nákladmi na právnu kanceláriu, pán poslanec. A som len prekvapený, že pri tom, ako to prezentujete, čo sa týka príprav na súdne spory, o tom, ako máte všetko rozanalyzované, pripravené cez koncepcie, analýzy, štúdie, stratégie, že ste sa vôbec odhodlali na taký súdny spor, ktorý sme prehrali. Ja som očakával, že taký súdny spor bude hneď na prvý šup vyriešený v prospech mesta. No jasné, vinný je primátor teraz, že súd rozhodol, nebudte smiešny pán poslanec.

Ing. Kolesár:

No tak, pán primátor, ešte treba dopovedať jednu vec, ktorú ste nepovedali. Podaním odvolania by sa vec posunula na krajský súd a platiť by toto mesto muselo možnože o rok. Ale nie, vy ste chceli ukončiť tento spor čím skôr, aby súdne trovy mohli byť čím skôr vyplatené kancelárii, ktorá zastupovala odporcu. Darmo sa smežete a skrývate sa za dlane pán primátor, ukážte ten úsmev všetkým, pretože je to tak. 14 tis. eur, ktoré dostala kancelária, právna kancelária odporcu, tie by nebola v tomto roku dostala a musela by čakať najmenej jeden rok, pretože najmenej toľko v takýchto sporoch trvá odvolacie konanie na krajskom súde. Vy ste nielenže rozhodli o tom, že už nechceme sa pokúsiť zabojsť o 60 tis. eur, veď načo. Od štátu nám prichádza každý rok to, čo nikto si nepredstavoval, tak načo nám je 60 tisíc. Ale hlavne, že rýchlo vyplatíme súdne spory a ukončíme toto konanie. Pán primátor, toto je vaša zodpovednosť, vy ste nechali vyplatiť 14 tis. eur preto, aby to bolo veľmi rýchlo.

PhDr. Čižmár:

Ja som konal rozhodnutím súdu a vysvetlil som postup, aký v tejto veci nastal, tak nehovorte o tom, že ja som nechal vyplatiť nejakej právnej kancelárii, ktorú ani nepoznám. Len som prekvapený, že vy taký dobrý analytik v súdnych sporoch sa púšťate do sporov, ktoré prehrávame, alebo ktoré sme nakoniec prehrali.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, ten súdny spor ste prehrali vy, to raz darmo, to už sa toho nezbavíte, ale mohli ste sa zbaviť toho, že ste ho vy prehrali, keby ste sa odvolali a možno by ho prehral niekto iný.

PhDr. Čižmár:

Veď chvalabohu, že sme skončili súdny spor s RTVS a že sme ukončili aj spor s Keclíkovcami, chvalabohu, za ktorý som si musel zodpovedať aj pri polícii zato, že sme dostali späť všetko, čo bolo na ušlom nájomnom a ešte aj tam boli zaplatené naše súdne trovy, a zato som sa ja musel zodpovedať na polícii.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, 14 tis. eur nemáme na váš pokyn.

PhDr. Čižmár:

Nie na môj pokyn, rozhodnutím súdu.

Ing. Kolesár:

Nie, vy ste sa neodvolali.

PhDr. Čižmár:

Rozhodnutím súdu, na základe súdneho sporu, ktorý ste začali a pri ktorom ste nevyužili všetky analýzy, koncepcie, stratégie a štúdie, ktoré ste mali pripravené k tomuto súdnemu sporu, na ktorý ste boli tak super pripravení.

Ing. Kolesár:

Neviem, ako nerozumiete mi? Nevyužili ste všetky opravné prostriedky.

... dvaja súčasne diskutujúci

Ing. Kolesár:

Ukončili ste rozhovor. Môžem hovoriť?

PhDr. Čižmár:

No nech sa páči, však ja to aj tak dokončím.

Ing. Kolesár:

Dobre, však ja vás nechám samozrejme rozprávať. Pán primátor, vy ste zobrali na seba zodpovednosť zato, že nemáme 60 tisíc, ale museli sme zaplatiť 14 tisíc bez toho, aby ste vyčerpali všetky možné opravné prostriedky, toto je podmienka, alebo toto je dôležité. Vy ste nevyčerpali všetky možné opravné prostriedky. To si uvedomte, že takto ste sa postarali o majetok mesta.

PhDr. Čižmár:

Ja som možno ušetril peniaze tým, že sme nepokračovali ďalej.

Ing. Kolesár:

Áno.

PhDr. Čižmár:

Tak.

MVDr. Hrdlík:

Má pravdu jeden aj druhý. Ale viete čo, ja keď tak poviem, ja keď počujem tie súdne spory, normálne alegóriu mám, jak cigáni hovoria. Snažme sa do budúca vyhnúť tým súdnym sporom, dohodnúť sa, nie je možné, že tu primátori a mesto sa súdi s našimi občanmi. Ale si povedzme druhú otázku, však to Kasarda sám tam to nemeral tie priestory. Kto meral tie priestory? Kto sa podpísal, že toľko a toľko má platiť, nájdime toho človeka z mesta. Tomu treba dať za vinu toto, čo je, lebo ja vám poviem svoj prípad. Ja som od roku 1991, mám ambulanciu v mestskom parku, som mal prenajaté od technických služieb. Prišla tam jedna pani zmerala, podpísal som, ja som ani nebol pri meraní, ale potom prišiel môj bývalý zamestnanec, riaditeľ, čo bol, nebudem hovoriť tuná, pán inžinier a on dal premerať ešte raz. Zistili sme, že ja platím viac, jak mám platiť. Ja som asi jediný prípad tuná v Trebišove s tými zákazkami, že ja viacej platím. Ja som to vyčíslil, vypočítal na 120 tis. a som to nechal tak. Ja som rád, že tie peniaze išli do mesta, že technické služby si kúpia konečne po 50 rokov, nejaký nový traktor. Ale tu ide o to, že má pravdu jeden aj druhý, ale snažme sa neísť do súdnych sporov. Tie súdne spory sú také aké sú, sú jednoducho, dlhodobo mesto zaťažujú, ťahajú peniaze. Do budúca by som poprosil kandidátov, snažme sa vyhnúť, snažme sa s tými ľuďmi dohovoriť priateľsky ale nepodporovať tu nejakých gaunerov. Ale hovorím, že v prvom rade to spravili chybu tí, čo boli merať tam z mesta, oni zaviedli tohto, kto sa podpísal. Ďakujem.

Ing. Kolesár: FP

Pán poslanec Hrdlík, úplne si protirečíš. Pretože hovoríš, nesúďme sa a na druhej strane hľadajme zodpovedného. Celý čas len o tom hovorím, však pýtam sa tu, na základe čoho sme prehrali súdny spor a nedozvedáme sa to. No, veď niekto to pomeral, tak som chcel, aby tu zaznelo, kto. No, tak dostanem to písomne a keď to budem mať písomne, tak ti to oznámim. Bol to taký, kto, nie je dobre, aby sme sa odvolávali. Mňa nezaujíma Kasarda, mňa zaujíma 60 tisíc mestských peňazí a 14 tisíc. On odišiel sám, zbalil to, zavrel to, je jeho vec prečo. To sa treba pýtať jeho, nevťahujme tu pána Kasardu, ja tu riešim mestské financie a ty mi tu hovoríš, že treba, treba, všetko treba zistiť, ale súdiť sa netreba. Pozist'ujme a nechajme tak. Ty by si to nechal tak? 240 tisíc bola dlžná suma, len vysúdiť sa dalo už len 60, lebo čas prešiel a keď som chcel zistiť, že kto je na vine, ta nikto. On to nepomeral, ale samo sa to pomeralo. Tak, toto je treba povedať. To je v tom rozsudku, o ktorom predpokladám, že to tam bude, keď sa súd o toto oprel, ale ten dostaneme až neskôr. Takže nabudúce, neviem ti Ivan povedať, neviem ti povedať viac, len vidím, že hľadáš riešenia a nenachádzaš.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím tento bod.

B o d č. 5a

Šírenie nepravdivých informácií v mestských infolistoch

Predkladá: Ing. Ľubomír Bulla, poslanec MsZ

Písomný materiál tvorí prílohu č. 4 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Poprosím Ing. Bullu, aby uviedol tento bod aj s názvom.

Ing. Bulla:

Názov tohto bodu je Šírenie nepravdivých informácií v mestských infolistoch a obsahom je to, čo majú všetci poslanci v dôvodovej správe, kde sú citované zavádzajúce informácie, ktoré boli uverejnené v Infoliste č. 1/2018 a č. 2/2018. Neviem, či to mám čítať celé, alebo sa budeme o tom baviť, prečítam to. V mestských infolistoch platených z peňazí mesta, šíri primátor a vedenie mesta dezinformácie a nepravdy, hlavne o bývalom vedení a o poslancoch hnutia TREBIŠOV NAHLAS a hlavnom kontrolórovi mesta.

V Mestskom infoliste 1/2018 venuje primátor podstatnú časť hodnoteniu Občasnika TREBIŠOV NAHLAS a uvádza množstvo zavádzajúcich informácií:

- hodnotenie opozičných poslancov, či sú alebo nie sú politici a hodnotenie ich hlasovania
- hodnotenie odmietnutia projektov kompostérov a Miestnej občianskej poriadkovej služby bez uvedenia súvislosti a dôvodov
- kritika pripravovaných riešení v doprave a parkovaní, prečo sa táto problematika neriešila v predchádzajúcom období
- nákladná rekonštrukcia Domu smútku bez parkovísk na južnom vstupe
- prebudovanie svetelnej križovatky na kruhový objazd a predaj priľahlého pozemku
- ušetrenie značnej sumy peňazí na projekte RePar znížením „zbytočne“ hrubej podkladovej vrstvy
- obvinenie z dezinformácií v občasníku TREBIŠOV NAHLAS k problematike TIOP

V Mestskom infoliste č. 2/2018:

- kritika zatvorenia mestskej krytej plavárne a plavárne v ZŠ na Gorkého ulici bez udania známych dôvodov
- nájdenie plavárne po voľbách v roku 2014 v dezolátnom stave
- vyriešenie zatekania bolo zamknutie plavárne
- ukázkový príklad – plaváreň Dolný Kubín
- rekonštrukcia plavárne je ekonomicky najvhodnejšie riešenie, cena zbúrania cca 400 000 eur.

V bode rokovania – „Šírenie nepravdivých informácií v mestských infolistoch“ je nutné o týchto skutočnostiach diskutovať a navrhnúť možnosti reakcie na obvinenia a dezinformácie. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

K uvedenému mojím predrečníkom by som chcel pridať, resp. zdôrazniť, lebo myslím, že spomenuté tam je, problematiku okružnej križovatky. Paradoxne vo vašom volebnom programe ako najväčšia priorita pán primátor, alebo jedna z najväčších priorít bolo uvedené, že prebudovanie svetelnej križovatky na okružnú je najpodstatnejšie, alebo veľmi podstatné, čo v meste potrebujeme, súhlasím s tým. A teraz, ale uvádzate, že ako by sme prebudovali svetelnú križovatku na okružnú, keď v roku 2014 bol záujem predať príľahlú voľnú zeleň, ktorá je dôležitá pre jeho vybudovanie. Môžete prosím identifikovať, ktorú voľnú zeleň sme chceli predať? Lebo bol tam záujem predať, časť zelene, áno. Ale, trváte na tom, že táto parcela, ktorá bola predmetom záujmu o kúpu by bránila výstavbe kruhového objazdu? Veď tá parcela bola úplne niekde inde a s takými vecami sa tu stretávame. Dokážte prosím, nie teraz, lebo na to treba nejaký plán geometrický, alebo nejaké zameranie, alebo čosi podobné. Ale napíšete do infolistu, že chceli sme znemožniť, v podstate, že sme chceli znemožniť predajom tejto parcely prebudovanie svetelnej križovatky na kruhovú. Veď to je nezmysel, veď tá parcela je úplne niekde inde. A takéto polopravdy podsúvate obyvateľom v infoliste, ktorý je platený z mestských peňazí. Ak chcete vyjadriť svoj názor, vyjadrite ho, ale si to zaplaťte pán primátor. Povedzte to občanom, za svoje. Toto je čistá lož, lebo to bolo v roku 2014, pred voľbami, nie až tak ďaleko, pamätám si na tú parcelu. Takže pán primátor, naozaj takéto podsúvanie informácií v mestskom infoliste, ktorý má slúžiť, alebo ktorý bol vymyslený na to, aby poskytoval informácie o činnosti mesta a nie, aby poskytoval subjektívne hodnotenie funkcionárov mesta, hodnotenie niekoho iného, tak to je len využívanie mestského informačného prostriedku na šírenie vlastných názorov a na šírenie toho, čo tu kolegovia kritizujú na dehonestovanie politických oponentov.

MVDr. Hrdlík: FP

Ja do budúcnosti by som navrhoval zrušiť aj tie infolisty aj ten spravodaj. Však tam tak sa len hecujete, jeden s druhým. Idú voľby, tam sa teraz bude to písať, všetko, zrušiť to radšej, lebo to nedobre podľa mňa, my sa tu pozabíjame. Ešte koľko máme jedno, či dve zastupiteľstvá? Treba mestskú políciu aj s tým psom, žeby sme sa nepobili tu. Ale tá svetelná križovatka je fakt nešťastná, trebalo by to nejak zmeniť na tú okružnú, lebo tam naraz ideš rovno aj odbočuješ, nie je to dobre riešené. To bolo myslím ešte za And'ala, aj ja som za to hlasoval tiež, veterinár. Ďakujem.

Tomko:

Ja som k tejto téme infolist, na Cukrovarskú ešte nedošiel za môjho volebného obdobia. Za nadjazd nedôjde nič, po nadjazd dôjde, za nadjazd už nedôjde, preto súhlasím s pánom Hrdlíkom. Pokiaľ ten infolist robí takéto rozbroje obyvateľov mesta, treba ho zrušiť a fungovať normálne, jak fungovali sme predtým bez infolistov. K tej okružnej križovatke. Boli vypracované analýzy už k tejto križovatke svetelnej. Je tak rozmerovo malá, že kamiónová doprava by po tejto okružnej križovatke neprešla. To znamená, že buďme radi, že máme svetelnú, jak funguje, tak funguje, skôr hľadať možnosti. Ja som tam už navrhoval, keď sa pamätáte rozšírenie len jedného jazdného pruhu. Bolo hneď, že joj, infraštruktúra siete, stĺp tam treba preložiť. Už len jedného stĺpa sa báli, predstavte si, že by to mali prísť k rekonštrukcii, tak nešesce hotové. Máme ju, funguje, tak dokiaľ funguje tak dobre.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, nielen poslanci a občania sú predmetom hodnotenia, ale neprímeraným spôsobom si dovoľujete hodnotiť aj hlavného kontrolóra, ktorý nie je vami ustanovený do funkcie, a ktorý tu nie je na to, aby plnil vaše príkazy, ale aby vykonával kontroly, ktorým ho poverilo mestské zastupiteľstvo, prípadne, ktoré začne z vlastného podnetu. Preto žiadam, aby sa ku týmto skutočnostiam mohol vyjadriť aj hlavný kontrolór a aby mu bolo udelené slovo.

PhDr. Čížmár:

Má slovo. Ja len doplním, že už aj primátor mesta ho môže poveriť. Nech sa páči.

Ing. Princík:

Ďakujem za slovo. Dobrý deň všetkým. Nemyslím si, že je potrebné zrušiť mestský infolist, len treba prestať v ňom klamať. Pán primátor, toto, čo ste popísali v poslednom čísle mestského infolistu na moju adresu je vrchol. Napísali ste tam viacero zavádzajúcich informácií, poloprávď a klamstiev. Takmer to isté ste napísali predtým v denníku Korzár, ale ten uverejnil aj moje stanoviská na moju žiadosť, ktorým som odpovedal na vaše zavádzajúce obvinenia. Keď môžem k jednotlivým bodom tých vašich poloprávď, zavádzajúcich informácií niečo povedať. Napríklad, povedali ste tam, že hlavný kontrolór mesta, ktorý v predchádzajúcom období a to je paradox, vykonával funkciu vedúceho oddelenia výstavby a majetku riešil problém zatekajúcej plavárne skutočne odborne „jej zamknutím“. Jednak som nemal také kompetencie, aby som plaváreň zamkol. Také kompetencie majú asi len vaši pracovníci, ktorí sú schopní predniesť skládku z cigánskej osady, žltáčkovú, syfilitickú, takmer pod okná zástupkyne primátora a nič sa nedeje. V slušnej krajine by sa niečo dialo, minimálne masťné pokuty by boli, na Slovensku sa nič nedeje, lebo nie sme slušnou krajinou. Zatvorenie plavárne v roku 2012, nebolo vyriešením len zatekania, ako to tvrdíte. V krytej plavárni boli oveľa zásadnejšie chyby a to statické poruchy, keď hrozilo zrútenie strešných prvkov do bazénovej haly. Samotný bazén pretekal, mohlo dôjsť k prasknutiu bazénovej vane. Statik, vo svojom statickom posudku v roku 2012 označil za vážny stav viacerých nosných konštrukcií. Stav nosnej konštrukcie telesa bazénu dokonca označil za veľmi vážny až kritický a život ohrozujúci. Neodporúčal ďalšie jeho používanie. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v rámci správneho konania zistil závažné nedostatky a žiadal odstrániť poruchy v krytej plavárni súvisiace s nedostatočným odvetrávaním, koróziou stropných konštrukcií, vysokou vlhkosťou a tvorbou plesní, čo nebolo možné bez vysokých investícií, len v rámci bežnej údržby odstrániť. Takže, zatvorenie plavárne nebolo dôsledkom zatekania, ako ste uviedli, ale príčinou boli poruchy, ktoré ohrozovali život a zdravie návštevníkov plavárne. Navyše sa pripojili aj problémy s vykurovaním, kde musela byť odpojená kogeneračná jednotka namontovaná súkromnou firmou, ešte za čias primátora Andála a keď sa občania v susedstve sťažovali na neznesiteľný hluk tejto jednotky. Dôvody zatvorenia plavárne boli v septembri 2012, presne 3.9.2012, zverejnené na internetovej stránke mesta aj so závermi statického posudku a nariadeniami regionálneho ústavu verejného zdravia a stále to tam je na tej stránke, môžete si to pozrieť. Ani o tom ste pán primátor nevedeli? Keď píšete, že zatvorenie plavárne bolo riešením len zatekania? Ved' ste boli poslanec. K zatvoreniu plavárne ste vtedy nepovedali ani slovo. Späť som si prechádzal vaše interpelácie, ani slovo ste nepovedali k zatvoreniu plavárne v septembri 2012. Píšete, že ste našli plaváreň po voľbách v roku 2014 interiér a exteriér v dezolátnom stave. Ako poslanec, ste museli veľmi dobre vedieť v akom stave tá plaváreň bola už v roku 2011. Bolo to zdokumentované. Vzduchotechnika, odvetranie v bazénovej hale nefungovali dlhé roky predtým a to vlhké a chlórové výpary urobili svoje. A ďalej sa pýtam, čo ste robili za tie tri roky po nástupe do funkcie od začiatku roka 2015, keď ste zatekajúcu strechu začali riešiť až na konci roku 2017? A pritom vám tak šlo o tú plaváreň. Boli to vaše hlavné volebné priority. Ďalej ste hovorili, že nebol som schopný ani, alebo písali, nebol som ani schopný prezentovať zámer riešenia záchrany trebišovskej plavárne v predchádzajúcom volebnom období na zasadnutí mestského zastupiteľstva. Povedal som tieto slová: určite by sme to neriešili tak, ako to robí súčasné vedenie mesta a nevrážali by sme milióny eur do zhnitého monštra a ak by sme šli do rekonštrukcie, tak znížením budovy a vybudovaním nízkoenergetickej a úspornej stavby. Pamätáte si to páni poslanci, že som to povedal? Pán primátor, aj vy si to pamätáte, lebo ste moje slová zopakovali. Ale píšete, že som nebol schopný poskytnúť nejaké riešenie. Predtým od poslancov zazneli aj iné skutočnosti o zámeroch riešenia plavárne v minulom období a to jednanie s investormi a pod. Ďalej v infoliste píšete ďalšiu zavádzajúcu informáciu. Mestu sa podarilo zrealizovať kompletnú rekonštrukciu strechy, výmenu okien a rekonštrukciu obalových konštrukcií obvodového plášťa zo severnej a západnej strany. Mesto Trebišov po zrealizovaní všetkých naplánovaných prác, ako aj prác navyše, vrátilo naspäť nevyčerpané finančné prostriedky v celkovej výške 45 384 €. Opäť zavádzanie. Všetky práce boli zrealizované? Pýtam sa, všetky? Už ste nemali do čoho začať? A tak ste peniaze vrátili? Pán Ing. Podpinka, prosím fotky, ktoré som ti poskytol. Tu je súčasný pohľad na severnú stenu plavárne. Značná časť steny nie je obložená, mal tam

byť drevený obklad s nápisom – Mestská plaváreň. Sú to kompletne zrealizované práce? Na západnej stene, ďalší obrázok. Na vstupnej hale boli vymenené okná a dvere do bývalej reštaurácie Ponorka. Prečo neboli vymenené aj dvere hlavného vstupu, ktoré sú široké minimálne 4-5 metrov? Hneď by mesto muselo vracať o polovicu menej. Ďalej píšete, rovnaký osud zatvorenia postihol aj plaváreň na Gorkého ulici. Áno, je to pravda. Zámerne ste neuviedli dôvody, o ktorých dobre viete ako bývalý poslanec a súčasný primátor. Strecha na plavárni na Gorkého ulici bola zrekonštruovaná podobným spôsobom ako teraz na veľkej plavárni. Ignorovala sa statická únosnosť strechy, strecha sa zaťažila niekoľkými tonami záťažovej štrkovej vrstvy na pritraženie hydroizolačnej fólie. Hrozilo zrútenie strechy na hlavy deti, ktoré by boli na plaveckých výcvikoch. Toto malo bývalé vedenie mesta dopustiť? Ani to ste nevedeli pán Čižmár, aká tam bola situácia? A opakovane upozorňujem, že na streche veľkej krytej plavárne nie sú dodržané odporúčané postupy statika a projektanta stavby a hrozí tam niečo podobné. Neboli to jediné klamstvá a zavádzajúce informácie na moju adresu. Už v roku 2015 ste povedal na mestskom zastupiteľstve, že ja som dal demontovať oplotenie na amfiteátri. Hlúposť, nepravda, klamstvo, cigánstvo, degešstvo, pán primátor. Oplotenie na amfiteátri bolo zrušené v roku 2007. Ja som nastúpil na mestský úrad v roku 2011. Spytujte si svedomie. Ako bývalý riaditeľ cirkevnej školy je to nehoráznosť. Skončil som.

... potlesk

PhDr. Čižmár:

Zdržte sa invetív na budúce, dobre, pán hlavný kontrolór. A uvedomte si v akej ste tu pozícii, keď tu máme neustále upozornenia na to, v akej pozícii vystupuje referent, resp. vedúci oddelenia, tak si uvedomte, že aj vy ste v nejakej pozícii a aké máte možnosti a kompetencie. Zdržte sa invetív, vám hovorím, ste hlavný kontrolór, tak si plňte svoje úlohy a funkciu, ktorú máte a toto si nechajte pre niekoho iného.

MVDr. Hrdlík: FP

Ja len by som chcel ako občan sa opýtať, to kedy sa už budeme konečne kúpať v tej, nie poslanec, ale ako občan sa pýtam, kedy sa budeme kúpať v tej plavárni. Ľudia tu chcú mať dajaké štandardy a nemajú a toto tu nedobre pôsobí takéto hašterenie, vyrovnávanie si účtov, nedobre to je.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, témou je šírenie informácií v mestských infolistoch. *Chcel by som predložiť k tejto téme poslancský návrh na uznesenie*, ale keďže vyplýva z uskutočnenej diskusie, prebehnuvšej diskusie, navrhujem krátku 10 minútovú prestávku, aby sme toto uznesenie mohli skoncipovať a posunúť návrhovej komisii, pretože tu zaznelo niekoľko vážnych informácií, ktoré by som rád, aby sme do toho uznesenia zahrnuli. *Takže podávam návrh na vyhlásenie 10 minútovej prestávky.*

PhDr. Čižmár:

Ja ju vyhlasujem, ale dohodnime sa na 5 minútach, pán poslanec, keď to stačí. Však aj tak to máte asi pripravené, takže čo budeme riešiť.

Ing. Kolesár:

Nemáme, ale 5 minút nám bude stačiť.

Počas rokovania bodu č. 5a

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil krátku 5 minútovú prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 5a

PhDr. Čižmár:

Keďže bol krátkou cestou predložený návrh na uznesenie, nech sa páči.

Ing. Kolesár:

Nebol ešte pán primátor. Chcem len uviesť, že na základe aj interpelácie č. 32/2016, bolo nám oznámené, alebo bola prejavená ochota a možnosť, alebo oznámená možnosť, že poslanci môžu prispievať článkami do Infolistu mesta. Pravdaže my, ako poslanci mestského zastupiteľstva nemáme možnosť ovplyvniť to, čo vy uvediete v mestskom infoliste, to je vaša záležitosť, ale žiadame, aby poslancom mestského zastupiteľstva, všetkým, ktorí o to požiadajú a už je na každom poslancovi, kto to využije alebo nie, bolo umožnené uviesť nejaký svoj príspevok, stanovisko, alebo ako to nazvať v mestskom infoliste. A zároveň, aby sme ako poslanci boli informovaní mailom o termíne uzávierky a to 15 dní pred uzávierkou tohto infolistu. A v tomto zmysle predkladám aj poslanecký návrh na uznesenie, ktorý hovorí jednak o tom, aby sme poznali termín uzávierky mestského infolistu a jednak o tom, aby bol vyčlenený dostatočný priestor pre poslancov mestského zastupiteľstva, ak by chceli v mestskom infoliste uverejniť nejaký svoj príspevok. Doteraz nikto z nás túto možnosť nevyužil, ale myslím si, že bude to potrebné vzhľadom na to, čo sa v infolistoach objavuje a z tohto dôvodu krátkou cestou odovzdávam návrh návrhovej komisii (pozri príloha č. 5).

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

na obdobie 1.7. – 31.12.2018 žiada primátora

- 1. o oznamovanie termínu uzávierky každého Mestského infolistu Trebišov poslancom mestského zastupiteľstva e-mailovou správou, a to najmenej 15 dní pred týmto termínom,*
- 2. o vyčlenenie dostatočného priestoru v každom mestskom infoliste na uverejnenie príspevku každého poslanca mestského zastupiteľstva, ktorý do uzávierky o uverejnenie požiada.*

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 5)

za: 16, proti: 1, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **56/2017**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Pred vyhlásením obedňajšej prestávky, mám tu jednu informáciu, za ktorú sa ospravedlňujem, že je dodatočná, ale je to na základe podnetu, ktorý tu mala pani poslankyňa Tereščáková, ktorá sa informovala na predchádzajúcom mestskom zastupiteľstve, prečo nebola predložená na schválenie Informatívna správa z 20.2.2018. Samozrejme sme zistili okolnosti, musím vás však upozorniť, že 5.3.2018 na mestskom zastupiteľstve bola táto informatívna správa schvaľovaná. Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie pani poslankyňa Viera Hutmanová v znení, to aj odcitujem:
Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie bytovej zo dňa 12.12.2017 a 20.2.2018, na ktorú ste sa pýtali. Takže toto uznesenie aj s prerokovaním správy, informatívnej správy, bolo súčasťou toho rokovania a navyše ste aj hlasovali, že ste brali na vedomie. Samozrejme boli tam aj bod B prevod vlastníctva bytu. Takže len chcem zodpovedať na otázku, ktorú ste mali, prečo nebola prerokovaná. Bola prerokovaná, bola prerokovaná 5.3. a bola aj v rámci uznesenia zakomponovaná ako bod A, že beriete na vedomie.

Ing. Tereščáková:

Teraz máme tie body, teraz v tejto správe z bytovej komisie. Takže sú doplnené ešte ďalšie body.

Po ukončení bodu č. 5a

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 6

B o d č. 6

Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej

Predkladá: Ing. Jozef Cifranič, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 6 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie finančnej zo dňa 11.6.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, prosím hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 6)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **57/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 7

Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku

Predkladá: Marián Danko, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 7 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Ja by som chcel k tejto informatívnej správe iba v bode 8. Dokončenie Mestskej plavárne v Trebišove, kde v diskusii jednotlivých členov komisie bolo dohodnuté nasledovné: všetkým poslancom bude elektronicky zaslaný materiál ohľadom plavárne, t. j. dôvodová správa – dokončenie Mestskej plavárne v Trebišove, súbor rozpočtov a projektová dokumentácia, došla mi elektronickou poštou 6.6.2018. 2. Bude zostavená pracovná skupina z poslancov Mestského zastupiteľstva v Trebišove. 3. V nasledujúcom týždni bude uskutočnený poslanecký prieskum na stavbe plavárne za účasti vedenia mesta, projektanta a stavebného dozoru, na ktorý budú pozvaní všetci poslanci mestského zastupiteľstva. Ja som dostal pozvánku 13.6. a tá pracovná skupina zostavená ešte neviem z koho, a poslanecký prieskum bol 14.6. Chcem sa spýtať predsedu komisie, je to v poriadku, že vy ste nám 13.-teho poslali mailovou poštou na 14.6., nedalo sa to skôr? Ja poviem, tajomníci, s ktorými ja som prišiel do styku za svojho volebného obdobia, tak jedine môj tajomník Miro Davala konzultuje so mnou všetky veci, klobúk dole, aj telefonicky a pani Dragulová sa vie ozvať telefonicky. To vy ste nevedeli zavolať telefonicky, že také niečo bude 14.6.? Ale pošlete elektronickou poštou deň predtým, ani nie 24 hodín a poslanec, ako napríklad ja, ktorý sa nemôže zúčastňovať iných komisií, no môžem sa zúčastňovať, ale neviem termíny komisií, nemám šancu sa ani dostaviť na takéto pracovný, poslanecký prieskum. Fakt sa to nedá telefonicky oznámiť skôr deň predtým? Je to seriózne, alebo je to zámer, žeby niektorí poslanci tam nedošli? Mne to pripadá, ako keby to bol zámer. Vyjadrite sa k tomu a chcel by som vedieť aj tie mená pracovnej skupiny poslancov mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktorých ste schválili.

PhDr. Čižmár:

Zámer to určite nebol, požiadam o vyjadrenie pána Ing. Timečka.

Ing. Timečko:

Konzultoval s pánom Ing. Bullom a jemu to tak vyhovovalo, na ďalší týždeň mu to nepasovalo, tzn. my sme chceli dať priestor na ďalší týždeň, ale neviem prečo, takže stanovené to bolo termínovo tak, ako to bolo stanovené, po konzultácii s pánom Ing. Bullom, on mal naštudovaný ten materiál.

Danko: FP

Dobrý deň prajem, ďakujem za slovo. Pán poslanec Tomko, my, ako komisia sme neurčili dátum, že kedy bude výjazdové stretnutie na plavárni, ani ja som nemal za úlohu posielat' maily, alebo telefonovať poslancom. To je vec mestského úradu a Eva Bučková mala, alebo vedúci pán Timečko,

oni mali oznámiť všetkým, kedy to bude. Čiže, nehádz to na našu komisiu, my s tým nemáme nič spoločné, my sme sa prispôbili tomu termínu. Ďakujem.

Ing. Bulla:

Komisiu sme mali 5.6. Tak, ako v tomto bode ste si mohli prečítať, zahráli sme sa inkognito a potom, ako sme dohráli inkognito, tak sme sa bavili o tom, ako ďalej. Jediné, čo som ja spomínal a na čom som vlastne aj trval bolo to, aby to pracovné stretnutie poslancov na plavárni bolo zvolané, aby každý poslanec mohol vidieť tú plaváreň v 3D v priamom prenose na vlastné oči a jediné, čo som povedal, som povedal, aby to nebolo hneď ten týždeň po tom 5-tom, ale aby mali možnosť tí poslanci sa na to trochu sa pripraviť, aby im boli zaslané materiály. Tie materiály potom boli aj zaslané koncom týždňa myslím, aby cez víkend si to mohli pozrieť a vravel som, že budúci týždeň, ak tak nie, tak v piatok. To bolo všetko, čo sme my sa o termínoch bavili. Ja som takisto dostal tú pozvánku nečakane ako pán Tomko 13.6., pozvánka na 14.6. Ako tento termín ste so mnou nekonzultovali pán inžinier, nehnevajte sa.

Ing. Timečko:

Bolo stanovené, že v nasledujúci týždeň od v podstate komisie, tak sme sa dohodli. Ja som mal v pondelok, utorok dovolenku, vlastne som sa to dozvedel až v stredu, tzn., hneď ako to bolo možné sme to zvolávali tak, aby to nebolo v piatok.

Ing. Bulla:

Vy ste od 5.-teho vedeli, aké poslanecké stretnutie bude pán inžinier.

Ing. Timečko:

Hovorím, že som mal dovolenku.

Ing. Bulla:

Viem, vždy keď niečo sa deje, narazíme na vašu dovolenku.

Ing. Timečko:

Kedy?

Ing. Bulla:

Keď ste nám posielali materiály do komisie, tak bol tiež problém v tom, že ste mali dovolenku. Ale od 5.6. ste vedeli, že budeme chcieť takéto stretnutie, lebo sme predpokladali, že materiál pôjde do zastupiteľstva. Tak som vám len povedal obmedzenia a žiadal som vás, aby tí poslanci tie materiály dostali, aby si ich mohli pozrieť tí, ktorí si ich budú chcieť pozrieť.

Ing. Timečko:

Pán inžinier, ja som sa hneď na plavárni ospravedlnil, som povedal, že bohužiaľ takto vyšlo, že ste nemali veľa času. Vy ste povedali, nevádi, jednoducho kto chcel, prišiel. Tak ste to povedali. Povedzte, že nie.

Ing. Bulla:

Ja som nenamietať, ja som pripravený, keď zavoláte aj v ten deň ja som pripravený prísť, len nie každý poslanec pán inžinier pracuje na mestskom úrade, a nie každý poslanec si vie deň vopred zariadiť prácu tak, aby vedel prísť. Toto chcel pán Tomko podľa mňa povedať. Ja som s tým problém nemal, keby ste mi hodinu predtým zavolali, ja som pripravený.

Ing. Timečko:

Dobre, ale nepovedali ste tú vetu. Kto chcel, prišiel. Nepovedali ste tú vetu?

Ing. Bulla:

To nie som si istý, či som takú vetu povedal. Ja si pamätám zas prvú vašu vetu.

Ing. Timečko:

Boli tam ľudia, máte to nahraté.

Ing. Kolesár: FP

Kladú tu otázky zamestnanci, alebo poslanci? No tak, čo teraz, aj keby povedal, že neviem, čo sa mu pozdáva. Pán kolega Bulla, je jeden z nás, keď to jemu vyhovovalo, prišiel. Ale základný problém, o ktorom tu hovorí asi aj pán Tomko, keď som dobre porozumel, ani nie termín, veď keď vyšiel taký termín dobre, ale ako dlho sa vedelo, že to taký termín bude a dozvedeli sme sa o tom pán Tomko nie 24 hodín vopred, lebo nie každý je pri maile okamžite, keď mu mail príde. Ja som si mail prečítal večer o desiatej, lebo vtedy som sa dostal k mailom. Tak už som si tiež nevedel veci zariadiť a ostalo mi na to ani nie 24 hodín, presne podobný prípad, ako je váš, a všetko je v poriadku. Tak vieme o tom dva týždne a pošleme to deň predtým. Tak nehľadajme tu ako ospravedlnenia to, že niektorým poslancom sa to podarilo zariadiť. Mne sa to napríklad zariadiť nepodarilo, čo ma mrzí a tiež by som to bol rád videl. Nebol som tam a preto teraz som odkázaný na informácie, ktoré počúvam kde-kade, a ktoré tu zaznejú. No, tak vždy je nakoniec, za všetky veci výstavby je vinný Bulla, no tak, tak mi to tu pripadá. Prosím vás, už aspoň organizačné vecí nehádzte na poslancov, lebo toto naozaj, toto naozaj už nie je naša parketa. 20 hodín, alebo 15 sme na to dostali, z toho 8 hodín spánku.

PhDr. Čižmár:

Zasadnutie komisie tak, ako je to uvedené v informatívnej správe bolo 5.6. Ten termín zvolania bol na základe informácií z komisie, resp. od vedúceho oddelenia výstavby zvolaný v čo najskoršom termíne. Čiže tu nebol dôvod oddialovať, resp. navrhovať termín, ktorý by nevyhovoval poslancom, bol zvolávaný tak, aby bol v čo najskoršom termíne, aby reagoval na požiadavku.

Tomko:

Len reagujem na to, že bola aj iná forma, mohli ste zatelefonovať, SMS poslať. Keď to vie urobiť pani Dragulová, lebo ona skutočne zavolá, a keď nezavolá, tak pošle SMS, alebo inou formou sa s nami spojí, ale túto nebolo možnosť len mailovou stránkou. Preto mňa mrzí, že som tiež nebol na tomto stretnutí, lebo ja som ani o tom nevedel, prečítal som svoju mailovú stránku až 15-teho, takže bohužiaľ som sa nezúčastnil tohto poslanskeho prieskumu. Ale ten druhý bod ste mi neodpovedali, bude zostavená pracovná skupina z poslancov Mestského zastupiteľstva v Trebišove. Ktorí poslanci sú tam v tej pracovnej skupine?

PhDr. Čižmár:

Poprosím Ing. Timečka, aby uviedol, ktorí poslanci, resp. ktorí sa zúčastnili na tom pracovnom výjazde.

Ing. Timečko:

Je z toho záznam, kde v podstate vieme, ktorí sa zúčastnili. A čo sa týka pracovnej skupiny, ja si myslím, že pracovná skupina ako taká, nebol čo sa týka na to priestor, ale ja neviem aká bude vôľa, čo sa týka plavárne, tak tým pádom by sa vytvorila nejaká pracovná skupina, lebo sú na plavárni niektoré veci, ktoré bude treba každopádne riešiť spoločnými silami, môj názor na vec.

Ing. Bulla:

Keď schválime v bode plaváreň dnešné uznesenie, načo vám bude pracovná skupina? Nás už nepotrebuje potom. Doteraz ste nás nepotrebovali pri plavárni a teraz nás budete volať, keď budú schválené peniaze?

Ing. Timečko:

Plaváreň bola rozoberaná na komisiách a ako som uviedol, niektoré veci aj vy ste prakticky riešili, že nie sú dokončené. To znamená, že tam sa budeme musieť potom dohodnúť, že v akom režime by sme tú plaváreň dokončovali, že či ako polostavbu, alebo s nejakými pridanými hodnotami.

Ing. Bulla:

K tomu sa dostaneme asi pri bode plaváreň, nebudeme tu. Ja sa len vrátim k tej informatívnej správe, 5.-teho bola komisia, bolo dost' času na to, aby poslanci boli včas pozvaní, aby sa včas o tom dozvedeli, že také niečo sa bude chystať, sa môžu zúčastniť. A druhá vec, keď už sme pritom, napriek tomu, že bolo viac ako týždeň času a toto si pamätám, to som vám povedal aj na plavárni. Prišli ste tam obidvaja, vlastne keď rátam aj prednostu, ktorý tam riešil iba ochranu osobných údajov, tak ste prišli nepripravení, lebo nemali ste preštudovanú dokumentáciu a okrem toho ste nemali kľúče od všetkých priestorov, museli sme čakať, kým nám niekto príde otvoriť. Také sú zážitky z toho pracovného stretnutia na plavárni, ale ďalej o plavárni až pri tom samotnom bode. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie výstavby a majetku zo dňa 5.6.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, prosím hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 7)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **58/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 8

Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej

Predkladá: MUDr. Rudolf Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 8 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie sociálnej zo dňa 13.6.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, prosím hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 8)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **59/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 9

Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej

Predkladá: Vladimír Horňák, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 9 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie bytovej zo dňa 7.6.2018 a 11.6.2018

B/ schvaľuje

Prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu:

Obytný dom, súpisné číslo 1977, vchod č. 2, Ulica Severná

Por. č.: 2142

Č. bytu: 42

Meno nájomcu: Urdianyková Darina, nar. 20.2.1958

Nájom od r.: 2018

%: 100

Cena bytu: 1 581,48 €

Cena pozemku: 67,45 €

Spolu: 1 648,93 €

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 9)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **60/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 10

Informatívna správa zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu

Predkladá: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 10 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu zo dňa 12.6.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 10)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **61/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 11

Rozpočtové opatrenie č. 6 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 11 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Podľa príslušného článku Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov o dotáciách na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018 o určení výšky dotácie do výšky 50 % objemu prostriedkov rozhoduje o použití finančných prostriedkov primátor mesta. V rámci rozpočtového opatrenia č. 6 došlo k presunu finančných prostriedkov vo výške 13 510 € z podprogramu základné školy na podprogram školské jedálne.

Zostatok fin. prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte mesta po tejto zmene je 78 810 eur. Celková suma príjmov, výdavku a prebytku sa po 6. rozpočtovej zmene nemení a zostáva v podobe, v akej ju máte v dôvodovej správe.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Rozpočtové opatrenie č. 6 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:

Príjmová časť 17 342,12 tis. €

Výdavková časť 16 283,90 tis. €

Rozdiel príjmov a výdavkov 1 058,22 tis. €

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 11)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **62/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 12

Rozpočtové opatrenie č. 7 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 12 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V tomto prípade ide o zmeny, ktoré sa týkajú príjmovej časti. Rozpočtovým opatrením č. 7 dochádza k zmene a to k zvýšeniu bežných príjmov o 4 000 € určených na Zmeny a doplnky Územného plánu č. 3 určeného na pokrytie výdavkov súvisiacich so Zmenami a doplnkami Územného plánu. Vo výdavkovej časti tak, ako to máte uvedené v dôvodovej správe dochádza k zmenám v rámci finančných kapitol, t. j. Transfery všeobecnej povahy – Technické služby – dotácia, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 60 000 € z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby v rámci cestnej dopravy – Prenájom autobusu pre ZŠ, ZUŠ, MŠ, DC, MsÚ, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5 000 €. Ďalej sú to výdavky v oblasti rozvoja obcí Územný plán, ktoré sú určené na Zmeny a doplnky územného plánu. Ďalej v kapitole Rekreačné a športové služby, Grantový systém podpory športu – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 15 500 € z dôvodu navýšenia pre FK Slavoj Trebišov a HK Slavoj Trebišov. Ďalej, v rámci Rekreačných a športových služieb – Ihrisko s umelým povrchom, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5 000 € určených na zakúpenie prostriedkov súvisiacich so správou tohto ihriska. Ďalej v rámci Rekreačných a športových služieb – Mestský športový klub mládeže, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2 000 € určených na zabezpečenie prepravy osôb externým dodávateľom. A ešte je tu v rámci výdavkovej časti vyčlenenie práce neziskovým právnickým osobám – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 3 840 € určených na úhradu fakturovanej sumy za produktívnu prácu žiakov CSOŠ sv. Jozafáta v zmysle systému duálneho vzdelávania. Celková suma príjmov, výdavkov a prebytku sa po 7. rozpočtovej zmene mení tak, ako to máte uvedené v dôvodovej správe.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

JUDr. Pašková:

Ja by som len k tomu poslednému bodu Nižšie sekundárne odborné vzdelávanie. Tam sa píše, že kvôli prehľadu skutočne vykonaných prác študentmi prikkladáme Pracovný denník. Ja neviem, jak ostatní poslanci, ale ja som žiadnu prílohu nemala k tomu. Zase nikto nečíta materiály?

Ing. Duč:

Takže, ospravedlňujem sa pani poslankyňa. Takto v tejto podobe to bolo podané, alebo odoslané členom komisie finančnej a som to zabudol vymazať.

JUDr. Pašková:

Len upozorňujem na to.

Ing. Kolesár:

Vážené mestské zastupiteľstvo, i v správe z komisie finančnej ste si mohli prečítať, že predložený návrh rozpočtovej zmeny bol dosť odlišný od materiálu, ktorý je tu predložený. Kvitujem tento návrh, že je predložený ako je, ale stále a stále na finančnej komisii bojujeme s tým, že napriek tomu, že dáme úplne jasné, jednoznačné, zrozumiteľné a nezameniteľné stanovisko k niektorým návrhom prichádzajúcim z mestského úradu, stále znova a znova sa nám tieto návrhy dostávajú na stôl. Zaťažujú komisiu finančnú časovo i vecne. No, sme tam nato, aby sme to prerokovali, čiže na toto sa nestážujem, ale skutočne je to, podľa mňa už by sa to niekto aj naučil, aby nám to už ani na finančnú komisiu nedával niektoré tie položky, ktoré notoricky sú navrhované a my notoricky sa musíme s nimi vysporiadať a vyjadrovať sa k nim a odsúhlasovať ich, resp. neodsúhlasovať. Takýmito položkami napr. za posledné obdobie je sústavne aj návrh na vykrývanie nejakých bližšie neidentifikovaných strát na zimnom štadióne, ako keby sme objavili pri tej prevádzke zimného štadióna nejakú novú vec, ktorá tu doteraz nebola. Veď ten zimný štadión bol stratový vždy. V položke, ktorá je uvedená vo funkčnej klasifikácii na výdavkovej strane 01.8.0 Technické služby – dotácia, tam bola pôvodne suma 60 tisíc na vykrývanie strát zimného štadióna. Je treba jednoznačne povedať, že potom, ako sme zisťovali stav s odmenami vo sfére mesta a mestských organizácií, tak sme na finančnej komisii zistili, že subjekty v podriadenosti mestského úradu, tzn. oddelenia

a strediska využili nové ustanovenie v príslušných zákonoch a vyplatili 13. plat. V technických službách však 13. plat vyplatený nebol. Čiže technické služby sú potrebné vtedy, keď je treba niečo urobiť, keď je treba niečo vykonať a podľa možnosti z večera na ráno a hneď, vtedy potrebujeme technické služby, vtedy o nich vieme, resp. vtedy vedenie mesta o nich vie, že máme technické služby. Keď treba deliť 13.-ste platy, vtedy sa na technické služby zabúda. Preto na finančnej komisii bol podaný návrh, finančná komisia ho odporučila a kvitujem, že v tomto predloženom návrhu je uvedený. Transfer pre technické služby 60 tis. je účelovo určený na 13.-ste platy pre technické služby. Podľa príslušných zákonov táto suma musí byť vyplatená do ešte v júni. Dneska máme 25., takže sa to dá stihnúť, aby nám nikto nehovoril, že sme v časovej tiesni a nestihli sme technickým službám peniaze poslať. Takže, ja vás prosím a prihovárom sa kolegynke a kolegovia za to, aby sme tento návrh rozpočtu ako je predložený schválili a tým sa odstráni tá zabudnosť technických služieb vo veci 13. platov. Zákonná úprava 13. a 14. platov je taká, že kto nemá vyplatený 13. plat, nemôže mať vyplatený ani 14. plat. To znamená, odmenu za prácu pri príležitosti vianočných sviatkov. Takže, ak by technické služby nemali 13. platy, tak nielen by boli ukrátení oproti iným zamestnancom vo sfére mesta a pri príležitosti letných dovolení, ale automaticky by boli ukrátení o 14. platy pri príležitosti Vianoc. Takže, ak dnes podporíme tento návrh rozpočtu, ktorý účelovo určuje 60 tisíc pre technické služby na 13. platy, tak vlastne zabezpečujeme v technických službách aj možnosť vyplatiť na konci roka aj 14. plat, aby nikto nemohol v decembri povedať, že my by sme vám aj chceli, ale v júni ste nič nemali, tak nemôžete mať nič ani v decembri. Takže, žiadam vás o podporu tohto návrhu Rozpočtovej zmeny č. 7 tak, ako je po úpravách vo finančnej komisii predložená.

Tomko:

V tej dôvodovej správe, výdavková časť, poprosil by som vysvetlenie 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Grantový systém podpory športu – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 15 500 € z dôvodu navýšenia dotácie pre FK Slavoj Trebišov o 11 000 a HK Slavoj Trebišov o 4 500. To si kluby požiadali, alebo to je ... *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

To je pán poslanec, v nadväznosti na to, čo sme schválili. Ak si pamätáš v návrhu na predchádzajúcom zastupiteľstve bol nákup nového autobusu, ten nebol schválený, ale riešila sa otázka ďalšieho prefinancovania dopravných nákladov týchto klubov a tak, ako to máš uvedené priamo v materiáli, ktorý sa toho týka v samostatnom bode, sú to zohľadnené náklady, ktoré tieto kluby do konca kalendárneho roka, budú mať s využívaním dopravy očistené samozrejme od sumy, ktorá pripadala technickým službám, ale môže to ešte bližšie vysvetliť pán Ing. Duč, ale týka sa to nákladov týkajúcich sa ... *nedokončená interpretácia*

Tomko:

Nadväzne na to budeme schvalovať VZN ohľadne týchto vecí, pre nich už to VZN nebude platiť, keď dostávajú peniaze na základe neschváleného VZN?

Ing. Duč:

Takže dovysvetlím to. Tak, ako povedal pán primátor, je to v súvislosti s uznesením č. 54/2018, kedy bolo schválené, že máme pripraviť rozpočtovú zmenu na zabezpečenie prepravy športovcov, alebo kohokoľvek iného v rámci mesta externým spôsobom. Takže kvôli tomu sa tá dotácia navyšovala, vychádzala z reálnych potrieb. Požiadali som obidva kluby, tzn. futbalový aj hádzanársky, aby mi dali nejaký predpoklad, kde do konca tohto roka ešte plánujú cestovať na zápasy a vlastne aj s počtom kilometrov. Následne som to vlastne prerátal s cenou 1,30 €/km, to je suma vrátane stojného, tak som to v podstate spriemeroval a od tej sumy som odrátal tú časť, ktorú by boli bývali zaplatili technickým službám za využitie ich autobusu a toto je vlastne finálna suma 11 000 a 4 500. A čo sa týka toho VZN pán poslanec, ktoré dnes budeme schvalovať, tak to sa týka vlastne len subjektov, ktoré nemajú právnu subjektivitu, futbalisti, hádzanári majú, preto sú dané osobitne v rozpočtovej zmene. Ale pre prípad, žeby prišli napr. seniori zo seniorských centier, alebo aj zo základnej školy, materskej školy, sú to organizácie, ktoré majú vlastnú právnu subjektivitu a aby sme im to vedeli poskytnúť, museli sme vytvoriť toto VZN, pretože problém je ten, že v podstate ja som videl problém v tom, že nie je možné

poskytnúť, zaplatiť, objednať dopravu niekomu, kto má vlastnú právnu subjektivitu, ako základná škola, to je jedno ktorá. Preto som o stanovisko požiadal ministerstvo financií, kde som ten problém detailne opísal a mi povedali, že je to v podstate možné za toho predpokladu, že si to dáme do VZN. Čiže to VZN je nevyhnutné len na to obdobie od nadobudnutia účinnosti tohto uznesenia, keď ho dneska schválite a 10 dní má pán primátor na podpis, tak od toho dátumu jeho podpisu až do konca tohto roka v podstate budú vedieť tieto kluby, či už s právnou subjektivitou, alebo bez právnej subjektivity využiť prepravu externým spôsobom, ktorú zaplatí mesto zo svojho rozpočtu.

Tomko:

Pán Duč, ja som volal dneska do spoločnosti Arriva, vy ste tu povedali 1,30 €. Ja vám poviem, Arriva dáva na 1 h/1,15 € vrátane DPH a 1 h/stojného 4 €. Jak ste sa dopracovali k sume 1,30 €?

Ing. Duč:

Vy ste ma pravdepodobne nepočúvali. Vravel som, že je to suma vrátane stojného. To ja o tých sumách samozrejme viem, oslovil som okrem Arriva aj x ďalších spoločnosti na trhu viac renomovaných, tzn. aj Eurobus atď. a tá suma, jak vravíte sa pohybuje od toho 1 – 1,15 €/km s DPH, ale je tam aj stojné. Čiže som sa to snažil nejako spriemerovať, lebo viete, ešte aj stojné rátať, to by som dodnes rátal, každý jeden zápas, ktorý plánujú futbalisti, ktorí plánujú hádzanári, čiže som to nejako tak spriemeroval. A suma ešte, ako vraví pán prednosta, suma je viazaná v podstate len na to cestovné, na nič iné sa využiť nebude dať.

Tomko:

Dobre ďakujem. Ešte by som poprosil vysvetliť 08.1.0 Rekreačné služby, ihrisko s umelou trávou. Zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5 000 € určených na zakúpenie radlice, rozmetača piesku a soli. Chcem sa spýtať, ihrisko s umelou trávou už zarába na seba? A preto tam sú, keď zarába na seba, vyčlenené finančné prostriedky.

PhDr. Čižmár:

Lebo každú takúto operáciu musíme zaúčtovať.

Ing. Duč:

O to, sa práve snažíme, vlastne preto to dávame teraz na schválenie do rozpočtu, pretože ako vravíte peniaze sú, ale to nie ako u vás, ako u súkromného podnikateľa, že pozriete do peňaženky, pozriete na účet, vidíte, že máte, kúpíte, túto nie, to je to oddelené. Tu sú na jednej strane príjmy, na druhej strane výdavky. Čiže ihrisko na seba zarába, aj preto je nevyhnutné, aby aj čosi sme na neho vynaložili, lebo nám chradne tým pádom.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Rozpočtové opatrenie č. 7 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:

| | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| <i>Príjmová časť</i> | <i>17 346,12 tis. €</i> |
| <i>Výdavková časť</i> | <i>16 379,24 tis. €</i> |
| <i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i> | <i>966,88 tis. €</i> |

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 12)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **63/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 13

Dotácia na podporu iných ako športových aktivít

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 13 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Dňa 1.6.2018 bola na Mesto Trebišov Občianskym združením – Spevácky zbor Corale Collegium doručená Žiadosť o poskytnutie dotácie. Požadovaný účel dotácie je uvedený v Dôvodovej správe. Detailný súpis požadovaných finančných prostriedkov je uvedený v Prílohe č. 1 Dôvodovej správy. V zmysle článku Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií, ak je žiadaná dotácia vo výške viac ako 3 000 €, rozhoduje o poskytnutí takejto dotácie mestské zastupiteľstvo. Z tohto dôvodu predkladáme mestskému zastupiteľstvu na schválenie poskytnutie finančnej dotácie na podporu iných ako športových aktivít pre Občianske združenie –Corale Collegium.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Ja som na základe tohto bodu aj volal Občianskemu združeniu – Corale Collegium, kde mi bolo povedané, že tú žiadosť, ktorú predkladajú neskoro, oni ju chceli predložiť skôr, ale bolo im doporučené, aby ju dali teraz 1.6. na zastupiteľstvo na schválenie a tú sumu, ktorú žiadajú 7 000 €, takisto im bola konzultovaná neviem s kým na mestskom úrade. Oni až takú vysokú sumu, toľko im povedali, že majú si napísať, tak si napísali, tak mi to bolo povedané. Nevieť, či im to prejde alebo neprejde, ale je to spevácky zbor, ktorý reprezentuje mesto Trebišov. Viete, vznikol asi v roku 2014, ešte sa volal Učiteľský zbor a tiež prakticky reprezentujú naše mesto na týchto podujatiach speváckych a žiadajú len to, čo im patrí, lebo chodia na tie podujatia, reprezentujú mesto a takisto žiadajú to, čo aj ostatní žiadajú, reprezentáciu mesta. Takže len toľko k tomu.

PhDr. Čižmár:

No, pán poslanec, neviem, čo, kto, povedal všetko, ale tá žiadosť bola predložená tak, ako žiadosti iných subjektov. Bola konzultovaná, resp. informovali sa zástupcovia tohto občianskeho združenia, akým spôsobom majú žiadať túto dotáciu. Bola im podaná informácia zo strany finančného oddelenia, že to majú riešiť riadnou žiadosťou s povinnými prílohami tak, ako to máme zdefinované v príslušnom všeobecnom záväznom nariadení. Čiže to, čo vidíš, je predložené tu na prerokovanie kvôli tomu, lebo bola v termíne pred týmto zastupiteľstvom. O žiadnych okolnostiach, ktoré si spomínal viac neviem ti povedať, pretože žiadajú ako občianske združenie a je to suma, o ktorej rozhoduje mestské zastupiteľstvo, preto je predložená na prerokovanie.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií č. 156/2018 a na základe prijatej žiadosti (Príloha č. 1), finančnú dotáciu na podporu iných ako športových aktivít na rok 2018 pre Občianske združenie – Spevácky zbor Corale Collegium v sume 7 000,00 €.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 13)

za: 4, proti: 0, zdržalo sa: 15, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie nebol schválený

B o d č. 14

Rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie do jednotlivých fondov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 14 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Tak, ako to je uvedené v Dôvodovej správe, je to rozdelené do dvoch častí. V rámci tej prvej, v zmysle článku Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií, o rozdelení finančných prostriedkov do jednotlivých fondov v rámci dotácií určených na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry rozhoduje mestské zastupiteľstvo. O percentuálnom rozdelení finančných prostriedkov do jednotlivých fondov takisto pojednáva Koncepcia športu, ktorá bola schválená týmto mestským zastupiteľstvom. Aj na základe uvedených skutočností je predložený materiál na uznesenie na schválenie a rozdelenie sumy 182 500 € určenej na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry takto:

- | | | |
|--------------------------------------|----------------|--------------------|
| • Fond na podporu športových klubov | v sume | 170 300 €, z toho: |
| ○ 1. skupina (koef. športu > 1 %) | v sume | 159 464 € |
| ○ 2. skupina (koef. športu < 1 %) | v sume | 10 836 € |
| • Fond na podporu športových aktivít | v sume | 12 040 € |
| • Fond primátora | v úhrnnej sume | 5 160 €. |

Ide o sumu, ktorá je schválená uznesením mestského zastupiteľstva tohto roku, to je výška 4 000 € a 1 160 €, ktorá je navrhovaná na toto prerokovanie.

Mestské zastupiteľstvo uznesením schválilo rozdelenie dotácií pre športové kluby na rok 2018. Uznesením č. 54/2018 schválilo mestské zastupiteľstvo 14.5.2018 predloženie návrhu rozpočtovej zmeny týkajúcej sa výdavkov na zabezpečenie dopravy pre subjekty využívajúce prepravu autobusom Technických služieb v doterajšom rozsahu. Na základe informácií, ktoré boli tu pred chvíľou prezentované z klubov bola vyčíslená predpokladaná potreba navýšenia dotácie pre tieto športové kluby a to vo výške:

- Futbalový klub SLAVOJ TREBIŠOV 11 000 €
- Hádzanársky klub SLAVOJ TREBIŠOV 4 500 €.

Uvedené sumy sú tieto športové kluby oprávnené využiť na zabezpečenie prepravy osôb externým dodávateľom za obdobie od nadobudnutia účinnosti až do 31.12.2018.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Vážené mestské zastupiteľstvo, problematika platenia dopravy pre iné subjekty je názorným príkladom toho, ako reaguje v prvotnom momente v niektorých finančných záležitostiach mestský úrad, alebo jeho zodpovední pracovníci na návrhy, ktoré predkladáme. Pamätáme sa, že na zasadnutí, keď sme tu hovorili o nákupe autobusu, prvá reakcia bola, to sa nedá, to nebude fungovať, to nie, to len tak, jak my hovoríme, len tak, toto je jediná možnosť, nevymýšľajte, nekrúťte. Dokonca sme boli obvinení z toho, že šijeme nejakú budú, že pripravujeme nejakú pascu na športovcov, kde im nechceme dať autobus, existujúci im chceme zobrať, nový im nedáme a tým pádom šport skončí, lebo nebude sa dopravovať. A nedá sa, odznelo tu, to sa nedá. A vidíte, dá sa. Pán Duč, i ministerstvo financií vám napísalo, že sa dá. Je to spôsob, je to tu, prišli ste na to, ako sa to dá, ale prvá reakcia bola, vy tu pripravujete čosi a potom nám poviete, že čosi. Načo také unáhlené reakcie, všetko sa dá. A keď sme diskutovali na minulom zasadnutí, alebo na predminulom o tom, že ak raz povieme, ako poslanci, že máme záujem situáciu vyriešiť a že ju chceme vyriešiť, prečo vnášate pochybnosti do toho, že naozaj to chceme vyriešiť. My, ak by sme niečo nechceli podporiť, tak to povieme, tak by sme to povedali, že berieme ten autobus, nech nejazdia, lebo si nepravíme, aby na ňom jazdili a nový im nekúpime. Ak ste si to za tri roky nevšimli, že je to tak, že ak niečo sľúbime, tak to dodržíme, tak naozaj to tak je. Keď sme vás požiadali, aby ste pripravili návrh, je tu a bude fungovať, sám ste to potvrdili a bude fungovať aj to, vážení členovia mestského zastupiteľstva, že nebude bitka o ten jeden autobus. Ak pôjde jeden, nebude dôvod, že nemôže ísť druhý, lebo máme len jeden autobus. Keď chcú ísť traja naraz, tak si objednávajú tri rôzne autobusy a my im to zaplatíme. Ale a priori pri akýchkoľvek návrhoch, aby som tu zas negeneralizoval pri možno niektorých návrhoch, ktoré prichádzajú od poslancov, tak sa za tým hľadá nejaká nekalá vec, načo to je dobré. Tu je riešenie, môžu ísť aj desať subjektov naraz, úplne bez problémov a my im to vieme zaplatiť, zatiaľ čo sme si minule tu vypočuli, to nie je možné, to sa nedá. Všetko sa dá, len treba chcieť a sám ste to dokázali, že sa to dá. Tak prosím, môže byť ešte pri tomto našom súputníčení do konca roka niekoľko vecí, kde môžu poslanci navrhovať a mať iný názor, tak nehľadajte prosím vás ani vo vedení mesta, ani na finančnom oddelení, v návrhoch a konaní poslancov nejaké zákernosti, pretože takí nie sme. Ak s niečím nesúhlasíme, povieme to rovno, ak s niečím súhlasíme, povieme, ako to treba urobiť a pripraviť to musíte vy. Tu je príklad, že to funguje. Netreba hľadať nejaké veci, ktoré tam v skutočnosti nie sú, treba urobiť, vykonať a vec sa podarí. Som pripravený hlasovať za tento návrh.

MVDr. Hrdlík:

A s tým autobusom starým, čo? Zošrotuje sa, či ešte bude behať do konca roka, či jak to?

PhDr. Čižmár:

Bol odstavený, pán poslanec tak, ako znie uznesenie.

MVDr. Hrdlík:

To už ani predať ho nemôžeme, dakde do Hardišť. Funguje, či nefunguje?

PhDr. Čižmár:

Bol odstavený v zmysle prijatého uznesenia, to znamená na využívanie dopravy sa využíva externý dopravca.

MVDr. Hrdlík:

Chcel by som sa vrátiť k tomu predchádzajúcemu, lebo dosť som taký, že tí učitelia nedostali podporu. Trošku ma to mrzí, lebo oni chodia reprezentovať Trebišov. Ale poviem jeden taký prípad, mal som jednu kuchárku zamestnanú, spieva v Trebišove v jednom z tých súborov a hovorí, čo chodia po tých

všelijakých v lete, po tých stretnutiach speváckych, že najhoršie, čo je, je v Trebišove. Všade majú guľáš, párky, občerstvenie, v Trebišove im dajú teplú vodu, troška to je taká hanba. Keď už máme ten syfilis, aspoň sa postarajme o tých, čo chodia, reprezentujú to mesto.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií č. 156/2018, Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 2/2018 zo dňa 16.2.2018 a Koncepcie rozvoja športu 2018 – 2022 schválenej Uznesením Mestského zastupiteľstva Mesta Trebišov č. 121/2017 zo dňa 11.12.2017, rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry v celkovej sume 187 500,00 € takto:

- | | | |
|--------------------------------------|----------------|-----------------------|
| • Fond na podporu športových klubov | v sume | 170 300,00 €, z toho: |
| ○ 1. skupina (koef. športu > 1 %) | v sume | 159 464,00 € |
| ○ 2. skupina (koef. športu < 1 %) | v sume | 10 836,00 € |
| • Fond na podporu športových aktivít | v sume | 12 040,00 € |
| • Fond primátora | v úhrnnej sume | 5 160,00 € |

2. v nadväznosti na uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 2/2018 zo dňa 16.2.2018 a č. 54/2018 zo dňa 14.5.2018, navýšenie finančných dotácií v celkovej sume 15 500,00 € určenej pre športové kluby na obdobie od nadobudnutia účinnosti tohto uznesenia do 31.12.2018, a to výlučne na služby súvisiace s prepravou osôb externým dodávateľom, v nasledujúcej štruktúre:

- | | | |
|------------------------------------|--------|-------------|
| • Futbalový klub SLAVOJ TREBIŠOV | o sumu | 11 000,00 € |
| • Hádzanársky klub SLAVOJ TREBIŠOV | o sumu | 4 500,00 € |

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 14)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **64/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 15

Záverečný účet Mesta Trebišov za rok 2017

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 15 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Podľa príslušných ustanovení zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z. n. p. predkladáme údaje o rozpočtovom hospodárení súhrne spracované do záverečného účtu mesta Trebišov. Záverečný účet podľa § 16 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obsahuje najmä údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou, bilanciu aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových organizácií v ich pôsobnosti, prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov, údaje o nákladoch a výnosoch z podnikateľskej činnosti. Tak, ako to máte uvedené v materiáli, stav peňažných prostriedkov na bežných účtoch ku koncu roka 2017 bol vo výške 1 192 657 €, z toho prebytok tvoril 816 000 €. Čerpanie pri bežných finančných prostriedkoch bolo na úrovni 98,85 %, pri čerpaní kapitálových na úrovni 85,13 %. Z tohto vyplýva, že mesto, ako také neminulo viac, ako mohlo. Mnohé zo súm, ktoré sú uvedené v rámci prečerpania vyplývajú aj z toho, že v prípade schvaľovania rozpočtových zmien, bolo podmienkou schválenia týchto rozpočtových zmien aj vyňatie, niektorých rozpočtových opatrení v rámci roka 2017. Aj z toho dôvodu sa nestotožňujem s tvrdením hlavného kontrolóra a nutnosťou prijať Záverečný účet s výhradami.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Zaujímala by ma tá tabuľka pri čerpaní rozpočtových výdavkov v podprogramoch, kde máme v položke 4, podprogram 6.1. prekročenú položku o 32 847,60 €, čo to vlastne je, to prekročené, vedel by mi niekto odpovedať?

Ing. Duč:

6.1 a 6.2 sú vlastne dva podprogramy z programu 6 Odpadové hospodárstvo a obidva tieto programy boli predmetom rokovania finančnej komisie dňa 30. novembra 2017, kde sme argumentovali tým, že potrebujeme navýšiť rozpočet výdavkov, pretože smetie z mesta vyvážať musíme a bohužiaľ, mi to nebolo schválené. Ale v zmysle existujúcich zmlúv, ktoré máme aj so združením pre separovaný zber, to je združenie, kde vyvážame odpad technickými službami, ktoré službu zvozu pre nás zabezpečujú, sme samozrejme platiť museli. V opačnom prípade by hrozilo, žeby sme boli ako v prípade Neapolu, kde sa hromadili odpadky.

Tomko:

Tých položiek je viac, mňa zaujímajú tie vyššie sumy. Podprogram 9.3 to sú školské jedálne, tam bolo prekročené o 10 000. Dôvod?

Ing. Duč:

Jednoducho mohlo nastať pravdepodobne tým, že sú tam zahrnuté aj vlastné príjmy škôl, ktoré v podstate cez nás len pretekajú, ale ako náhle my tie príjmy vrátíme naspäť škole, tak automaticky nám vzniká výdavok. Toto bolo pravdepodobne spôsobené tým, že na konci roka už po poslednej rozpočtovej zmene, ktorá bola 11. decembra 2017.

Tomko:

Podprogram 14.10 Mestské aktivačné stredisko 38 545, dosť vysoká suma.

Ing. Duč:

Samozrejme, dávali sme to v priebehu roka 2017 na schválenie na komisiu, keď sa nemýlim asi trikrát. Argumentovali sme tým, že mesto v zmysle zákona o obecnom zriadení potrebuje plniť určité zákonom stanovené funkcie a to sú údržba zelene, verejnoprospešné práce akéhokoľvek druhu a to sú práve tie práce, alebo tie veci, ktoré súvisia s prevádzkou aktivačného strediska, kde navyše sú už

existujúce pracovné zmluvy tých pracovníkov a jednoducho sú poučení, lebo tieto veci som samozrejme konzultoval, či s NKÚ, či s ministerstvom financií atď. Jednoducho zmluva, pracovná zmluva stojí nad spupnosťou mestského zastupiteľstva a jednoducho tieto veci sa plniť musia.

Tomko:

Posledná 15 podprogram, tam je najvyššia suma prekročenia 59 703,69, skoro 60 000 €, je to administratíva.

Ing. Duč:

Takisto sme to dávali dňa 13.4., 30.11.2017 navýšenie práve tej, jednak podprogramu 1.7 aj programu 15, súvisí to s prevádzkou mesta, mestského úradu, aby som bol presný, s prevádzkou mestského úradu. A keď ešte môžem na záver dodať, tento stav nie je niečo ojedinelé, čo sa stáva len tomuto pánovi primátorovi, táto vec sa tu diala opakovane od roku 2011, 12, 13, 14 a sumy boli aj vo vyššom prekročení ako je tomu teraz.

Tomko:

Ďakujem za vysvetlenie.

PhDr. Čižmár:

Len na vysvetlenie pán poslanec, lebo hlási sa o slovo v rámci faktickej poznámky Ing. Kolesár. To, čo povedal pán Ing. Duč, súvisí s tým, že v súčasnosti primátor mesta nemá možnosť pohybovať zložkou rozpočtu, takže z uvedeného dôvodu je vlastne odkázanosť na zastupiteľstvo a schválenie príslušných rozpočtových zmien, čiže to pohyblivé percento, napr. do 10 % ja, ako primátor, nemám možnosť využiť.

Ing. Kolesár: FP

Pán primátor, aké to použil váš vedúci finančného oddelenia slovo na adresu poslancov mestského zastupiteľstva? Vy ste to zachytili?

PhDr. Čižmár:

Myslíte spupnosť?

Ing. Kolesár:

Áno. Je priestor pán primátor, vyzvať vášho vedúceho oddelenia, aby sa ospravedlnil, aby sme mohli rokovať ďalej.

PhDr. Čižmár:

Skúste pán inžinier použiť iné slovo, synonymum.

Ing. Kolesár:

Nie, skúste sa ospravedlniť. Vyzývam vás na ospravedlnenie.

Ing. Duč:

Samozrejme, výzvu prijímam, keď sa vás to ako poslanca dotklo a samozrejme, ospravedlňujem sa a zároveň dodávam, nechcem sa teraz nikoho dotknúť, ale neviem nájsť synonymum toho, že niečo opakovane dávam, snažím sa to tam zargumentovať všetkými možnými spôsobmi a jednoducho odpoveď je, nie, a proste to robiť musím, lebo inakšie sa to nedá.

Ing. Kolesár:

Len by ste mali vážiť slová pán inžinier, pretože neviem, či je to ešte mladícka nerozvážnosť, alebo čo, ale buď to máte naprogramované, alebo vám to tak vystrelí. No, tak beriem tak, že ešte potrebujete nejakú životnú skúsenosť. Ale pán vedúci oddelenia, nesprávny argument ste použili, že nedostali ste súhlas na rozšírenie mantinelov a preto ste prekročili stanovený limit. Keď vám narastie brucho, pán inžinier, máte dve možnosti, a nezmesť sa vám brucho do košeľe, máte dve možnosti, buď schudnúť,

alebo si kúpiť väčšiu košeľu. Sústavnne predkladáte návrh na kúpu väčšej košele. Skúste raz schudnúť a nebude vám z košele trčať brucho.

Ing. Duč:

Rád sa pripojím k vašej metafore, ale nie každá obezita je spôsobená prejedaním sa.

Ing. Gore: FP

No, ospravedlniť sa, neospravedlniť sa. Pán primátor, celé to krídlo sa usmievka popod nos. Celé to krídlo vašich zamestnancov sa usmievka na čele s pánom prednostom na slovíčku spupnosť. Tak, toto je vzťah zamestnancov úradu k poslancom mestského zastupiteľstva. Nestáva sa to prvýkrát, stáva sa to stále na každom zastupiteľstve, na každom zasadnutí mestského zastupiteľstva. A chcem k tomu poznamenať jednu vec k tomu, čo stále predkladáte a čo stále neschvaľujeme, alebo ste neúspešní s predkladaním. My sme, teda ja som to povedal za všetkých členov finančnej komisie a za poslancov hnutia TREBIŠOV NAHLAS a bola tam aj zástupkyňa primátora. Je jednoduché riešenie ako to odstrániť, aj som povedal to jednoduché riešenie, ale nikto to nezobral vážne. To jednoduché riešenie bolo také, že vy ste svojho času hovorili, že všetky tie výdavky, ktoré sa spájajú s aktivačným strediskom, platí štát, platí úrad práce, mesto s tým nemá nič spoločné. Ja som povedal, stačí jedna veta na zasadnutí mestského zastupiteľstva, nemali sme pravdu, mýlili sme sa, boli sme uvedení do omylu, tým by všetko bolo odblokované a vyriešené. Ale nedočkali sme sa, nedočkali sme sa toho, ani na finančnej komisii a už vôbec nie na zasadnutí mestského zastupiteľstva, také jednoduché to bolo. Myslím si, že som to aj opakovane povedal, ale tretíkrát to už hovoriť nebudem. Tak, sme spupní, sme strašne spupní.

Ing. Kolesár: FP

Milé kolegyně poslankyne, vážení kolegovia poslanci, napriek tomu, ako sa niektorí zamestnanci mestského úradu správajú voči poslancom mestského zastupiteľstva, som, dá sa povedať splnomocnený väčšinou poslancov mestského zastupiteľstva povedať, že ani neprestaneme chodiť na zasadnutia, ani neprestaneme pracovať v komisiách, napriek takémuto prístupu budeme si svoje poslanecké povinnosti plniť ďalej, pretože nás sem ľudia zvolili, nás sem nezavolali zamestnanci mestského úradu. Budeme sem chodiť, budeme tu prednášať svoje názory, zamestnanci sa môžu usmievať ďalej. Nechodíme sem ani kvôli vedeniu mesta, ani kvôli pánovi prednostovi, ani kvôli vedúcim oddelenia, ani kvôli zamestnancom. Chodíme sme preto, že nás ľudia zvolili. Kľudne sa usmievajte, kľudne sa bavte ďalej, nedočkáte sa toho, aby sme urazení odišli zo zasadnutia mestského zastupiteľstva, pretože keď nás ľudia zvolili, už to nejak do konca tohto roka dotiahneme. A my sme tu kvôli tým, ktorí nás volili, nie kvôli tým, ktorí v tejto budove pracujú.

PhDr. Čižmár:

Prv, než sa vyjadrí pán Ing. Bobík, tak pán Ing. Gore neodpustím si jednu poznámku. Vy tu hovoríte o nejakom ak som to dobre pochopil, kompenzácii za to, keď niekto znehuje slová, o ktorých hovoríte, že som bol ja autorom. Viete, to taký ten štýl, ktorý vy máte nastavený a chvalabohu, že sme sa mali možnosť aj presvedčiť priamo live mi ostal zafixovaný od momentu, keď sa schvaľovalo multifunkčné ihrisko v Milhostove pre obyvateľov tejto časti mesta, ktorí na to čakali niekoľko volebných období, bola poskytnutá účelová dotácia, bolo potrebné len aby prešla zastupiteľstvom a vy ste vtedy prišli k nám na úrad, sedela tam pani zástupkyňa, pán prednosta, preto to spomínam, aby to nevyznelo, že ja si opäť niečo vymýšľam a tiež si pamätám, akú podmienku ste predložili. Nevie, ako súvisela s ihriskom, že mám podpísať zmenu štatútu a vtedy bude ochota podporiť návrh na vybudovanie multifunkčného ihriska v Milhostove. Takto ste sedeli oproti nám a ste to vyslovili, podpora 13 poslancov, ak podpíšem zmenu štatútu, to je zaujímavá argumentácia. No, zaujímavé je to, že ste podmienili vybudovanie ihriska, na ktoré obyvatelia tejto časti čakali silou 13 hlasov, mocou, že až vtedy pán primátor, no, no, no, až vtedy, keď podpíšete zmenu štatútu, ktorá nás posilňuje vo vzťahu k vám, až vtedy my podporíme multifunkčné ihrisko v Milhostove. To ihrisko, na ktoré dostali dotáciu, to ihrisko, na ktoré tam čakali, a ktoré momentálne dennodenne využívajú. Takže, to vám hovorím ako protiváhu tomu, čo vy tu spomínate v súvislosti s aktivačným strediskom, aby sme sa uviedli do reality, ako je férové, alebo resp., aké sú postoje aj z druhej strany. Vy ste zobrali do rúk,

alebo keď ste vzali do konfrontácie s vedením mesta ako rukojemníkov, obyvateľov MČ Milhostov. Na toto sa asi rýchlo zabúda.

Ing. Bobík:

Ja sa vyjadřím k materiálu, ktorý máme predložený. Tak, ako sme to hovorili aj na komisii finančnej, aj zopakujem to stanovisko teraz v súvislosti s tým, možno rozdielnym pohľadom na vec v súvislosti s bodom výhrad a schvaľovacej časti B, nateraz nie sme pripravení podporiť bez výhrad tak, ako je to navrhované. V tomto sa stotožňujeme aj s tým stanoviskom, ktorý dal hlavný kontrolór, a ktoré body a rozpočtové programy vypíchal ako prekročenie. Domnievam sa, že malo by byť odzrkadlené aj v tej časti schvaľovacej. Toľko nateraz k technickej časti, resp. k návrhu uznesenia. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Prv, než dám slovo v rámci faktických poznámok, len sa chcem opýtať, pán Ing. Duč, v rámci rozpočtu mesta došlo k jeho prekročeniu?

Ing. Duč:

Samozrejme, celkový rozpočet výdavkov mesta prekročený nebol, pretože nemôžeme minúť viac, ako máme.

Ing. Gore: FP

Pán primátor, k tomu stretnutiu, ktoré tu komentujete. Prosím?

PhDr. Čižmár:

Ja ho nekomentujem, ja ho referujem, lebo sa uskutočnilo a ste sedeli takto pred nami, ako teraz sedíme. Ja referujem, čo ste povedali.

Ing. Gore:

Ale referujete doslova, či komentujete?

PhDr. Čižmár:

Referujem, ako ste sa vyjadrili, že podporíte v rámci uznesenia mestského zastupiteľstva na vybudovanie multifunkčného ihriska v Milhostove v prípade, že bude podpísaná zmena štatútu. Tak ste sa vyjadrili, tu sú ďalšie dve osoby, ktoré to potvrdia.

Ing. Gore:

Ale predtým nebol žiadny úvod, pán primátor? Nebol žiadny úvod z mojej strany, ako som toto povedal. Tak poviem to ja, pán primátor tak, ako ja som to chcel vyjadriť a či už ste to pochopili, to ja neviem. Už dopredu komentujete.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, čo komentujem, hovorím, že nech sa páči.

Ing. Gore:

Dobre, videl som, čo komentujete. Prišiel som s návrhom, že je priestor na to, aby sa veci v zastupiteľstve dali do poriadku. Navrhujem ako prvý krok k tomu, aby sme mohli ďalej vyskúšať spoluprácu, alebo mohli vyskúšať to, či dokážeme spolupracovať, aby bolo, podporíme všetky veci, ktoré navrhujete v programe zastupiteľstva a to nebolo len multifunkčné ihrisko, tam boli veci týkajúce sa aj školstva, podporíme to, ale žiadame, aby bolo podpísané uznesenie, ktoré malo zmeniť štatút, to bolo všetko, to bolo oznámenie. Ja som to bral a mňa poslanci mestského zastupiteľstva TREBIŠOV NAHLAS vyslali, pokúsiť sa vyrovnáť, urobiť krok k tomu, aby sme urovnali veci. Výsledok bol taký, že vy ste nepodpísali. Multifunkčné ihrisko je zrealizované, takže vôbec nie je pravda, že ľudia v Milhostove sme držali ako rukojemníkov, štatút bol podpísaný, takže, toto je výsledok. Toto je výsledok, pán primátor. Aj multifunkčné ihrisko je, aj štatút je, akurát sme nedokázali urobiť ten prvý krôčik a dokázať si, že vieme urobiť prvý krôčik, aby sme robili ďalšie kroky. Ja nie som žiadny anjel,

robit som chyby, robím chyby a asi aj budem robiť chyby. Ale, vy tu hovoríte, že ja som bral ľudí, ako rukojemníkov. Pán primátor, my sme vecne diskutovali o tom multifunkčnom ihrisku. Všetko, čo sme mali na srdci sme povedali, všetko bolo dotiahnuté tak, ako sme navrhovali. My sme aj na začiatku, úplne na začiatku povedali, že to podporíme. Ale vy, prepáčte, ale nečítate hru, ste tréner, ale nečítate hru. Všetko.

MVDr. Hrdlík: FP

Nepáči sa mi ten spôsob, nedobre do ide, nedobre. Hovorím, že každá akcia má reakciu, aj tí mestskí zamestnanci mestského úradu sú ľudia, to sú neni v robote, alebo naši podriadení tuná poslancov. Normálne, keď ja sa ku nim tak správam, tak jasné, že ich reakcia, ale ja som našiel to synonymum pán inžinier toho slovíčka, nie spupnosť, to je arogancia moci, to je to správne slovo. My, keď sedíme na tých komisiách, tak máme robiť, žeby sme našli prienik nejakých spoločných myšlienok pre toho občana a nie hej, svoje, svoje, len ja, ja, ja, jenom ja, to Schelinger spieva, ja, ja, ja, jenom ja, skončil z mosta do Dunaja.

Ing. Kolesár: FP

Smeruje poznámka k predrečníkovi. Pán kolega, čiže tak sa cítiš ako poslanec, ako sa cítiš pri chodníkoch v parku, keď ty chceš rozhodovať. Nič nebudeš rozhodovať, o čom chceš rozhodovať, je rozhodnuté. Tak poslanci majú to, že hovoríš, že to nie je spupnosť, to je arogancia moci. Označil si poslancov, že majú aroganciu moci, aké slovo použiješ na to, že ako poslanec nemáš ani príležitosť sa vyjadriť ku 150 tisícovej investícii? Také isté, alebo nejaké iné? Keď ako poslanec, ty osobne nemáš možnosť sa vyjadriť ku 150 tisícovej investícii, aký výraz použiješ na takýto prístup na vedenie mesta voči tebe ako poslancovi osobne.

MVDr. Hrdlík: FP

Jasné, že tu musí byť nejaká tolerancia, aj ten poslanec musí niečo, ale keď sú tu peniaze na tie chodníky a keď sa spravia čestne, spravodlivo, nebude sa kradnúť, nebude sa tu projektové dokumentácie za tisíce robiť a tí ľudia budú chodiť, jasné, že ten poslanec musí niečo aj prehltnúť, jasné, že sa mi to nepáči, že to nebolo v komisii, ale keď tu najvyššie, čo je, je mestské zastupiteľstvo, to vieme schváliť, vieme to dať do nejakého ažuritu, pána inžiniera zaviazať a žeby dával pozor na tie peniaze, tak poďme rovno. Ale mne sa zdá, furt tak sa tu robí, jak še nedá, ne jak še da, jak še nedá, tak po východňarsky, ne jak še da, jak še nedá.

Ing. Timečko:

Ja len by som chcel ešte dovysvetliť ohľadne tých chodníkov, že vlastne, keď trošku zalovíte v pamäti zistíte, že to sú vlastne tie chodníky, ktoré Staš robil projekt v rámci Interregu. To znamená, to sú tie projekty, ktoré som vám dával v kancelárii, ktoré ste študovali, takže, aby bolo jasné. Ďakujem.

Ing. Gore: FP

Ivan, ty tu stále navodzujes opakovane, nielen na tomto mestskom zastupiteľstve, ale opakovane už niekoľko zastupiteľstiev dozadu, navodzujes to, že jak še nedá, jak sme proti. No, tak ja ponúkam takúto vec. My od januára 2014 do dnešného dňa sme schválili cca 450 uznesení. *Ja sa pýtam, koľko uznesení sme neschválili a čo bolo obsahom tých uznesení. Pýtam sa a čakám odpoveď. Spracujte to prosím na úrade.*

... diskutujúci nebol prihlásený

Tak potom nenavodzuj tu takú atmosféru, že jak še nedá, všetko je proti.

... diskutujúci nebol prihlásený

Dobre, dávam takúto úvahu, prosím, aby sa spracovalo, keď niekto má čas alebo chuť na mestskom úrade, spracujte tie uznesenia, ktoré sme neschválili a budeme vedieť, čo sme neschválili. Tak, ako

povedal Marián Kolesár, keď s niečím máme problém, tak to povieme a neschválime to, ale 470 schválených.

Mgr. Mokáňová:

Ja by som sa chcela opýtať pána hlavného kontrolóra. Dávali ste stanovisko k záverečnému účtu, máme spracovanú tabuľku, ktorá naozaj trošku zavádza, aspoň mňa teda, keď som prečítala dole spolu – prečerpanie. Takže naozaj, keď si to bežný človek vezme do ruky, tak si povie, že prečerpali celý rozpočet o 159 230,87. Takže mám otázku, okrem 15, lebo tá sa nečlení na podprogramy. Bol niektorý program prečerpaný v roku 2017?

Ing. Princík:

V tejto tabuľke sa hovorí o prečerpaní rozpočtových výdavkov v podprogramoch.

Mgr. Mokáňová:

Ale bol prečerpaný niektorý program? Predpokladám, že chcete povedať, že nie.

Ing. Princík:

15, lebo nebol členený. Ale podprogramy sú súčasťou programového rozpočtu, pani zástupkyňa?

Mgr. Mokáňová:

Jasné, ja to beriem.

Ing. Princík:

Schvaľuje to mestské zastupiteľstvo?

Mgr. Mokáňová:

Jasné.

Ing. Princík:

Je to záväzná pre vedenie mesta?

Mgr. Mokáňová:

Dobre, len ja som mala otázku jednu na vás, tak vy mne nepoložte desať otázok. A ak by ste boli hlavným kontrolórom mesta v roku 2013 a 2014, navrhli by ste schválenie záverečného účtu s výhradou, alebo bez výhrad?

Ing. Princík:

Táto otázka je bezprecedentná, lebo ja som nebol vtedy hlavným mestským kontrolórom. Nebudem na to ani odpovedať.

Mgr. Mokáňová:

Jasné, a vysvetlím ostatným, prečo som sa pýtala. Lebo keď si pozriete, tá prvá kapitola Rozpočtové hospodárenie, vlastne v Záverečnom účte mesta, je tam tabuľka č. 2 a máte tam bežný rozpočet, kapitálový rozpočet, finančné operácie, celkový rozpočet. Takže, v roku, myslím si, že stačí jeden rok, 2014 pri bežnom rozpočte hospodárenie mesta bolo so schodkom 79 680, čiže prekročili sa tie výdavky, resp. výdavky boli vyššie ako príjmy. Kapitálový rozpočet, hospodárenie mesta bolo so schodkom 1 580 390 a všetko sa to vykrylo finančnými operáciami, čiže rozpočet mesta ako taký, resp. záverečný účet, keď sa schvaľoval, bol vyrovnaný. Predpokladám, že inú možnosť by ste nemali, len navrhnúť schválenie s výhradou, ale to sa nestalo, jasné, vtedy ste neboli kontrolórom, boli ste zamestnancom mesta, asi vám to bolo ťažké, keď sa takto predkladal záverečný účet. Myslím si, že ani človek nemusí byť ekonómom na to, aby pochopil, že bez toho, aby primátor, či starosta mal kompetenciu urobiť zmeny v rozpočte, je ťažké dodržať ten rozpočet na jednotlivých podprogramoch, a ono to bolo v minulosti ťažké, aj keď primátor mal kompetenciu vlastne meniť ten rozpočet bez toho, aby sa to schvaľovalo v mestskom zastupiteľstve za určitých podmienok.

Ing. Kolesár: FP

Pani Mokáňová, stále sa neviete vyrovnat' s tým, že od roku 2015 je tu nové volebné obdobie a vraciate sa do tých rokov 2014, áno, mohol som to urobiť, bol som primátor a mal som tú právomoc, neurobil som to, lebo by som to musel robiť dodatočne. Nechcel som to urobiť, mohol som to vyfarbiť, nemali by ste teraz o čom rozprávať. Mohol som dať pánu Feďákovi pokyn, urob to tak, aby si nikto nič nevšimol. Ale robili by sme to dodatočne, tak som povedal, nechaj, lebo taká je skutočnosť. Keď to takto dopadlo, keďže som to dopredu neurobil, neodhadli sme to, nedal som pokyn, ani súhlas na to, aby sme to urobili dodatočne, tak taký je výsledok. Ale keby som bol vedel, že vás to tak trápi a štyri roky trápiť bude, tak by som ten pokyn dal a teraz by ste nemali o čom hovoriť. A keby ste neboli dáma, povedal by som vám ten istý príklad, čo som povedal pánu Dučovi s tou košel'ou, ale vo vašom prípade si to nedovolím, prepáčte.

Mgr. Mokáňová: FP

Pán inžinier, ak by ste neboli ekonóm, tak by som vám uverila, ale ako ekonómovi vám neverím. A tá podstata je niekde inde, tá podstata je v tom slovíčku s výhradou a bez výhrad. Tu nie je dôvod na schválenie záverečného účtu s výhradou. Nie je, oproti tomu, ako sa schvaľoval záverečný účet v minulosti. Môžete povedať, dobre však, ale ja som nebola poslankyňa, mohla som prísť ako občan, požiadať o slovo, jasné, všetko som mohla, len mi ide o ten princíp a neverím vám pán poslanec a o košeli mi môžete hovoriť, ja som sebakritický človek, takže nech sa páči.

Ing. Bulla:

Nebudem sa zapájať do vašich prekáračiek. Jedno zaujímavé číslo, neviem koľko poslancov, alebo koľko ľudí, ktorí čítajú materiály si ho všimlo, ale v Trebišove máme jedno veľmi zaujímavé číslo a síce týka sa množstva odpadu. Z celkového množstva odpadu, ktoré sa v meste vyprodukuje, aké percento v meste separujeme? Keby ste sa pýtali ľudí, alebo keby som sa tu teraz vás pýtal, či viete to číslo, ja som z neho zostal šokovaný. Ak počúvate médiá, čítate správy, sledujete, čo sa rieši vo svete, v Európe s odpadom, a čo nás čaká budúci rok so zvýšením poplatkov za uloženie odpadu na skládky, ktoré sa budú dvíhať niekoľko násobne, niekoľko násobne, a s ktorými sa bude musieť nové vedenie veľmi rýchlo vysporiadať, to percento je zarážajúce nízke v Trebišove. V Trebišove, milí poslanci, milí diváci sa separuje 2,2 % zo všetkého odpadu. Poviem opačný prípad, som si všimol nedávno v médiách, v Škandinávii sa na skládky odváža 8-10 % z celkovo vyprodukovaného odpadu. Odváža, tzn. separuje sa 90 %, u nás v meste separujeme 2,2 % zo všetkého odpadu. Preto sú tie čísla prekročenia odpadu, či už zber ale aj odvoz a uloženie na skládku, také a každý rok rastúce. Už minule som sa to pýtal, keď sme riešili rozpočet minulého roku, čo sa deje, že máme stále viac odpadu. Jednoducho neseparujeme. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Prv, než sa vyjadrí pán Ing. Duč, opravím vás, sú krajiny, ktoré už nevyvážajú TKO.

Ing. Bulla:

Doplním pán primátor, v tomto smere sme rozvojové mesto v rozvojovej krajine.

Ing. Duč:

Takže, ja by som len chcel nadviazať na slová pani viceprimátorky, ktorá vyslovila svoj názor, že nie je dôvod schvaľovať Záverečný účet za rok 2017 s výhradou kvôli prekračovaniu podprogramov a programov a to z jedného dôvodu, ako už bolo spomenuté, prekračované programy boli aj v roku 2011 v sume 110 000, v roku 2012 - 310 000, v roku 2013 – 212 000, v roku 2014 – 30 000. Čo je však ešte väčší problém podľa môjho názoru, v zmysle § 14 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách a územnej samosprávy, príslušný orgán obce vykonáva zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami. To je niečo podobné, ako sme dnes mali schválenie rozpočtového opatrenia č. 6, kde vidíte názorne páni poslanci a panie poslankyne ako to má vyzerat', že skrátka pán primátor sa tam podpíše, že jednoducho schvaľuje v zmysle jemu pridelenej kompetencie určitú sumu. Ale darmo som pátral na úrade od roku 2011-2014 som sa nestretol ani s jedným jediným rozpočtovým opatrením. Nič na papieri nie je, žiaden podpis tam nie je, skrátka išlo to systémom – hrnček var, asi

tak. Čiže, toto by som videl ako väčší problém. Tu to máme ošetrené tak, ako to má byť, snažíme sa to robiť v rámci platnej legislatívy, ale aj ja zastávam názor z pozície vedúceho finančného oddelenia, že jednoducho to, určite nie je dôvod na schválenie záverečného účtu s výhradou. Venoval som tomu veľmi veľa času po internete, jednoducho legislatíva na to nemyslela, čo môže byť za tým výrokom s výhradou, nikde to nie je ošetrené. Jediné, čo som našiel boli nejaké praktické skúsenosti iných obcí a miest, kde tiež majú schválené záverečné účty s výhradami, ale kvôli takýmto veciam, že machinácie tam boli vo VO, kvôli tomu, že bol rozpočet prekročený o 257 % v rámci jednej položky, alebo kvôli tomu, že neoprávnene použil starosta prostriedky z rezervného fondu na vyplatenie odmeny. Čiže to sú skrátka obrovské a hrubé porušenia, toto je na dôvod s výhradou. To, že schválime s výhradou v prípade mesta Trebišov môže sekundárne spôsobiť aj problém pri niektorých žiadostiach, kde jednoducho môžu byť stopnuté nejaké granty, pretože toto pôsobí maximálne nedôveryhodným spôsobom, dojmom, a jednoducho je to ako keby zníženie ratingu mesta, keď to tak môžem obrazne povedať, z A3 ideme na CCC. Skrátka, je to také, v tejto, určite ešte raz prízvukujem, toto nie je vhodné na schválenie záverečného účtu s výhradou. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

- a) Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu*
- b) Správu nezávislého audítora z overenia ročnej účtovnej závierky a hospodárenia mesta*

B/ schvaľuje

- a) Záverečný účet za rok 2017 a celoročné hospodárenie Mesta Trebišov za rok 2017 bez výhrad*
- b) Rozdelenie zostatku prebytku rozpočtu vo výške 1 192 657,36 € nasledovne:*

- 1. Účelovo určené prostriedky roku 2017 určené na použitie v roku 2018 vo výške 368 965,83 € z toho:*

| | |
|--------------------------------------|--------------|
| • Základné školy | 150 203,64 € |
| • Sociálna sféra | 7 251,01 € |
| • Mzdy prenesené kompetencie | 8 000,25 € |
| • Amfiteáter | 10,32 € |
| • Mestský útulok | 3 764,35 € |
| • Areál vodných športov | 45 384,46 € |
| • ZŠ Komenského | 24 236,35 € |
| • Zo združ. inv. príspev. – Demčák | 19 760,00 € |
| • Miesto prvého kontaktu | 6 000,00 € |
| • Kamerový systém | 156,89 € |
| • Ihrisko s umelým povrchom | 101 513,02 € |
| • Grant ČSOB – gombíky na prechodoch | 2 685,54 € |

- 2. Takto upravený zostatok zdrojov vo výške 823 691,53 € navrhujeme prideliť do rezervného fondu mesta vo výške 816 381,34 € a do fondu rozvoja bývania 7 310,19 €.*

c) Hospodárenie príspevkových organizácií

d) Usporiadanie hospodárenia príspevkových organizácií a to:

- *Mestský športový klub mládeže Trebišov – strata za rok 2017 vo výške 909,08 € preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov*

- *Technické služby mesta Trebišov – strata z hlavnej činnosti za rok 2017 vo výške 31 195,97 preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a zisk za rok 2017 z podnikateľskej činnosti vo výške 1 314,55 € preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.*
- e) *Usporiadanie výsledku hospodárenia Mesta Trebišov z podnikateľskej činnosti – zisk vo výške 7 793,47 € preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.*

C/ ukladá

Prednostovi mestského úradu zrealizovať zúčtovanie prerozdelenia záverečného účtu Mesta Trebišov za rok 2017.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 15)

za: 6, proti: 0, zdržalo sa: 12, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie nebol schválený

PhDr. Čižmár:

Ešte krátka informácia od Ing. Duča k hlasovaniu. Nech sa páči.

Ing. Duč:

Len potrebujem k tomu dodať, že v zmysle zákona sme vlastne splnili ako mesto jednu zo zákonných požiadaviek a to, že sme predložili do 30.6. záverečný účet na rokovanie, ale v zmysle platného zákona sa prerokovanie musí končiť výrokom zastupiteľstva, buď schvaľuje s výhradou, alebo schvaľuje bez výhrad. V opačnom prípade hrozí v rámci porušenia tohto zákona sankcia až do výšky 30 000 €. To som len chcel spomenúť, pretože v zmysle § 16 ods. 4 aj povinnosťou audítora, v našom prípade audítorky toho roku, je ona povinná takúto skutočnosť oznamovať na ministerstvo financií, čo sa v podstate aj stalo, ona to už aj oznámila v sekcii rozpočtového riadenia a skrátka je tu taká šanca, že potenciálne hrozí aj sankcia do výšky 30 000 €.

B o d č. 16

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dopravy

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 16 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Predložený návrh všeobecne záväzného nariadenia upravuje pravidlá pre poskytovanie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta pre jednotlivých žiadateľov o poskytnutie dopravy. VZN okrem úpravy účelu a podmienok poskytovania dopravy, upravuje aj pravidlá na určenie výšky nákladov na zabezpečenie dopravy, či už vlastným dopravným prostriedkom alebo dopravným prostriedkom tretej strany pre vybrané skupiny obyvateľov mesta Trebišov.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Chcel by som sa spýtať, článok 2.5. v bode b) v prípade použitia dopravného prostriedku tretej strany, sa náklady vypočítajú podľa platného cenníka tretej strany, resp. podľa vystavenej faktúry za poskytnutie dopravy treťou stranou. My sme sa tu bavili o dajakej sume 1,3 €/km, ako potom k tomu pristúpime? Budeme vyberať len takých dodávateľov, ktorí nám dajú len tú požadovanú sumu? Alebo fakt, keď to stojné nám naučtujú ako ARRIVA účtuje na 1 h/4 €, tak potom ako bude na základe toho VZN postupovať?

Ing. Duč:

Tieto prepočty sú samozrejme, vychádzali z tej sumy 1,30 a neznamená to, že tá suma musí byť 1,30.

Tomko:

Takže bude väčšia.

Ing. Duč:

Nie. A neznamená ani to, že jednoducho sa to prekročí. Skrátka, tá suma je stanovená tak, ako je, tzn. 5 000 pre subjekty bez právnej subjektivity, 2000 pre MŠKM., 11 000 pre futbalistov a 4 500 pre hádzanárov.

Tomko:

A keď sa prekročí, budeme zase novú rozpočtovú zmenu navrhovať o ďalšiu sumu?

Ing. Duč:

Viem na čo narážate, v podstate, opakujem to stále, nie je nárok na, žiaden právny nárok neexistuje vôbec na poskytnutie dotácie. Čiže, nikto svojvoľne, ani pán primátor, ani nikto to nedá len tak, lebo niekto príde opýtať. Vždy to bude predmetom rokovania komisie finančnej a následne mestského zastupiteľstva, ktoré rozhodne, či sa to suma, keď k tomu dôjde, čo vravíte, či sa zvýši, alebo nie, je to len na vás.

Tomko:

Ďakujem za vysvetlenie.

Ing. Gore:

V ktorej komisii bolo prejednané navrhované všeobecne záväzné nariadenie?

Ing. Duč:

Všeobecne záväzné nariadenie nebolo prerokovávané. Keď si spomínate pán poslanec na finančnej komisii 11. júna som sa o tom VZN len tak okrajovo zmienil, pretože nemohlo byť predmetom rokovania, keďže bolo zverejnené na úradnej tabuli 10.6., tzn. v nedeľu a nebolo vám to možné ani vlastne rozposlať, aj tak by sme nespĺňali ten časový termín, čo tam je, 5 dní. Takže nebol prerokovaný, ale tak, ako už bolo dneska viackrát spomenuté, je to jedna z nevyhnutých podmienok, aby sme mohli tým, schváliť to VZN, aby sme vôbec mohli poskytovať subjektom bez právnej subjektivity a školám, a škôlkam, a ZUŠke, jednoducho v prípade potreby peniaze z mestských zdrojov.

Ing. Gore:

Ja rozumiem, že bez tohto, nemôžu urobiť ďalší krok. Ja som sa len pýtal, v ktorej komisii. Stačilo len povedať v žiadnej, to je všetko.

Ing. Kolesár:

Keďže v žiadnej, tak musíme sa pýtať teraz. V ods. 2.4. v písmene a) sa uvádza, že pri doprave poskytnutej MŠKM, Technickým službám atď., možno uhradiť náklady na dopravu v plnej výške, tomu rozumiem. Čiže, nech vykonáva dopravu ktokoľvek, možno túto dopravu uhradiť. V písmene b) a c) ale sa uvádza, že pri doprave poskytnutej denným centrom seniorov, školám, školským

zariadeniam možno poskytnúť dopravu s finančným príspevkom mesta. To znamená, ako keby my sme poskytovali tú dopravu, pričom autobus nemáme, ako budeme poskytovať dopravu? Keď v písmene a) chceme uhradiť náklady, a v písmene b) chceme poskytnúť dopravu a v písmene c) pri doprave poskytnutej športovým zoskupeniam možno poskytnúť dopravu. Čím budeme poskytovať dopravu, keď autobus nemáme? Jedine, že ešte mikrobusedom, ktorý máme, ale ak hovoríme o poskytnutí, potom toto vylučuje cudziu prepravu, lebo my nemôžeme poskytnúť dopravu nejakým iným autobusom. Čiže tu prichádza pri písmene b) denné centrá seniorov a c) športové zoskupenia, prichádza potom do úvahy len mikrobused? Ten renault, ktorý máme k dispozícii? Tak to bolo myslené?

JUDr. Galgoczy:

Dobrý deň všetkým. Takto, duch tohto VZN, alebo celý duch tohto VZN sa nesie v zmysle poskytovania dopravy, či už vlastným prostriedkom, alebo dopravným prostriedkom tretej strany. Princíp poskytovania tej dopravy by mal byť takýto, že vlastne nie subjekt si bude objednávať tú dopravu, alebo ten, kto žiada, ale mesto si objedná autobus a uzatvorí zmluvu s poskytovateľom dopravy. Čiže, ako keby si ten autobus na nejaký čas prenajme.

Ing. Kolesár:

No, prenajať autobus, alebo podľa mňa slovu prenájom rozumiem tak, že si prenajmem majetok a užívam ho. Ale to hádam nechceme? My chceme službu, aby nám niekto prišiel nielen pristavil autobus, ale dal aj vodiča a odviezol nás, nie. To je predsa služba, to nie je prenájom.

JUDr. Galgoczy:

Áno, ale vo vzťahu k tým žiadateľom, tí budú vo vzťahu s nami, nie s tým poskytovateľom dopravy. Slovo nájom som použil len ilustračne, v takej ľudovej úprave, ako to ľudovo chápeme.

Ing. Kolesár:

Ja sa pýtam, prečo je rozdiel v pojmoch, lebo ak je pravda to, čo hovoríte vy, že poskytnúť dopravu, tak potom v písmene a) je pojem uhradiť náklady na dopravu. To je už ale niečo diametrálne niečo iné, než poskytnúť dopravu. Tak, čo vlastne platí, poskytujeme dopravu, alebo len uhrádzame náklady na dopravu, lebo potom uhradiť náklady, znamená, že si niekto dopravu objedná, zabezpečí a my mu to uhradíme. Ak mali byť vo všetkých troch písmenách použité rovnaké princípy, tak potom aj rovnaká terminológia. Preto sa pýtam, či v inom režime bude MŠKM, Technické služby, folklórne a iné umelecké skupiny, a v inom režime budú denné centra seniorov, alebo je to len vec rôznej terminológie na označenie toho istého funkčného plnenia.

JUDr. Galgoczy:

Nie, je to rovnaký režim pre všetky subjekty a v tomto prípade ide možno len o terminologickú nepresnosť, alebo o iné subjektívne chápanie týchto pojmov.

Ing. Kolesár:

Pán doktor, subjektívne chápanie je jedna vec, a rôzne významové pojmy iná vec. Čiže, nechcete to zjednotiť? Aby to vo mne nevyvolávalo nejaké subjektívne rozdiely.

JUDr. Galgoczy:

V zásade je predložený návrh VZN a vzhľadom k tomu, že ako sme povedali nebol predložený v komisiách, je vám predložený na rokovanie aj s tým, aby ste ho už teraz, aj teraz pripomienkovali v rámci takého kvázi druhého čítania, takto pripodobním v parlamente. Čiže, ak máme nejaké pripomienky a návrhy, ktoré teraz vieme zapracovať, alebo odporučiť na zapracovanie, ja sa tomu nevyhýbam a pokiaľ máte dojem, že tie dve formulácie poskytujú opačný význam, alebo resp. nie jednotný výklad, tak samozrejme zjednotíme, aby sme vám učinili zadosť.

Ing. Kolesár:

Asi by bolo vhodné, keby ste predložili taký návrh, ako predkladateľ, veď to nebudeme robiť za vás.

Počas rokovania bodu č. 16

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil krátku prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 16

Mgr. Mokáňová:

Takže, predkladám pozmeňujúci návrh, čo sa týka Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dopravy, ods. 2.4. písmeno b) má znieť: pri doprave poskytnutej denným centrom seniorov, školám a školským zariadeniam v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a iným organizáciám bez právnej subjektivity, možno uhradiť dopravu z rozpočtu mesta do výšky 250 EUR. Náklady na dopravu prevyšujúce sumu 250 EUR znášajú organizácie na vlastné náklady. Písmeno c) pri doprave poskytnutej športovým zoskupeniam podľa článku 2 ods. 2.3. možno uhradiť dopravu z rozpočtu mesta do výšky dmy za spotrebované pohonné hmoty. Náklady na dopravu prevyšujúce sumu podľa predchádzajúce vety znášajú športové zoskupenia na vlastné náklady.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujeme najskôr o tomto pozmeňujúcom návrhu.

Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 16)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený pozmeňujúci návrh bol schválený

PhDr. Čižmár:

Keďže sa ukončila diskusia, žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie s dôvetkom, v znení pozmeňujúceho návrhu.

Nech sa páči.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dopravy v znení schválených pozmeňujúcich návrhov uvedených v prílohe tohto uznesenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Upozorňujem, že na schválenie tohto uznesenia, keďže ide o všeobecne záväzné nariadenie, je potrebný súhlas trojpätinovej väčšiny prítomných poslancov.
Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 17)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **65/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 17

Dohoda o jednorazovej náhrade za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35763469

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 17 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Spoločnosť Slovak Telekom, predložila mestu Trebišov ako vlastníčkovi pozemku v katastrálnom území Trebišov, návrh Dohody o jednorazovej náhrade za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti pre potreby zriadiť a prevádzkovať optický kábel verejnej elektronickej komunikačnej siete. Užívanie nehnuteľnosti bude zahŕňať aj vykonávanie výmen, opráv, úprav a dopĺňania potrebných častí telekomunikačných vedení, ako aj montáž zabezpečovacieho systému zo strany oprávneného.
Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Bobík:

Pekný deň. Chcem sa spýtať k tomu návrhu dohody bod 3 čl. I., či je uvedený správne, lebo v zmysle toho článku sa hovorí o tom, že podľa geometrického plánu, ktorý je tam citovaný hovoríme, že vecné bremeno, alebo inak ako v zmysle tohto dokumentu, dohoda o jednorazovej náhrade za nútené obmedzenie užívania práv o výmere 188,2 m², mne sa zdá, že nejde o metre štvorcové, ale ide o dĺžku prípojky, ktorá je. K tomu by odpovedalo aj vyčíslenie sumy, ktoré vychádza z našich koncepcií, zásada toho obmedzenia. Tak na začiatok sa chcem spýtať, či tam nedošlo k nesprávnemu uvedeniu toho rozsahu.

JUDr. Galgoczy:

Nedošlo, lebo podľa informácií, ktoré mi poskytla výstavba, tak vlastne áno, ide o samotnú dĺžku, ale to Slovak Telekom si tam nechal zároveň ochranné pásmo v šírke 1 meter, tzn., že to zodpovedá aj metrom štvorcovým táto dĺžka. Záber toho vecného bremena je aj v metroch štvorcových totožný ako keby s tou dĺžkou, čiže čísla sú totožné.

Ing. Bobík:

A nemali by sme potom aspoň, lebo zase v koncepciách zásad máme nejaký spôsob výpočtu a ten sme predpokladám použili na metre, tak asi by bolo dobre v článku III. zase v bode 1. to nejakým spôsobom upresniť, aby bolo zrejme ako sme sa dopracovali k tej sume, tej náhrady.

JUDr. Galgoczy:

V zásade ten spôsob výpočtu je podľa mňa jasný a sedí to, ale takto mi to bolo vysvetlené z výstavby, preto sa to takto do zmluvy poňalo, resp. takto nám bol predložený návrh od Slovak Telekom, ale myslím si, že nie je problém toto veľmi rýchlo upraviť a ani nepotrebujeme prestávku, jednoducho tam uvedieme 188,2 bm, nie m², ale nič to nemení na podstate ani zmluvy, ani ceny za obmedzenie.

Ing. Bobík:

Dobre, tak potom by som poprosil, buď teda v tej časti zmluvy, alebo rovno možno aj v návrhu na uznesenie, lebo ak sa pozriete na uznesenie, tak z neho vyplýva, ako keby sme celú parcelu v rozsahu 74 877 m² týmto na základe toho jednorazového tohto mali zaťaženú budúcim vecným bremenom. Nie je tu uvedené ako keby nešpecifikované obmedzenie, aspoň som to nenašiel.

JUDr. Galgoczy:

Ak môžem ešte upresniť, toto nie je zriadením vecného bremena, lebo to vzniklo, alebo teda vznikne na základe zákona.

Ing. Bobík:

To je jasné.

JUDr. Galgoczy:

Ide o zákonné vecné bremeno, čiže toto už je len náhrada za to vecné bremeno.

Ing. Bobík:

Tak, ale vecné bremeno bude zapísané v katastri na základe záznamovej listiny.

JUDr. Galgoczy:

Myslím, že už dokonca aj je.

Ing. Bobík:

Dokonca aj je, ešte v lepšom prípade. Preto si myslím, že nie je, ako keby vhodné, aby v uznesení bolo zrejme, že nie na celú parcelu, ale v tomto prípade hovoríte 188 m², keďže ochranné pásmo 1 m.

JUDr. Galgoczy:

Ja len znova zopakujem, že týmto uznesením sa nezriadiťuje to vecné bremeno, čiže to vecné bremeno už je zriadené v zmysle geometrického plánu, tu už len zastupiteľstvo prijíma náhradu, tú jednorazovú za obmedzenie toho vlastníckeho práva.

Ing. Bobík:

Dobre, tak ak uznáte za vhodné, že je treba niečo pri návrhu upresniť, tak ďakujem pekne.

Ing. Bulla: FP

Celé roky sa tu stretávame s tou nejednotnosťou ako sa robia geometrické plány na vecné bremená. Ak raz máme v zásadách hospodárenia s majetkom výpočet náhrady za zriadenie vecného bremena v bežných metroch, tzn. v dĺžkových metroch, tak by všetci správcovia sietí mali dávať podklady pripravené a vypočítané na dĺžkové metre. Ak ten geometrický plán bol spravený tak, ako bol spravený, hovoríte o ochrannom pásme, ochranné pásmo tam nie je vyznačené. To ochranné pásmo oni citujú niekde v texte, ale v geometrickom pláne ochranné pásmo nie je vyznačené. Keby bolo vyznačené, tak vo výkaze výmer sa nám objavia výmery tých dielikov, o ktorých hovoríte vy, žeby to tých 189 m², nie je tá výmera 189 m² v geometrickom pláne, takže sa to nemohlo dostať ani do zmluvy, ani do uznesenia. Je to urobené dvojzmyselne ak nie troj. Nevie, prečo dávajú správcovia sietí stále iné podklady, ako my máme Zásady hospodárenia s majetkom. My sme ten, ktorý je povinný pri zmluve o zriadení vecného bremena, oni sú iba oprávnení, my sme ten, ktorý diktuje podmienky, raz má mesto také pravidlá, tak by ich mali všetci plniť.

JUDr. Galgoczy:

V zásade, toto vecné bremeno vzniká zo zákona, čiže tu sme si ani extra podmienky nevedeli nadiktovať.

Ing. Bulla:

Áno, ale nejaké výmery, nejaké dĺžky.

JUDr. Galgoczy:

Ak je teda problém to, že sú tam metre štvorcové, použijeme v tej zmluve pojem bežné metre a vysvetlíme a vysvetlíme to aj Slovak Telekomu, aby do budúca v takomto zmysle aj predkladal materiály na schvaľovanie zastupiteľstvu.

Ing. Bulla:

Áno, ani geometrický plán nemusia prerábať, pretože tie bežné metre sa dajú z toho geometrického plánu vyčítať, keď sa tam spočítajú dĺžky toho vedenia.

... diskutujúci nebol prihlásený

No, tak potom tam ochranné pásmo, ani metre štvorcové netreba do toho pliesť, 189x1 €/m, hotovo, vybavené, žiadne metre štvorcové tam netreba.

Ing. Timečko:

Aby bližšie k nim prakticky do tej ryhy, nešiel nikto. Ochranné pásmo, tzn., že oni si to aj týmto spôsobom dá sa povedať chránia.

Ing. Bulla:

Rozumiem všetkému pán inžinier, však aj teplovody, ktoré sú na tom istom geometrickom pláne zobrazené, vidíte, že tam ochranné pásmo od toho teplovodu je zobrazené, ale trebišovská platila náhradu za vecné bremeno podľa dĺžky, nie podľa metrov štvorcových.

Ing. Timečko:

Dobre, ale tak je tu aj v dôvodovej správe.

PhDr. Čižmár:

Každopádne tak, ako to navrhol JUDr. Galgoczy vo vzťahu k Slovak Telekomu, bude potrebné do budúcnosti riešiť túto záležitosť uvádzaním na konkrétne metre.

Prv, než dám priestor návrhovej komisii, aby predniesla návrh na uznesenie, len chcem požiadať, aby v textácii, konkrétne v štvrtom riadku bolo prečítané – zastavaná plocha a nádvorie, pravdepodobne len zle spracovaný text, textová formulácia. *Čiže správne pre návrhovú komisiu, zastavaná plocha a nádvorie, alebo zastavané plochy a nádvorie.*

Končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

dohodu o jednorazovej náhrade za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti medzi Mestom Trebišov ako povinným a spoločnosťou Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 81 762 Bratislava, IČO: 35 763 469, ako oprávneným zo zákonného vecného bremena k časti pozemku registra C KN parcelné číslo 1749/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 74 877 m², zapísaného na LV č. 4170, v katastrálnom území Trebišov, s náhradou vo výške 189 EUR.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 18)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **66/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Prv, než prejdeme k ďalšiemu bodu, bol som upozornený od tých, ktorí sledujú náš zvukový záznam, že som sa vyjadril údajne v prípade prerokovania Záverečného účtu, že bol schválený, tak len chcem zopakovať do zvukového záznamu k bodu č. 15, na základe hlasovania, výsledkov hlasovania, že Záverečný účet mesta Trebišov za rok 2017, nebol schválený, aby to bolo uvedené aj v zápisnici. Aj keď priznám sa, mám dojem, že som povedal, že nebol. Povedal som, že bol? Tak sa ospravedlňujem a ďakujem aj za upozornenie, ale vzhľadom na výsledky hlasovania, samozrejme Záverečný účet mesta Trebišov, nebol schválený, aj preto sme dali slovo pánovi Ing. Dučovi.

B o d č. 18

Zriadenie vecného bremena na pozemkoch registra C KN, parcelné čísla 2257/155 a 2319/1, v katastrálnom území Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 18 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Slavomír Roman a Jozef Mojžeš, predložili mestu Trebišov, ako vlastníkov pozemkov, v katastrálnom území Trebišov, žiadosť o uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena na predmetných pozemkoch pre potreby vybudovať na časti týchto pozemkov elektrickú NN prípojku a elektrické odberné zariadenie, ktoré bude slúžiť pre napojenie garáže.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

MVDr. Hrdlík:

Na ten problém tuná predchádzajúci. Hovoril tuná pán ekonóm, že máme zaplatiť pokutu. Hrozí nám pokuta, či nie?

... diskutujúci nebol prihlásený

Zato sa pýtam, či nám hrozí pokuta za ten záverečný účet neschválený.

PhDr. Čižmár:

On to vysvetlil, že aká je hrozba toho, že v zastupiteľstve toto uznesenie nebolo prijaté, resp. nebolo prijaté s výhradou.

MUDr. Tomko:

Ako som sa pozeral na mapku, je tam viacero účastníkov, ktorí majú garáže. Čo s tými ostatnými? Dvaja len požiadali, čo s tými ostatnými? Prečo, len dvaja, tú elektrickú prípojku?

Ing. Timečko:

No preto, lebo dvaja len požiadali, ale dá sa to riešiť tým, keď ostatní budú chcieť, VSD preberie do správy tú prípojku, lebo táto prípojka je fyzických osôb, preberie ju do správy a jednoducho namontuje skrine pre ostatných, robí sa to aj týmto spôsobom.

MUDr. Tomko:

Už je postavená?

Ing. Timečko:

Áno.

Ing. Kolesár:

Milé kolegyne, vážení kolegovia. Mal som pripravenú otázku, už je postavená? Zobrali mi to predrečníci. To znamená, že o čom rozhodujeme? Nieкто si naťahal káble po mestských pozemkoch a teraz prišiel a povedal, schváľte nám to.

Ing. Timečko:

Nie tak. Je to súčasť drobnej stavby, tzn., drobná stavba sa povoľuje tak, ako vám bolo povolené v podstate nejaké vodozádržné zariadenie a tzn., nemá mesto celkom dosah na to, aby tá stavba stála, alebo nie. To je oznamovacia povinnosť, tzn., ja som oznámil drobnú stavbu, to je všetko. A teraz prakticky, dávame do poriadku tie veci, aby na tom úseku, kde oni vlastne urobili drobnú stavbu, sa to dalo do poriadku.

Ing. Kolesár:

No, pán inžinier, rozumiem, čo hovoríte, len nerozumiem logike veci. Lebo ja, keď som ohlásil vodozádržné opatrenie, tak som to urobil na svojom pozemku, nie na mestskom pozemku. Tak, ako trošku sa mi nezdá ten príklad vhodný, lebo tak, ako ste to vy povedali, tak ktokoľvek na mestskom pozemku niečo urobí a potom oznámi?

Ing. Timečko:

Nie tak.

Ing. Kolesár:

Lebo tak ste to povedali.

Ing. Timečko:

Dobre, ale napr. poviem vám takto. Tie líniové stavby sa riešia tým spôsobom, že dá sa povedať, len ide to cez oznamovaciu povinnosť ako drobná stavba a do podmienok mesto si dá, že na tom úseku, kde oni stávajú, potom, ako sa to zrealizuje sa vyhotoví geometrický plán a urobí sa na to vecné bremeno.

Ing. Kolesár:

Pán inžinier, čiže stavebný úrad súhlasil s drobnou stavbou podľa toho, čo hovoríte, s podmienkou, že bude vecné bremeno.

Ing. Timečko:

Áno.

Ing. Kolesár:

No, a teraz, keď my to neschválime?

Ing. Timečko:

Nič.

Ing. Kolesár:

Nič, všetko v poriadku, čiže zajtra kope druhý a vedľa neho tretí.

Ing. Timečko:

Vykope tú stavbu, jak budete musieť vykopať vy.

Ing. Kolesár:

Vykope, ahá. Nebojte sa, ja nebudem musieť vykopať nič, o to vy obavy nemajte, napriek tomu, že vyvíjate úsilie od vlády až po OSN, nebudem ja nič vykopávať, buďte pokojný. Ale ani nechcem, aby občania mesta vykopávali elektrické káble.

Ing. Timečko:

Potom, o čom hovoríte?

Ing. Kolesár:

O tom hovorím, že na základe, neverím, že páni Mojžeš a Roman sa rozhodli, že tadiaľto si potiahneme káble. Nieкто im musel povedať, ťahajte a potom my to hodíme tým na zastupiteľstvo a oni to spravia a máme vec v poriadku. Obávam sa, neobviňujem, nemám dôkazy, myslím si, to hádam môžem.

Ing. Timečko:

Na každú drobnú stavbu musí byť projekt. To znamená, oni predkladali projekt, ktorý bol súčasťou, dá sa povedať stavebného konania a v stavebnom konaní bolo mesto požiadané o to, či v podstate môžu cez toto územie viesť tú prípojku. My sme v podstate deklarovali to, že môžu, ale musia tam zriadiť vecné bremeno, to je všetko.

Ing. Kolesár:

A keď nezriadia?

Ing. Timečko:

Prečo by nezriadili?

Ing. Kolesár:

No, čo keby sme s tým teraz nesúhlasili? Viete, vy nám to tu hodíte, urobte, a keď nie, tak potom poviete, že poslanci povedali, že musíte vykopať. Tak, nebolo to trošku predčasné? Ako ste im mohli povedať? Tu hovoríme o kábloch pre občanov, to je v poriadku, ale na budúce nieкто postaví eiffelovú vežu? No, tak ako kde sme? No tak, na čo sme tu?

Ing. Timečko:

Preštudujte si pán poslanec.

Ing. Kolesár:

Nie, preštudujte si.

Ing. Timečko:

Čo je drobná stavba, potom hovorte.

Ing. Kolesár:

Vy si preštudujte Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom a zákon o obecnom zriadení a zákon o majetku obcí, pán inžinier, a tam sa dozviete

... diskutujúci nebol prihlásený

neskáčte mi do reči.

PhDr. Čižmár:

Máte slovo, pán poslanec.

Ing. Kolesár:

A tam sa dočítate, že pri nakladaní s majetkom mesta, má mesto kreovať vôľu a potom možno s majetkom nakladať a kreovanie vôle patrí mestskému zastupiteľstvu. Vy tu nedodržiavate postupy a robíte si z mestského zastupiteľstva jednoducho – dobrý deň. Bol to taký problém dať nám to skôr? Nebol. Časová tieseň bola? A teraz dvaja ľudia, ktorí si chcú dať veci do poriadku, sú tu prepieraní, lebo načo o tom hovoriť, netreba, treba nechať tak. Nabudúce to budú rúry, potom to bude plynovod a potom to bude ešte čo?

Ing. Timečko:

Ropovod.

Ing. Kolesár:

Áno, taký, aký ste postavili na amfiteátri.

Ing. Soták: FP

Chcel by som zareagovať a upozorniť pán primátor, na nie vhodné správanie sa povereného vedúceho. Nehnevajte sa, ale takto jeden vedúci mestského úradu by nemal reagovať a ešte zvlášť, keď ani nemá pravdu. V prvom rade na komisii výstavby sme mali tento materiál a aj dôvodová správa píše, pre potreby vybudovať na časti pozemkoch elektrickú prípojku, pre potreby vybudovať. Nemali sme informáciu, že tá prípojka už je vybudovaná. Teraz sa dozvedáme, že už je vybudovaná ako ohlásenie drobnej stavby. Pán inžinier, ohlásenie drobnej stavby na súkromnom pozemku je v poriadku, aj k tej drobnej stavbe ste sa ako stavebný úrad museli vyjadriť, ale aby niekto ohlasoval drobnú stavbu na mestských pozemkoch a ťahal bárs aké káble, tak to sa dá len za vašej pôsobnosti, za pôsobnosti vedúceho, povereného vedúceho, terajšieho, nikde inde. Ďakujem.

Ing. Bulla: FP

Ja sa chcem spýtať, kde je hranica, od ktorej budeme požadovať od tých, ktorí chcú vybudovať inžiniersku sieť na mestskom pozemku. Budeme vyžadovať zmluvu o budúcej zmluve na vecné bremeno? A kde je hranica, od ktorých to nebudeme vyžadovať. Je to tá hranica drobná stavba, netreba, každá iná väčšia stavba, treba? Aj keď je to vedenie bez ohľadu na dĺžku, na mestskom pozemku? Kde je tá hranica?

Ing. Timečko:

Hranica je tam, že pokiaľ sa jedná o drobnú stavbu, tak v podstate ide to cez ohlásenie, cez ohlasovaciu povinnosť. Ak je stavba líniová, tzn. dlhšia, ktorá podlieha stavebnému povoleniu, tým pádom žiadame tam aj zmluvu o budúcej zmluve.

JUDr. Pašková:

Mne nejde jedna vec do hlavy, jak môžem ohlásiť, že robím drobnú stavbu na cudzom pozemku. To mi nejde do hlavy. Ja idem na pozemok pána primátora, postavím si tam chliev, pretože je to drobná stavba. To jednoducho, nejde. Nieže by mi to vadilo, že tí ľudia tam budú mať prúd, naopak, ale nejako treba dodržiavať zákon.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzavretie Zmluvy o zriadení vecného bremena medzi Mestom Trebišov, so sídlom M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov, ako povinným a stavebníkmi, Slavomírom Romanom, bytom Komenského 2206/35, Trebišov a Jozefom Mojzešom, Berehovská 2169/3, Trebišov, ako oprávnenými, ktorou povinný zriaďuje za jednorazovú odplatu 100 EUR vecné bremeno v prospech oprávnených k časti slúžiacich pozemkov v katastrálnom území Trebišov, parcely reg. C KN parc. č. 2257/155 a 2319/1, zastavané plochy a nádvoria, zapísaných na LV 4170, ktorý je vedený Okresným úradom Trebišov, Katastrálnym odborom - pracovisko Trebišov, ktorého obsahom je povinnosť povinného strpieť umiestnenie elektrickej NN prípojky a elektrického odberného zariadenia v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 45366012-15/2018, vypracovaného obchodnou spoločnosťou Andape-geo, s.r.o., úradne overeného dňa 27.4.2018 a povinnosť strpieť vstup a vjazd oprávnených na slúžiace pozemky, prechod a prejazd oprávnených cez slúžiace pozemky pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách elektrickej NN prípojky a elektrického odberného zariadenia a povinnosť zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávneným vo výkone ich práv z vecného bremena.

PhDr. Čižmár:

Dakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 19)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **67/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 19

Návrh Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemku registra C KN, parcelné číslo 4486/1, v katastrálnom území Trebišov, pre účely vybudovať na časti pozemku vodovodnú prípojku pre spoločnosť Tajba a.s., Železničná 2, 044 14 Čaňa, IČO: 36188981

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 19 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Spoločnosť Tajba predložila mestu Trebišov ako vlastníčkovi pozemku, v katastrálnom území Trebišov, žiadosť o uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na predmetnom pozemku pre potreby vybudovať na tomto pozemku vodovodnú prípojku pre objekt, ktorý je práve vo vlastníctve spoločnosti Tajba.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzatvorenie Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena k časti nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, pozemku, registra C KN, parc. č. 4486/1, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 77 156 m², v rozsahu podľa priloženej projektovej dokumentácie, v prospech oprávneného: Tajba a.s., Železničná 2, 044 14 Čaňa, IČO: 36188981, za účelom výstavby vodovodnej prípojky.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 20)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **68/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 20

Prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu obchodná spoločnosť E-MAX INTERNET & IT s.r.o., Cukrovarská 2, Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 20 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Obchodná spoločnosť E-MAX INTERNET, predložila žiadosť o prenájom časti pozemkov, ktorého výlučným vlastníkom je mesto Trebišov, na dobu neurčitú, za účelom umiestnenia technologického kontajnera a záložného generátora pre potreby napojenia optickej siete, ktorá je v súčasnosti vo výstavbe. Na základe Geometrického plánu bola z vyššie uvedených parciel odčlenená parcela, ktorá je predmetom nájmu. Mesto, v súlade so Zákonom o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, zverejní zámer prenajať uvedený nehnuteľný majetok mesta s ohľadom na osobitný zreteľ na úradnej tabuli a webovom sídle mesta. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že nehnuteľnosť sa prenajíma za účelom umiestnenia verejnoprospešného zariadenia, ktoré bude umožňovať multimediálnemu operátorovi súčasne poskytovať viacerých služieb vo vysokej kvalite.

Na komisii výstavby a majetku, ako aj finančnej komisii jej členovia odporučili uznesením schváliť prenájom pozemku v zmysle žiadosti žiadateľa.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a upozorňujem, že na schválenie uznesenia je potrebný súhlas trojpäťtinovej väčšiny všetkých poslancov, tzn. 15 hlasov. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove
schvaľuje*

v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, prenechanie nehnuteľnosti, pozemku registra C KN, parcelné číslo 3822/63, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 50 m², katastrálne územie Trebišov, ktorý vznikol odčlenením z pôvodných pozemkov parcely registra C KN, parc. č. 3811/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 9 241 m² a parcely registra C KN, parc. č. 3822/3, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1 801 m², vo vlastníckom podiele 1/1, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 4170, ktorý je vedený Okresným úradom Trebišov, Katastrálnym odborom - pracovisko Trebišov, na základe Geometrického plánu č. 36587656-35/2018, vypracovaného spoločnosťou LUPO - GEO s.r.o., Jána Husa 1460/23, Trebišov, zo dňa 9.5.2018, do nájmu pre nájomcu E-MAX INTERNET & IT s.r.o., Cukrovarská 2, Trebišov, IČO: 36 659 142, na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 250 EUR ročne, z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že nehnuteľnosť sa prenajíma za účelom umiestnenia verejnoprospešného zariadenia, ktoré bude umožňovať multimediálnemu operátorovi E-MAX súčasné poskytovanie viacerých služieb vo vysokej kvalite pre obyvateľov mesta Trebišov.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 21)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **69/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 21

Zrušenie predkupného práva

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 21 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Dňa 28.9.2012 bola medzi mestom Trebišov a obchodnou spoločnosťou Trebišovská energetická uzatvorená Zmluva o spolupráci a súčasne Zmluva o kúpe nehnuteľností, Kúpna zmluva K1, na základe ktorých spoločnosť Trebišovská energetická, s.r.o., nadobudla nehnuteľnosti a hnutel'né veci

špecifikované v označených zmluvách. Vzhľadom k tomu, že spoločnosť Trebišovská energetická, zrealizovala v rámci energetickej koncepcie rozvoja mesta všetky dohodnuté investície týkajúce sa tepelného hospodárstva mesta Trebišov, predkupné právo zriadené k predmetným nehnuteľnostiam a hnutelným veciam v prospech mesta Trebišov stratilo svoje opodstatnenie a preto Trebišovská energetická dňa 25.10.2017 požiadala o jeho zrušenie. Mesto Trebišov a Trebišovská energetická schválením dohody zrušia vecné a zmluvné predkupné práva dohodnuté v pôvodných zmluvách, vyjmúc predkupné právo pozemku registra C KN, parcelné číslo 2257/88, o výmere 522 m² a stavby kotolne so súp. č. 2479, postavenej na tomto pozemku, parc. č. 2257/88, v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 9455, vedenom Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom a to vzhľadom k tomu, že mesto má záujem o odkúpenie týchto nehnuteľností pre účely zhodnotenia verejného priestranstva s predmetnou budovou. Dohodou sa rušia predkupné práva k nehnuteľnostiam, tzn. k stavbám, ktoré sú uvedené v dôvodovej správe, ktorú máte ako súčasť materiálu. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Gore:

Chcem sa spýtať, či už máme ujasnenú tú predstavu, že máme záujem o odkúpenie nehnuteľnosti za účelom zhodnotenia verejného priestranstva s predmetnou budovou. Hovorím o tej budove, ktorá bude vyňatá z tohto uznesenia, lebo na finančnej komisii bola debata o tomto probléme, alebo o tejto situácii, len nebolo jednoznačne povedané, že čo sa plánuje.

PhDr. Čižmár:

Vyjadri sa pán Ing. Timečko, ale tak, ako to bolo aj zrejme prezentované už aj na skorších stretnutiach, lebo táto téma zaznela aj v rámci interpelácií. Snahou je v rámci jedného z najväčších sídlisk tu v meste Trebišov využiť tento priestor na také spoločenské zhodnotenie. To znamená, hlavne na účely pre tam žijúcich ľudí, detí, môže to byť športovo-rekreačné, resp. priestor na kultúrne vyžitie. Ale vyjadri sa, a o slovo požiadal Ing. Timečko.

Ing. Timečko:

Boli predstreté nejaké návrhy, ale ja doporučujem, ako aj, čo sa týka sídliska Juh, sme spracovali štúdiu a členovia komisie sa vyjadrovali k tomu, tak aj tu v tomto medzibytovkovom priestore si predstavujem tak, aby sme si dali na komisii výstavby nejaké hlavné body, na základe ktorých by sa spracovala nejaká štúdia a potom by sa dopracovávalo na základe týchto poznatkov, ktoré sa získajú v komisii výstavby.

PhDr. Čižmár:

Ale asi ako odpoveď Ing. Goremu, myslel hlavne to, aká oblasť, resp. aký účel by to malo plniť, takže to, že bude to určené pre obyvateľov žijúcich na tomto priestore, má to byť súčasť nejakého väčšieho komplexu, keďže sa tam ráta aj s úpravou a revitalizáciou priestorov a vybudovaním prvkov ihrísk, takže skôr tento účel.

Ing. Gore:

Dobre, išlo mi o to, lebo tam bolo niekoľko verzií, jedna tá, ktorú hovoríte, že ešte nie je úplne presné na aký účel, ale má to nejak takto smerovať a druhá, že je možné, že zabrániť niečomu, kto tam chce robiť niečo iné. *Len my máme vlastné kotolne vo vlastníctve mesta, ja by som požiadal, keby bol urobený nejaký, alebo nejaká inventarizácia, lebo nie je ich veľa, kde ich máme a akým spôsobom sú využité, alebo nevyužité. Lebo ten istý prípad, že tu chceme niečo a máme v meste také, s ktorými môžeme robiť, sú vo vlastníctve, nemusíme ich odkupovať od Trebišovskej energetickej a či je možné ich na takýto účel využiť, alebo už ich aj využívame. Nemám o tom prehľad, požiadam, aby mi bol taký prehľad predložený.*

PhDr. Čižmár:

Potom, keď to bude prerokované, resp. riešené na komisii výstavby, tak požiadam Ing. Timečka, aby tento sumár poskytol. Tá poloha, tej kotolne, o ktorej hovoríte na tejto parcele je možno špecifická tým, že sa nachádza v tesnej blízkosti už existujúceho detského ihriska, aj keď je v takom stave

v akom je a je to uzavretý priestor, takže aj z toho dôvodu bol zámer ten, už keď je takáto nehnuteľnosť tam postavená, aby bola využitá na účely, ktoré budú zamerané na využitie voľného času detí, prípadne mladých rodín. O tom, aký bude špecifický účel, to znamená, čo povedal Ing. Timečko, to už bude predmetom vášho rokovania na komisii výstavby.

MUDr. Tomko: FP

Počíta sa s jedným objektom, alebo s viacerými na väčších sídliskách?

PhDr. Čižmár:

Vyjadří sa pán Ing. Timečko, ale v tomto prípade hovoríme, že alebo v tom návrhu je vyňatá jedna stavba, kde sa ruší predkupné právo, resp. vzdanie sa predkupného práva, takže toto je momentálne prvý prvok, alebo projekt, ktorý by sa mohol riešiť v rámci takejto úpravy o kotolňových priestoroch, o ktorých hovoril Ing. Gore.

Ing. Timečko:

Ja už len som chcel v podstate povedať, že sa jedná o jeden jediný priestor, a čo sa týka otázky pána poslanca Goreho, vlastne my disponujeme okrem toho, čo je tu rozoberané, vlastne dvoma takými to nehnuteľnosťami a to je prakticky výmenníková stanica na Podjavorinskej, kde mali umelci nejaký svoj stánok, teraz prakticky to už je voľné má to v prenájme dá sa povedať Trebišovská energetická. Druhá budova je pri 72 kotolňa, tzn., tými dvoma disponujeme, to je naše vlastníctvo a toto, čo máte tu, to je vlastne vlastníctvo už Trebišovskej energetickej, na vysvetlenie. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

A) *zrušenie vecného predkupného práva k nehnuteľnostiam v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na liste vlastníctva č. 9455, ktorý je vedený Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom – pracovisko Trebišov, ktoré bolo zriadené na ťarchu kupujúceho Trebišovská energetická, s.r.o., Poľná 2480/4, 075 01 Trebišov, IČO: 44 498 578, na základe Zmluvy o spolupráci zo dňa 28.9.2012 a Zmluvy o kúpe nehnuteľností – „K1-nehnut“ zo dňa 28.9.2012, a to:*

1. k stavbám

- a) kotolňa (Park) - súp. č. 2476, postavená na parc. reg. „C“ č. 3804/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 458 m², na Ulici Škultétyho v Trebišove,*
- b) kotolňa (Juh) - súp. č. 2477, postavená na parc. reg. „C“ č. 1749/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 523 m², na Ulici SNP v Trebišove,*
- c) kotolňa (Sever) - súp. č. 2478, postavená na parc. reg. „C“ č. 3629/14 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 531 m², na Ulici Pribinova v Trebišove,*
- d) kotolňa (PK3) - súp. č. 2480, postavená na parc. reg. „C“ č. 2446/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 525 m², na Ulici Poľná v Trebišove,*
- e) kotolňa (centrálna) - súp. č. 277, postavená na parc. reg. „C“ č. 2943/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1151 m², na Ulici Puškinova v Trebišove,*
- f) kotolňa - súp. č. 718, postavená na parc. reg. „C“ č. 3097/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 134 m², na Ulici J. Husa v Trebišove,*

g) výmenníková stanica - súp. č. 3951, postavená na parc. reg. „C“ č. 3023/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 158 m², na Ulici Komenského v Trebišove,

2. k pozemkom

- a) parc. reg. „C“ č. 3804/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 458 m²,
- b) parc. reg. „C“ č. 1749/4 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 523 m²,
- c) parc. reg. „C“ č. 3629/14 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 531 m²,
- d) parc. reg. „C“ č. 2446/3 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 525 m²,
- e) parc. reg. „C“ č. 2943/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 1151 m²,
- f) parc. reg. „C“ č. 3097/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 134 m²,
- g) parc. reg. „C“ č. 3023/3 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 158 m²,

B) zrušenie zmluvného predkupného práva k hnutel'ným veciam, zriadeného na ťarchu kupujúceho Trebišovská energetická, s.r.o., Poľná 2480/4, 075 01 Trebišov, IČO: 44 498 578, na základe Zmluvy o spolupráci zo dňa 28.9.2012 a Kúpnej zmluvy „K1-hnut“ zo dňa 28.9.2012.

PhDr. Čižmár:

Dakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 22)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **70/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 22

Podpora rozvoja športu v Trebišove

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 22 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Úrad vlády Slovenskej republiky vyhlásil výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v programe Podpora rozvoja športu na rok 2018. Mesto Trebišov reagovalo na danú výzvu predložením žiadosti o poskytnutie dotácie pre projekt „Podpora rozvoja športu v Trebišove“ a bolo úspešné v rámci podprogramy č. 1, 2 a 4. V rámci Podprogram č. 2 – výstavba detských ihrísk ide o názov podprojektu Detské ihrisko Stred. Mesto Trebišov plánuje na sídlisku Stred, medzi ulicami Berehovská, 1. decembra, Komenského, T. G. Masaryka a Tržná, vybudovať detské ihrisko. Prevedenie detského ihriska je v úprave antivandal. Celková cena ihriska je vrátane montáže a betonáže prvkov a dopravy. Predpokladaná výška celkových výdavkov je 910,56 €, výška dotácie je 9 218,40 €, predpokladaná výška spolufinancovania je 692,16 €. V rámci Podprogramu č. 4 – nákup športovej výbavy je názov podprojektu Športovo technické vybavenie ihrísk na sídliskách. Mesto Trebišov plánuje zrekonštruovať športové detské ihriská pre deti na sídliskách Stred a Škultétyho, ktoré by slúžili na rôzne kolektívne športy, ako futbal, hádzaná, basketbal, florbal. Mesto z vlastných zdrojov odstráni na sídliskách Stred starý asfalt a naniesie nové asfaltové vrstvy. Z prostriedkov dotácie a z prostriedkov mesta sa zabezpečí nákup a montáž prvkov športovo technického vybavenia.

Predpokladaná výška celkových výdavkov je 8 623,00 €, výška dotácie 4 609,87 €, predpokladaná výška spolufinancovania je 4 013,13 €.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 4 705,29 EUR,*
- 2. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Podpora rozvoja športu v Trebišove“, v objeme najviac 4 705,29 EUR s DPH.*

Výška celkových výdavkov: 18 533,56 EUR s DPH

Výška dotácie: 13 828,27 EUR s DPH

Výška spolufinancovania: 4 705,29 EUR s DPH

Spôsob spolufinancovania projektu: vlastné zdroje

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 23)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **71/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 23

Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 23 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Dňa 26.2.2018 vyhlásil Environmentálny fond Rozšírenie špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018, konkrétne išlo o Činnosť - Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania. Dňa 26.3.2018 vedenie mesta reagovalo na danú žiadosť projektom „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“. Projekty musia byť realizované vo verejných budovách, ide o napr. základné a stredné školy, materské školy, obecné

úradu a domovy sociálnych služieb, kultúrne domy a pod. Maximálna výška podpory je 200 000 € na jednu žiadosť, pri dodržaní podmienky minimálneho 5% spolufinancovania. Maximálna miera podpory je 95% na strane samosprávy, v tomto prípade, nás je minimálna 5 % spoluúčasť. Maximálna dĺžka realizácie aktivít projektu je do 30.11.2018. Termín na predkladanie žiadosti o podporu bol do 29.3.2018. 18.6.2018 obdržalo mesto Trebišov Rozhodnutie ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory dotácie z Environmentálneho fondu vo výške 100 000 € s minimálnou spoluúčasťou mesta vo výške 5 623,16 €. Nakoľko skutkový technický stav MŠ 1. decembra vyžaduje komplexné riešenie, navrhujeme mestskému zastupiteľstvu rozšíriť spoluúčasť mesta použitím finančných prostriedkov z rezervného fondu mesta vo výške 79 896,58 € s DPH. Z daných finančných prostriedkov by mesto zrealizovalo kompletnú rekonštrukciu strechy všetkých budov materskej školy a zároveň by sa zrekonštruovala obvodová konštrukcia chodby vrátane okien a dverí, ktorá spája jednotlivé budovy. Spojovacia chodba sa v zime nemôže ani umývať, nakoľko pri nižších teplotách v zime podlaha zamrzá a šmýka sa. Z dôvodu krátkeho časového úseku na realizáciu projektu do 30.11.2018 predkladáme mestskému zastupiteľstvu na schválenie postup verejného obstarávania a použitie prostriedkov rezervného fondu mesta.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Milé poslankyne, vážení poslanci. Návrh tak, ako je predložený dnes na rokovanie nebol odporúčaný finančnou komisiou, pretože vo finančnej komisii bol iný návrh. Vo finančnej komisii bol návrh, ktorý hovoril o výške celkových výdavkov 220 000 €, o výške požadovanej dotácie 200 000 € a o výške spolufinancovania 20 000 €, tak finančná komisia aj odsúhlasila odporúčanie pre mestské zastupiteľstvo, aby sme schvaľovali takýto spôsob financovania, pričom suma spolufinancovania vo výške 20 800 €, aby som bol presný, takmer 21 000, mala byť rezervovaná obvyklým spôsobom v prebytku rozpočtu mesta so záväzkom po ukončení verejného obstarávania presunúť finančné prostriedky do rozpočtu. Bez akejkoľvek informácie, výstrahy o dôvodoch, tu dnes máme predloženú takú alternatívu, kde sa predpokladá použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 80 000 €. Čiže, namiesto výšky spolufinancovania 21 000 pri 200 000 investícii, máme platiť 80 000 pri 180 000 investícii. Takže z 5 % sme sa dostali kdesi, ani to neviem narýchlo spočítať, ale na nejakých, koľko, 40 %, alebo koľko to je? Ako je možné, že po toľko sľubovanom ťahu nám Enviromentálny fond prideliuje sumy tak, ako všetkým ostatným. Žiadnou výnimkou nie sme, občas úspešní sme, občas nie sme, občas sme úspešní napoly, veď takto to majú všetci bez ohľadu na to, či majú dres stranícky, alebo nemajú dres stranícky. A teraz, po tých všetkých sľubovaných ťahoch, potom, ako vo finančnej komisii sme sa vytešili z investície 220 000 za 21 000, tu z ničoho nič máme takýto iný pomer a ešte aj s použitím prostriedkov z rezervného fondu bez zdôvodnenia nejakého dôvodu, prečo ku takejto zmene dochádza. Prečo je tu navrhované prostriedkov z rezervného fondu? Keď už je takáto zmena, kedy došlo ku takejto zmene a kedy došlo ku tomu, aby v rozpore s odporúčaním finančnej komisie a v rozpore s informáciami predloženými finančnej komisii, odrazu bolo mestskému zastupiteľstvu navrhnuté predloženie použitia prostriedkov rezervného fondu. Kto si prečíta informatívnu správu z finančnej komisie k tomuto bodu, prečíta si, že finančná komisia v tomto bode Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, odporučila mestskému zastupiteľstvu materiál schváliť. Ale my sme schvaľovali diametrálne iný materiál, o tom tu nepadlo ani slovo. Preto prosím o informáciu, prečo takáto zmena a potom budem pokračovať ďalej.

PhDr. Čižmár:

Vyjadria sa aj príslušní zamestnanci, ale ja som to už uviedol v informácii k tomuto projektu. Výška dotácie, ktorá je 100 000 € bola oznámená mestu 18. júna, takisto som oznámil aj termín dokedy tento projekt musí byť ukončený a v súvislosti s tým, aby sme zabezpečili, podobne ako tomu bolo minulý rok na Materskej škole, na Hviezdoslavovej ulici, zabezpečenie toho energetickeho bonusu, ktorý prináša tento projekt, bolo potrebné zakomponovať úpravy, stavebné úpravy strechy tak, ako to už bolo spomenuté, v celom rozsahu plus prepojovacej chodby, čo si vyžiada predpokladané náklady vo výške, ktorá zohľadňuje sumu dotácie a výšku našej spoluúčasti. Toto je možnosť, akým spôsobom dokážeme zabezpečiť s pomocou 100 000 dotácie účel, s ktorým bol projekt podávaný, to je jedna vec.

Druhá možnosť je, takúto možnosť neschváliť a tým pádom projekt realizovať nebudeme môcť. Požiadam ešte o vyjadrenie aj oddelenie výstavby.

Ing. Ferjo:

Dobrý deň všetkým. Tak, ako spomínal pán primátor, rozhodnutie ministra životného prostredia prišlo iba minulý týždeň, na základe toho sme spravili nejaké prepočty. Aby mal projekt zmysel, rozhodli sme sa navýšiť túto sumu, aby sa mohli zrekonštruovať komplet všetky strechy v materskej škôlke a daná spojovacia chodba. Čo sa týka financií asi sa vyjadrí Ing. Duč. Len na margo toho, v rozpočte mesta sú rezervované finančné prostriedky na iné eurofondové projekty, ako napr. Materská škôlka pri Polícii, alebo Cirkevná základná škola sv. Juraja, kde sú rezervované finančné prostriedky vo výške okolo 130 000 €, ktoré zatiaľ nemôžeme použiť a dúfajme, že v blízkej dobe budeme mať výsledok. Asi poprosím Ing. Duča o bližšie vysvetlenie.

Ing. Duč:

Tak k tomu, dodám snáď len toľko, že tá suma tej spoluúčasti tých 80 000 € necelých, je vzhľadom na aktuálny zostatok prebytku na rok 2018 pomerne vysoká tá suma a preto vlastne sme to navrhli použiť z fondu rezerv.

Ing. Kolesár:

No, navrhli ste, pomerne vysoká. Uhol pohľadu, pretože z materiálov predložených v rozpočtovej zmene č. 7 vyplýva, že zostatok prebytku je 299 000, nerozdelený zostatok prebytku.

Ing. Duč:

Ano, lenže pán poslanec, trochu ste zmenili aj vy ten váš vlastný nápad s tým rezervovaním tých peňazí v prebytku. Čo sa koniec - koncov asi osvedčilo ako dobré, lebo sme mali prehľad. Len potom, prednedávnom ste prišli s návrhom na zmenu, že sa tam budú dávať len tie sumy, ktoré už majú číslo uznesenia. Tým pádom, sme všetky ostatné vyhodili. Môže dôjsť k tomu, alebo nieže môže, už k tomu aj v podstate dôjde, pokiaľ by sme túto sumu mali dať taktiež z prebytku rozpočtu 2018, že máme určité investičné akcie rozbehnuté, ktoré ešte nemajú svoje číslo uznesenia súvisiace s rezerváciou prostriedkov. A vlastne v tejto tabuľke, o ktorej hovoríte, to nie je vidieť. Čo je na škodu, lebo predtým to bolo lepšie, bolo to tam vidieť, teraz to číslo, ktoré uvádzate, samozrejme nemožno ho brať ako to záväzné a navyše vieme veľmi dobre, že aj objem TKO budeme musieť čoskoro navýšiť, čiže už aj tam si určitú sumu rezervujem.

Ing. Kolesár:

No, pán inžinier, vy nie ste ten, ktorý rezervuje sumy v rozpočte a ten spôsob, vaše hodnotenie, že ten spôsob uvádzania v rezervačnej tabuľke nie je dobrý. Už dávno, je dobrý, no, je dobrý. Má výpovednú hodnotu, vieme, čo bolo schválené uznesením mestského zastupiteľstva a vieme, akou perinou sa môžeme prikryť. Takže, ja tu vidím perinu v sume 299 000 € a ak potrebujeme namiesto 20 000, 80 000, mám názor ten, že ako pri ostatných materských školách odhliadnuc od toho, či sme čakali 200 000 tak, ako na Mieri čakali sme 200, dostali sme 100 tak, ako iní. Takisto pri tejto Materskej škole 1. decembra, rozprávali sme o tom, ako žiadame 200 000, všade sme s tým počítali, máme 100 tak, ako všetci ostatní, máme to krátené, nič nám nepomáha stránicke tričko. Nič nám nepomáha to, že máme, nemáme ťahy, tak dostávame ako tí, ktorí stránicke trička nemajú. *Keďže je to na škôlky, môj návrh je aj po porade so svojimi kolegynami a kolegami poslancami, sme toho názoru a dovoľím si, a som oprávnený hovoriť aj za nich, že napriek tomu, že sa dozvedáme na poslednú chvíľu na zasadnutí mestského zastupiteľstva, že namiesto 20 000 potrebujeme 80 000 sme pripravení, aj keď v tej zúženej podobe investičnú akciu na zníženie energetickej náročnosti budovy Materskej školy na 1. decembra, podporiť, ale vo forme, aká bola pôvodne navrhovaná na finančnej komisii, a očakávam, že nám ku schváleniu predložíte formálne pôvodný návrh s aktualizovanými číslami, aby sme o týchto číslach mohli hlasovať a aby sme 79 896,58 € s DPH mohli rezervovať v prebytku, ktorý v súčasnosti vykazuje 300 000 € v našom rozpočte. Takže očakávam takéto predloženie návrhu.*

Počas rokovania bodu č. 23

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil krátku prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 23

Mgr. Mokáňová:

Takže skôr, ako prednesiem návrh na uznesenie, nedá mi, aby som nepovedala, že prečo bol iný materiál na komisii finančnej. Finančná komisia bola 11.6.2018 a oznámenie o výške dotácie sme dostali 18. júna, preto to bolo tak.

Poslanecký návrh na uznesenie. V prvom bode pôvodne predloženého návrhu na uznesenie nie sú žiadne zmeny, čiže bod 1. zostáva bez zmeny. V bode 2. dochádza k zmene, a vlastne ten bod sa bude týkať rezervovania finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta vo výške 79 896,58 €. Tretí bod je – záväzok po ukončení verejného obstarávania je presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta. Poslanecký návrh na uznesenie, bol doručený návrhovej komisii (pozri príloha č. 24).

Mgr. Pristáš:

Ja sa ešte chcem spýtať tu k tomu, termín na predkladanie žiadosti bol do konca marca, v júni sme dostali rozhodnutie, že teda peniaze schválené boli v tej výške 100 000, ale termín tu je, maximálna dĺžka realizácie, do konca novembra. Ja sa len chcem opýtať, či sme teda pripravení na to, aby sme to stihli, pretože to nie je veľa času.

PhDr. Čižmár:

Áno, bolo to presne tak, ako aj minulého roku v prípade Materskej školy, Hviezdoslavova. Išlo takmer o identické termíny aj schválenia prostriedkov, aj dátum realizácie.

Mgr. Pristáš:

Dobre.

PhDr. Čižmár:

Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Radovan Pristáš v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou s názvom „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov – stavebné práce“, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 149 913,81 EUR bez DPH, 179 896,58 EUR s DPH, ktoré bude zrealizované podľa prílohy tohto uznesenia,*
- 2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 79 896,58 EUR,*
- 3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“, v objeme najviac 79 896,58 EUR s DPH.*

| | |
|------------------------------------|----------------------|
| Výška celkových výdavkov: | 179 896,58 EUR s DPH |
| Výška dotácie: | 100 000,00 EUR s DPH |
| Výška spolufinancovania: | 79 896,58 EUR s DPH |
| Spôsob spolufinancovania projektu: | vlastné zdroje |

PhDr. Čižmár:

Dakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 24)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **72/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 24

Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 25 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ sa pripravuje proces verejného obstarávania pre dobudovanie šatní. Na základe výsledkov verejného obstarávania a ich kontroly zo strany Slovenského zväzu ľadového hokeja bude upresnená výška finančného príspevku zväzu a podpísaná zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov na obnovu a rekonštrukciu hokejovej infraštruktúry. Návrh zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na obnovu a rekonštrukciu hokejovej infraštruktúry, ktorý bol mestu doručený 21.5 a tvorí prílohu č. 2 hovorí o tom, že predpokladaná výška dotácie od SZLH na dobudovanie šatní je 34 815,30 € s DPH. Celkové rozpočtové náklady dobudovania šatní, po zohľadnení zvýšenia nákladov na vzduchotechniku, predstavujú sumu 71 042,42 € s DPH, so spoluúčasťou mesta vo výške 36 227,12 € s DPH. Na základe návrhu zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na obnovu a rekonštrukciu hokejovej infraštruktúry bude dotácia SZLH poskytnutá spôsobom, aký máte uvedené v dôvodovej správe. Zároveň je to aj spôsob, akým vyriešiť už tu niekoľkokrát diskutovanú tému dobudovania a kapacitného doriešenia šatní pre potreby tak mestského športového klubu mládeže, ako aj verejnosti a mužského hokejového klubu, ktorý pôsobí na športovej scéne už vyše roka a pol.

Nech sa páči, otvaram diskusiu k uvedenej téme.

MVDr. Hrdlík:

Pán primátor, ja by som sa chcel vrátiť k predchádzajúcej téme. Ja by som sa chcel poďakovať všetkým poslancom, že v mene tých mrznúcich detí, že sa to schválilo toto, a teraz sa ukázalo, kde je vôľa, je cesta, čiže ďakujem. Ešte ďalšia, by som chcel pána ekonóma sa opýtať o ten záverečný účet. Ja viem, že teraz je ku dačomu inému diskusia, ale nebol tu, čiže zaplatíme tú pokutu, nezaplatíme, pán ekonóm?

PhDr. Čižmár:

Prv, než dostane slovo pán Ing. Bobík, poprosím Ing. Duča o odpoveď, aj keď sa týka iného bodu, keďže táto otázka tu zaznela už aj pri predchádzajúcich bodoch. Nech sa páči.

Ing. Duč:

Takže, v podstate len to, čo som už naznačil. Pani audítorka v zmysle zákona musela túto skutočnosť oznámiť ministerstvu financií, skutočnosť o tom, že sme záverečný účet za minulý rok schválili až 31.7.2017. Teraz prečítam tú pasáž, citujem: Na základe overenia dodržiavania povinnosti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v Slovenskej republike pre územnú samosprávu v z. n. p. konštatujeme, že mesto Trebišov konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách, okrem nasledovného: mesto Trebišov porušilo § 16 ods. 12 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, podľa ktorého je mesto povinné prerokovať návrh záverečného účtu najneskôr do 6 mesiacov po uplynutí rozpočtového roka. Návrh záverečného účtu bol za rok 2016 prerokovaný a schválený na rokovaní mestského zastupiteľstva dňa 31.7., koniec citátu. K tomu poviem len toľko, že my sme vlastne dávali v apríli, kedy bol síce prerokovávaný na zastupiteľstve, ale zastupiteľstvo k tomu neukončilo rokovanie. Jedným z výrokov, že schvaľuje bez výhrad, alebo s výhradami. Následne išiel v júni, scenár sa zopakoval a v podstate bol schválený až 31.7. V podstate ten zákon 583, tuším v § 20 v prechodných ustanoveniach hovorí o výške sankcií až do výšky 33 tis. eur, môže byť uložená sankcia. Hovorím, táto skutočnosť už bola oznámená, lebo tento list pani inžinierka už zaslala na ministerstvo financií.

MVDr. Hrdlík:

Čo máme teraz robiť poslanci, máme to schváliť, či je dajaký problém, keď sa neschváli, alebo čo?

Ing. Duč:

No, vysvetlím to ešte raz, tak úplne po lopate, nebudem žiadne paragrafy, ani nič hovoriť. Skrátka, schváliť sa musí, musí sa schváliť alebo prerokovanie záverečného účtu sa musí ukončiť jedným z výrokov. A to znamená „schvaľuje bez výhrad“, alebo „schvaľuje s výhradami“. V prípade, že zastupiteľstvo schváli, že s výhradami, je povinné zároveň prijať opatrenia na odstránenie toho stavu, ktorý ich vedie k tomu, že to chcú schváliť s výhradami, ale schváliť sa to musí, lebo dva roky po sebe robiť tú istú chybu neviem, či je dobré. Hrozí fakt potom asi sankcia. Neviem, neseďim na ministerstve, neviem ako sa to robí.

Ing. Kolesár: FP

Ešte je treba milé poslankyne, vážení poslanci doplniť, že udeliť túto pokutu nám je možné aj keď nie je dodržaný rozpočet, tzn., že keď sú prečerpané rozpočtové výdavky a urobiť tretí raz po sebe tú istú chybu, to už tiež nie je správne. Čiže pokuta hrozí z každej strany i za konanie, keď sa nedodržiava finančná disciplína a platia sa výdavky bez toho, žeby boli v rozpočte. Tá pokuta hrozí aj osobne ľuďom, ktorí podpisujú, takéto čerpanie výdavkov aj keď nemajú plnenie kryté rozpočtom. Čiže tu vieme dobre, že v tomto štáte hrozí toľko pokút, z každej strany, že nikdy nevieme odkiaľ môže prísť úder. Takže, ak ste pán poslanec Hrdlík doteraz spokojne spali, tak nespíte, lebo môžeme dostať pokuty z každej strany, i zato, že nebol schválený záverečný účet, i zato, že trikrát po sebe bol prečerpaný rozpočet v jednotlivých výdavkoch, čiže nikdy nevieme, odkiaľ môžu prísť pokuty. Tak, ako nikdy nemôžeme vedieť, ako rozhodne súd, tak, ako nikdy nemôžeme vedieť, ako rozhodne niekto o našich príspevkoch, nikdy nemôžeme vedieť, čo zariadi vyššia moc. Takže, ostaňte pokojný, hrozí nám a môže byť ešte horšie.

Ing. Bobík:

Tak ja budem k bodu, ktorý by sme mali prerokovať. Opäť máme na stole materiál, ktorý sa nie celkom zhoduje s tým, ktorý bol prerokovaný v jednotlivých komisiách, či už v komisii majetkovej, alebo komisii výstavby. Pochopil som z toho, lebo ani v dôvodovej správe som sa nedočítal o dôvode prečo ako keby meníme, pochopil som, že predpokladám, z nasledujúceho bodu vyplýva, že sme v projektovej dokumentácii zabudli, nezabudli, neviem, okrem samotnej rekonštrukcie pravdepodobne potrebujeme riešiť aj spôsob vetrania formou rekuperácie. Skúste ma opraviť, doplniť, či teda moje domnienky, ktoré vychádzajú z toho, sú správne.

PhDr. Čižmár:

Vyjadri sa Ing. Bugatová, ale tak, ako hovoríš pán poslanec, áno, na základe toho, že tento projekt sa teraz finalizoval, vyžiadali sa odborné stanoviská, bolo to vyhodnotené a o tom asi viac povie Ing. Bugatová, že je potrebné zaviesť systém rekuperácie, keďže ide o uzavretý celok tých šatní priamo v útrobach štadióna.

Ing. Bugatová:

Dobrý deň. Ďakujem pekne za slovo. Dovoľte mi objasniť predložený materiál. Tak v roku 2016 si MŠKM zabezpečoval to vypracovanie projektovej dokumentácie, sa hľadalo to najjednoduchšie, najlacnejšie riešenie, pretože sa plánovalo, že tie šatne bude realizovať pracovná skupina. Vzduchotechnika vtedy v rozpočte bola daná len rámcovo bez nejakého technického popisu v sprievodnej správe. V decembri, keď sa predkladala žiadosť o finančný príspevok na zväz to viac-menej stačilo, tam nebolo potrebné dokladovať nejaký dokument zo stavebného úradu. V máji, keď mestské zastupiteľstvo schválilo viac-menej tú vyššiu spoluúčasť na tomto projekte ohľadom, vzhľadom na tú odpoveď zväzu, koľko nám schválilo, čiže rozhodlo sa, že tá spoluúčasť bude vyššia ako 15 %, tak pristúpilo sa k príprave podkladov pre verejné obstarávanie a ohlásenie stavebných úprav. Tú rámcovú položku na vzduchotechniku bolo potrebné upresniť, doplniť tú informáciu do technickej správy a bolo to aj pre nás prekvapujúce, keď sa zistilo, že viac-menej je potrebné realizovať nové to technické riešenie a to je to riešenie nútenej výmeny vzduchu rekuperáciou. Čo sa týka toho technického odôvodnenia, to už potom poprosím pána Kereštanu, aby sa k tomu vyjadril. Ja len by som chcela ešte povedať to, že to riešenie, ktoré bolo navrhnuté projektantkou bolo premietnuté autorizovaným rozpočtárom do rozpočtu, čiže tú sumu tých celkových výdavkov teraz naprojektoval, tú sumu toho navýšenia, tak to sú sumy cenkového rozpočtu. No a jednoducho sme v tomto bode, že my keď chceme tie šatne realizovať, my potrebujeme projekt predložiť na vyjadrenie Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva, potrebujeme ho predložiť na stavebný úrad v ohlásení stavebných úprav, pripraviť proces verejného obstarávania. Jednoducho, bez skompletizovania tej projektovej dokumentácie to nejde. Doprojektovaním tej vzduchotechniky dá sa povedať a už za tej finančnej spoluúčasti zväzu a mesta ja pevne verím, že už po tak dlho otvorenej tej téme sa už tie šatne podarí vybudovať tak, aby boli kvalitné a aby slúžili mládeži. Chcela by som len upozorniť, že v tom bode č. 25 je potrebné len upraviť text, že nejde o obstaranie technickej ale projektovej dokumentácie, za tú chybu sa ospravedlňujem, ale to už pani zástupkyňa potom doručí návrhovej komisii správne znenie uznesenia. Takže, toľko po tej projektovej a procesnej stránke a už to, prečo tá nútená výmena vzduchu s rekuperáciou, poprosím pána Kereštanu o odpoveď.

Ing. Kereštan:

Tak ešte raz, dobrý deň. Tak, ako pred chvíľkou povedala pani inžinierka, projekt, ktorý bol vypracovaný, bol vypracovaný spôsobom takým, čo najjednoduchšie riešenie, ktoré by spravidla výmenu vzduchu zabezpečovalo dvomi ventilátormi, nasávacích a odsávacím ventilátorom. Lenže, v dnešnej dobe ako tak zákon č. 355 o zdravotníctve a ochrane vzduchu, čo sa týka toho paragrafu, presne vám teraz neviem povedať. Po jednaní s odborníkmi v rámci tejto problematiky sme došli k jednému, že je potrebné v týchto priestoroch, ktoré budú vybudované, v priestoroch pod javiskom a nie je tam žiadna možnosť nejakého prirodzeného vetrania

PhDr. Čižmár:

Hľadisko, samozrejme hľadisko.

Ing. Kereštan:

Pod hľadiskom, prepáčte, nie je možné zabezpečiť také niečo, čiže táto rekuperačná jednotka, ktorá bude pozostávať aj so samotným ohrevom vzduchu. Nasávací vzduch, jedná sa hlavne o zimné obdobie, nasávací vzduch z vonkajšieho priestoru prichádza od tých 10 °C do -4, -5, my ich musíme dosiahnuť v šatniach, aby vzduch bol ohrievaný minimálne na 18 °C. Hokejisti, ktorí sú, využívajú tieto šatne aj na sušenie dresov, aj na ostatné, čiže aj tam sa muselo zabezpečovať spôsobom takým, aby odsávaný vzduch komplexne odsával aj ostatné zložky, aby tento vzduch bol čistý, nemal nijaké iné vône, ktoré by zapríčiňovali nemožnosť používania týchto šatní. Čo sa týka ohrevu vzduchu,

riešením bolo, asi najjednoduchším riešením bolo ohrev elektrickými ohrievačmi, ktoré budú zabudované v týchto rekuperačných jednotkách, kde sa bude presadzovať to cestou filtračných zariadení na dodávku čistého, teplého vzduchu a na odsávanie taktiež do vonkajšieho priestoru čistý vzduch. Rekuperačná jednotka ako tak, bude zabezpečovať odsávanie jednotlivých šatní, potom sociálnych zariadení a spíčov. Tam sa musí zabezpečovať vlhkosť vzduchu, ako prostredia, vlhkosť prostredia maximálne do tých 10 %. Ak by bolo treba niečo viacej z toho, nech sa páči, môžem vysvetliť. Keď to bude postačujúce takto, ďakujem veľmi pekne.

Ing. Bugatová:

Už len doplním, že táto informácia, že to technické riešenie je v tomto tak finančne odlišné a iné, a teda, že je potrebné, aby to šlo tou rekuperačiou, tak táto informácia bola nám známa až po konaní finančnej komisie. Čiže v čase konania ani komisie výstavby, ani komisie finančnej, sme túto informáciu nemali, keby sme ju mali, samozrejme by bola na komisiách prerokovaná.

Ing. Bobík:

Predpokladám, len sa chcem spýtať, tá rekuperácia, to bude riešiť, rekuperačiou budeme riešiť všetkých šatní, ktoré tam existujú, či len tých novovybudovaných?

Ing. Kereštan:

Pán poslanec, len tých novovybudovaných a ostatné šatne v tejto hodnote ako je navrhovaná tá rekuperačná jednotka, dokáže vyčistiť vzduch na 1200 m³. Keby sme chceli všetky šatne, ešte raz taká rekuperačná jednotka by musela byť tam montovaná.

Ing. Bobík:

Potom celkom nerozumiem tomu, keď ste hovorili, že ten jeden z dôvodov je, že teraz musíme mať rekuperáciu do nových šatní, pretože nebodaj sa môže niečo stať, keď príde chladný vzduch na hokejistov, ktorí sú v šatni, potrebujú mať nejakých 18 °C vzduch. No, u tých ostatných šatní nevádi? Lebo nerozumiem tomu, že niekto príde a povie, že tu musíte mať rekuperáciu, kdežto v tých iných nemusíme mať.

Ing. Kereštan:

Ostatné šatne, ktoré sú, nie sú riešením projekčného zadania, ktorý je v terajšej dobe na vybudovanie nových šatní. Tam máme staré šatne, ktoré majú svoje vetranie spôsobom takým, ako som to na začiatku povedal a vtedy sme to nejakou uhrali, že akceptujú výmenu vzduchu.

Ing. Bobík:

Čiže na staré šatne nemusíme mať.

Ing. Kereštan:

Keď budú finančné prostriedky na to, aj staré šatne je treba počítať s tým, že aj tie staré šatne týmto spôsobom by sa mali dať dokopy na tom zimnom štadióne.

Ing. Bobík:

To znamená, že regionálny úrad teraz, keď chceme nové šatne, tak musíme splniť nové podmienky, ale to, že prevádzkujeme staré, ktoré nespĺňajú, tak nevádi, hej, v princípe to nevádi, hej? Aby som tomu rozumel.

Ing. Kereštan:

Staré šatne nie sú predmetom riešenia.

Ing. Bobík:

Toto mi je jasné, ale či nevádi regionálnemu úradu, že tam prevádzkujeme, keď zrazu teraz regionálny úrad v rámci toho sa rozhodol, že potrebujeme tam rekuperáciu.

Ing. Kereštan:

Pán poslanec, niekedy to vyhovovalo podmienkam, žeby aj takýmto spôsobom bola odvetrávaná šatňa. My sme nemali tam vôbec odvetrávané tieto staré šatne. Týmto spôsobom sa tam urobilo odvod vzduchu, prívod vzduchu, nič viacej a s tým, že sme zabezpečovali ešte cestou kúrenia, myslím, že radiátory sú tam, plynové kúrenie, zvýšením prívodu tepla do týchto šatní, že sme kompenzovali ten chlad tým, že sme zvýšili kúrenie v jednotlivých priestoroch šatní.

MVDr. Hrdlík:

Keby sa dalo, že do budúca, žeby už bolo pripravené, na tie staré, keď budú peniaze, v budúcnosti sa napojili.

Ing. Kereštan:

Pán poslanec, aj na toto ti odpoviem. Keď by sa toto riešilo, už by sa musela vytvoriť jedna miestnosť pre toto strojné zariadenie tak, jak máš napr. pri počítačových veciach, že máš tam serverovňu, také niečo by sa muselo vyriešiť, lebo táto rekuperačná jednotka už by bola väčšia. Táto, ktorá teraz je navrhovaná, je navrhovaná závesná, že nebude zaberat' priestor na také množstvo výmeny vzduchu, ako tam je, a v prípade, že by sme už všetky šatne, osobitná miestnosť na výmenu vzduchu by musela. To už by bola celkom inakšia strojná technika, ventilátory silnejšie. Niekedy bola napr. aj v tejto budove, pokiaľ sme neprešli na vlastnú kotolňu, ale sme boli na centrálnej kotolni. Taktiež sme tu mali v miestnosti, kde je teraz kotolňa, jedno monštrum s filtrami so všetkým, ktoré nasávali a vydávali vzduch s výmennými filtrami so všetkým zariadením, ktoré zabezpečovalo ostatné náležitosti. My musíme rátať s tým, žeby tam cez tie filtre potom sa nedostávali nejaké látky, ktoré by mohli spôsobovať nejaké iné zdravotné problémy, alergické problémy a tieto náležitosti. Práve preto som nechcel rozvádzať sa, že do akej miery všetko je treba riešiť v rámci týchto rekuperačných jednotiek.

MVDr. Hrdlík:

Ešte by som sa chcel opýtať pani inžinierky, podľa vás, dobre to je? Cena dobrá tam je, pani inžinierka? Nerozumiem tým to cenám, podľa vás, jak odborníčky.

Ing. Bugatová:

Tá cena je premietnutá do rozpočtu spracovaného autorizovaným rozpočtárom, čiže to je cenková cena.

Ing. Bulla:

Pán Ing. Kereštan, keby som nevedel o čom rokujeme, tak by som mal dojem, že ideme stavať operačnú sálu na zimnom štadióne a potrebujeme tam zriadiť mimoriadne zdravotne vyhovujúce prostredie. Na zimnom štadióne máme ústredné vykurovanie, sú tam radiátory. Prečo sa neuvažuje s napojením týchto nových šatní na teplovodné vykurovanie cez radiátory, čo by v podstate poriešilo problém ohrevu, pretože šatne sa používajú najmä v zimnom období, keď potrebujeme šatne vykurovať. Málokedy, nepamätám, žeby v Trebišove bolo treba šatne chladiť. A druhá vec, sú tam aj teraz šatne, ktoré sú bez vonkajších okien, ktoré sú pod tribúnou. Viem, aký tam je smrad v tých šatniach, keď sa deti vyzlečú, alebo keď sa hokejisti vyzlečú, ale v podstate vždycky stačil jeden ventilátor. Stojí otázka tak, že keď nedáme tam tú rekuperačnú jednotku, tak nám hygiena nepovolí výstavbu týchto šatní?

Ing. Kereštan:

Áno, pán poslanec, hygiena nám nepovolí. Ona výstavbu nám povolí, len už nám toto nedá do prevádzky.

Ing. Bulla:

Čo nám nedá do prevádzky?

Ing. Kereštan:

Tieto šatne.

PhDr. Čižmár:

Ide o nové priestory, to je vlastne aj otázka, ktorú položil pán Ing. Bobík. Ide o nové priestory, tzn., tam sa musia splniť podmienky, ktoré sú nastavené pre užívanie, alebo prevádzkovanie. Aj v prípade týchto starších priestorov, ktoré už naznačil pán Ing. Bobík, že momentálne sa neriešia. Pravdepodobne bude potrebné riešiť v nejakom dohľadnom čase. Ten istý prípad sme mali na priestoroch Slavoj, futbalového štadióna, kde bolo takisto potrebné aj v tých starých postupne zmeniť vybavenie šatní podľa normy, alebo podľa predpisu, ktorý si vyžiadal Regionálny úrad verejného zdravotníctva. Ved' túto dokladovali a zdôvodňovali aj činovníci futbalového klubu.

Ing. Bulla:

Máme už pán Ing. Kereštan, od hygieny také vyjadrenie písomne, že to takto je, alebo je to len nejaká konzultácia?

Ing. Kereštan:

To bola len konzultácia s tým, že to, čo máme pripravené, s tým pôjdeme na hygienu a hygiena nám k tomu dá vyjadrenie. Ale bolo to odkonzultované, hygiena to konzultovala s projektantkou, čiže podľa môjho názoru som presvedčený o tom, že tam už nejaký problém by nám nemal nastať. A čo sa týka pán inžinier, jak ste navrhol, že máme tam plynovú kotolňu. Napojenie na plynovú kotolňu by nás stálo o nejakých možno 2-3 tis. eur viacej s tým, že celý systém preklenúť do toho cez obehové čerpadlá a zmäkčovanie vody, žeby nezanášalo túto jednotku kameňom, ja beriem to tak, že po konzultáciách z môjho názoru a som presvedčený o tom, že elektrický ohrev je jednoduchší ako ústredné kúrenie cez kotolňu.

Ing. Bulla:

Však to ústredné kúrenie tam máme pár metrov odtiaľ, v susedných šatniach je ústredné vykurovanie.

Ing. Kereštan:

Máme, ale skúsme pán poslanec niekedy sa tam stretnúť, odpojiť jeden radiátor, čo z týchto radiátorov nám vyjde.

Ing. Bulla:

No tak, ale to je otázka toho systému v akom to je, to treba dať do poriadku.

Ing. Kereštan:

Ak tá usadenina z týchto radiátorov nám vyjde pán inžinier, a potom budeme tento kal, ktorý sa tam usadzuje v radiátoroch, toto by sa dostalo do jednotky, zapríčinilo by upchávanie potrubí medených, ktoré sa nachádzajú v tejto rekuperačnej jednotke, ktorá priemerom nemá ani jedno colový priemer, tak radiátory sú jemné rebrá, tak by sme potom, dá sa povedať, každého polroka, alebo každú sezónu museli meniť jak rebrá, tak celé tieto potrubia.

Ing. Bulla:

Pán Kereštan, ja nehovorím o napojenie jestvujúceho rozvodu kúrenia do rekuperačnej jednotky, ale do potiahnutia rozvodov jestvujúcich, kúrenia a osadenia klasických radiátorov, aby fungovali v celom systéme toho kúrenia, ktorý tam je na zimnom štadióne. Nerozumieme si vôbec.

Ing. Kereštan:

Už teraz som vás pochopil. Vy mi hovoríte tak, jak to máme na starých šatniach, že je tam odsávanie a radiátormi dosahujeme teplotu v jednotlivých šatniach. Nie, hygiena s takýmto nesúhlasí. Výmena vzduchu, hygiena kedy tam bola, nechcem teraz strieľať, pred rokom alebo pred dvoma rokmi, keď sme otvorili tieto šatne a sme dostali sa do týchto šatní, okamžite povedali, že tieto šatne nie sú vyhovujúce z dôvodu toho, že nie je tam čistý vzduch. Nebudem tu hovoriť, že po tých prepotených tréningových dresov, po tom všetkom, ktoré mali tam povešané, proste, nebol čistý vzduch v týchto šatniach. A keď to robíme pre deti tieto šatne, tak ja si myslím, že tieto šatne by mali vyhovovať stopercentne na účel týchto šatní pre jednotlivé skupiny.

Ing. Bulla:

Takže nestačí klasické vykurovanie radiátormi a odsávanie ventilátorom toho smradu. Jednoducho, všetky, odteraz všetky nové šatne na Slovensku, ktoré sa budú stavať, budú týmto drahým systémom, rekuperáciou, budú musieť byť vybavené. Tomu sa mi nechce veriť.

Ing. Kereštan:

Ano, skúste si zavolať do Michaloviec, práve možno minulý týždeň mi volali Michalovčania a sa pýtali presne na tento spôsob, akým spôsobom my toto ideme riešiť a ešte sa ma pýtali na ďalšie náležitosti, napr. ale to už je mimo toho, akým spôsobom my zabezpečujeme ochranné odevy v prípade úniku čpavku, či máme my certifikované, alebo nemáme certifikované. Ide sa tvrdo, pán Bulla, veľmi tvrdo sa ide teraz pri nejakej novej výstavbe, alebo pri nejakej rekonštrukcii na zimných štadiónoch, veľmi tvrdo sa ide po týchto podmienkach.

Tomko:

Mňa by zaujímalo, kto tú zmluvu pripravoval, Slovenský zväz ľadového hokeja, alebo mesto Trebišov? Len zato, lebo ja som sa zhrozil, normálne zhrozil, 28 záväzkov máme voči Slovenskému zväzu ľadového hokeja. Ja mám pocit, že ten štadión normálne predávame za tú sumu, ktorú oni nám idú dotovať Slovenskému zväzu ľadového hokeja. Tu sú samé 20 rokov, 20 rokov, 10 rokov, 20 rokov, to všetko sú povinnosti, ktoré máme v 28 bodoch splniť pre Slovenský zväz ľadového hokeja, keď jeden bod porušíme, možno nám zoberú štadión, veď toto je choré, kto tú zmluvu pripravil. Pre 35 000 €, my sa tu bavíme, my tu ideme predať zimný štadión Slovenskému zväzu ľadového hokeja? Kto tu zmluvu pripravil?

PhDr. Čižmár:

Určite nejdeme predať, pán poslanec. Požiadam Ing. Bugatovú o vyjadrenie.

Ing. Bugatová:

Takže, návrh zmluvy bol zaslaný mestu zo strany zväzu, čiže ten návrh prišiel zo strany zväzu. Zväz chcel taktiež pretaviť do tohto návrhu zmluvy podmienky, ktoré on dostal zo strany ministerstva školstva, ktoré poskytlo dotáciu na projekt obnovy hokejovej infraštruktúry zväzu a zväz na základe poskytnutia týchto prostriedkov z ministerstva školstva, potom vyhlásilo výzvu, do ktorej sme sa my zapojili. Máte pravdu, tá zmluva je veľmi tak náročne postavená, úplne s vami súhlasím. Tie roky 10, 20 rokov, pri tom bode 8.3.5., kde sa zaväzujeme, že počas 20 rokov poskytneme štadión na športovú činnosť podľa požiadaviek ministerstva, alebo zväzu. Tu je dôležité si uvedomiť, že je to na základe osobitnej zmluvy s ministerstvom, čiže tam ak by k niečomu takému došlo, dajme tomu o 19 rokov, tak je to nejaká osobitná zmluva, ktorú zase mesto musí podpísať. Potom taktiež, potom je možno také ešte zarážajúce, že tiež mesto má viac-menej v prípade potreby bod 8.6. poskytnúť štátnej športovej reprezentácii v rozsahu 50 hodín ročne a tu tá sezóna je tu vymedzená od 1. augusta, to sme hovorili o tom aj na komisii výstavby, že 1. augusta my ešte ľad nemáme na štadióne. Toto som konzultovala aj so zväzom, že pre nás z ekonomického hľadiska nie je možné tento termín dať do zmluvy, vzhľadom na to, že v auguste určite technické služby ľad robiť nebudú. Dnes mi to potvrdili aj mailom, že minimálne od toho 1. septembra my tam ten začiatok sezóny môžeme posunúť. Takže hovorím, súhlasím, tá zmluva nie je jednoducho postavená

Tomko:

v prospech mesta.

Ing. Bugatová:

Pozrite, zväz má pre nás pripravených 35 000 € na tie šatne, nejakých 20-30 000 má pripravených na tú rekonštrukciu osvetlenia. Vo finančnej komisii bol podaný návrh na to riešenie formou EPC projektu, zatiaľ viac-menej sa komisia vyjadrila, že je potrebné nejakým spôsobom prísť ešte s inými možnosťami financovania ako je ten projekt z garantovanej služby, takže toto pevne verím, že sa nám to podarí nejakým spôsobom objasniť, ale je to tá suma nejakých 50 – 60 000, ktorú zväz jednoducho pre nás má a za týchto podmienok, ktoré sú viac-menej známe všetkým. Ja som sa zúčastnila aj

konferencie Programu obnovy hokejovej infraštruktúry, ktorý k tomu bol. Jednoducho, vzhľadom na to množstvo peňazí, ktoré zväz má k dispozícii, tých žiadostí bolo nejaká trojnásobne viacej. Hľadali spôsoby ako uspokojiť a pomôcť čo najväčšiemu počtu štadiónov. Preto prišli napr. aj s tým modelom z toho EPC projektu, čiže naozaj aj iné mestá, ktoré mu navrhli tento model financovania, takisto žiadosti, ktoré boli na nákup rolby, tak tam hľadali riešenie formou nejakého lízingu, takže jednoducho, zväz týmto hľadal spôsoby, ako pomôcť čo najväčšiemu počtu, alebo vyhovieť čo najväčšiemu počtu žiadosti.

Tomko:

Ja navrhujem, aby sme sa na 20 rokov nezaväzovali nijakému Slovenskému zväzu ľadového hokeja, štadión je mestský a ja garantujem, že musíme zamestnať jedného človeka, aby tých 28 záväzkov vôbec celoročne kontroloval. Vedť to je nemysliteľné, žeby niekto za 50 000 tu kládol takéto podmienky, len toľko.

Ing. Kolesár:

Pán kolega ani nie 50, 34. Tu odznelo už toľko protichodných a rôznorodých informácií, že naozaj už v tom nastáva jemne povedané, neporiadok. Celá tá anabáza okolo šatní začala kedysi pred rokmi, keď dobrou snahou činovníkov mestského športového klubu mládeže bola zadarmo vypracovaná projektová dokumentácia a celé to málo svojpomocne stáť 30 000 €, bez záväzkov na 20 rokov, bez neviem, kde, kade všetkého možného, len vtedy stavebná skupina nemala čas, lebo musela robiť čosi iné. Postupne z ceny 30 000 je cena tých šatní 71 000, nás to má stáť 36 000, čiže má nás spolufinancovanie stáť viac, než mali stať nové šatne pred rokom, či dvomi. Máme mať milión aj 28 záväzkov na 20 rokov voči Slovenskému zväzu a ešte vážení, páni poslanci, pani poslankyne, čo tu nemáme, sa máme zaviazat' ku korčuliarskemu programu, ktorý by mal stať 26 000 €. Keď si vezmeme od výšky dotácie 34 000 – 26 000, tak nám ostane dotácia 8 000 €, a keď ušetríme na verejnom obstarávaní 9 000 €, tak tých 9 000 € ide v prospech Slovenského zväzu, nie v prospech našej spoluúčasti, čiže ešte na tom 1 000 zväz zarobí. Kolo toho máme na 20 rokov záväzky a ešte nevieme, čo vlastne sme získali a čo vlastne ešte bude, lebo nám zväz bude hovoriť, že ešte EPC. Pozor, ešte svetlá musíte EPC a aj vám pošepkáme, kto bude robiť to EPC, keby ste náhodou nevedeli, my sme pripravení hneď vám pomôcť. Takže i k technickej časti, toto bola finančná časť, ale ešte i k technickej časti už naozaj nejak boli také protichodné informácie, raz počúvame, že rekuperácia stačí v nových šatniach, pred chvíľou sme počuli, že keď vošla hygiena do starých šatní, tak sa tak zhrozila, že povedala, že tu sa čosi musí robiť. No, tak musí sa robiť v starých šatniach, či sa nemusí robiť. Tak, teraz sme sa dozvedeli, že sa musí robiť aj v starých šatniach, ale my chceme dať rekuperáciu do nových, lebo keby sme dávali aj do starých, potrebujeme na to miestnosť. Čiže, teraz dáme rekuperáciu do nových, ale keď nám hygiena povie, dobre, skočili ste na to, dali ste rekuperáciu, tak poďme aj do starých. Kam umiestnime tú rekuperačnú jednotku? Aká bude? Tak už nemáme mať vyriešené všetky šatne rekuperačiou, keď už to teda musí byť a keď nás to čaká? Keď sú také nové predpisy? Tak ideme teraz riešiť nové šatne a tvárime sa, že žiadne iné šatne na štadióne nemáme? Zas to ideme riešiť parciálne? Lebo tvárime sa, že žiadne iné šatne tam nie sú, riešme nové a kam umiestnime rekuperáciu do starých šatní, keď sa ukáže, že nám hygiena nariadi rekuperovať vzduch aj v starých šatniach? Potom budeme robiť už rekuperáciu len pre staré a bude pre nové jedna rekuperačná, pre staré druhá? Ako, to technické riešenie mi pripadá také, že stále tam len pridávame, pridávame a sme na 71 000 celkových výdavkov, ktoré nakoniec možno zaplatíme úplne sami, keď to celé zrátame, a z celej dotácie zväzu aj s korčuliarskym programom a z celej dotácie zväzu, budeme mať len záväzky na 20 rokov. Ešte, čo sa mi najviac nepozdáva pán primátor, dva roky to tu riešime a my sa dozvieme teraz na mestskom zastupiteľstve, že ešte toto, ešte toto, ešte toto. To kedy sa zmenil ten predpis, že treba mať v šatniach rekuperáciu, po konaní finančnej komisie? To vtedy sa zmenili tie pravidlá? Tak, nevedeli sme to na začiatku, keď sa celé toto pripravovalo, že pozor vážení, nemajte veľké oči a nepredstavujte si to ako Hurvínek válku, nebude to také jednoduché, pretože keď sa stavajú šatne na zimnom štadióne podľa predpisov platných v roku 2016, tak tam musíte mať jedno, druhé, tretie, štvrté, piate. Ale my si, ešte mám obavy, že my si myslíme, že toto už je všetko a ešte keď sa pustíme do realizácie zistíme, že tam ešte čosi potrebujeme, ešte pridať, ešte projekt potrebujeme a najviac vo vzt'ahu ku Slovenskému zväzu, okrem toho, čo hovoril kolega Tomko, že nás zaväzujú za

nič, lebo keby nám tu dali 200 000 €, tak ako, buďme radi, ale za 8 000 taký záväzok a prístup, že keď sa vo verejnom obstarávaní niečo ušetrí, tak ušetrili oni. Nech nám dajú 34 000 a nech už ušetrenie nechajú na nás, lebo inak dotácia rovná sa nule a ostanú nám len záväzky. *Odporúčam veľmi sa zamyslieť a odporúčam ešte toto uvážiť, lebo napriek tomu, že si hokejisti tie nové šatne zaslúžia, sa mi zdá, že nie za takýchto okolností a mám nedobry pocit, že neustálym pridávaním ďalších a ďalších podmienok a očakávaní a technických riešení, ako keby sa zneužívala situácia, že je v mestskom zastupiteľstve ochota pre hokejistov tie šatne postaviť.* Tak, keď sú ochotní, tak nech ešte pridajú toto a toto. Kedy už bude záver, kedy to už bude všetko. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Prv, než dám slovo Ing. Goremu a ešte sa chcel vyjadriť Ing. Kereštan. Pán poslanec, veľmi ľahko prekrúcate fakty, otáčate ich na pravdu a myslíte si, že tým ovplyvníte niektorých poslancov. Projekt EPC vôbec nie je povinnosťou pri rekonštrukcii osvetlenia. Čo tu vy rozprávate? Keď nebudeme rekonštruovať osvetlenie, nemusíme. Korčuliarsky program pre deti, takisto nie je povinnosťou, je službou pre deti, pre deti základných škôl. Príspevok zväzu spočíva v tom a je adresný hlavne mestám a klubom, kde korčuľovanie nefunguje v tom, že preškolia, preškolí týchto trénerov, samozrejme vzhľadom na podmienky, počty škôl, počty žiakov, už je nastavenie podmienok zo strany samosprávy individuálne. Ved' preto sme mali aj v rámci porady s riaditeľmi škôl, krátke vysvetlenie o tom, v prípade ktorých ročníkov si vedia predstaviť takýto korčuliarsky program a ešte vôbec nie je žiaden záväzok, že sa do nejakého korčuliarskeho programu zapájame, ale celý záujem, alebo celá myšlienka zapojiť sa do korčuliarskeho programu tkvie v tom, aby deťom bolo umožnené, deťom všetkých základných škôl, ktoré o to prejavia záujem, bolo umožnené naučiť sa korčuľovať. A práve zamestnanci MŠKM, tréneri sú naklonení tejto myšlienke a to z toho dôvodu, lebo takto sa vytvára základňa pre korčuliarske športy, tým mám na mysli hokej, alebo krasokorčuľovanie. Čiže to, čo môže nepriamo prilákať deti. Máme množstvo detí podľa vyjadrení riaditeľov škôl, množstvo detí, ktoré sa nevedia korčuľovať, ktoré nemajú takéto možnosti. Čiže my tu neobracajme teóriu o programe, ktorý vyhlásil Slovenský zväz ľadového hokeja ako niečo, čím chce Slovenský zväz oklamať samosprávy. Ved' to je ponuka, na ktorú samospráva zareaguje, alebo nezareaguje. A čo sa týka šatní, tu nikto nehľadá za vybudovaním šatní spôsob obohacovania. Bolo vám vysvetlené referentom, ktorý to rieši Ing. Kereštanom, prečo je dôležitá rekuperácia. Na jednej strane hovoríme, že je potrebné zavádzať moderné technológie, dosiahnuť to, aby tie šatne spĺňali parametre normálneho fungovania a na druhej strane sa tu bavíme o tom, že či pritiahneme tam rúrkou s kúrením a budeme vykurovať a odvetrávať ventilátormi. Tak, čo vlastne chceme? Sa tu rozčulujeme nad stanoviskom Regionálneho úradu verejného zdravotníctva. Ved' keď riešime otázku rekuperácie, riešime ju preto pri tomto projekte, aby tá šatňa, ktorá už bude ukončená, keď dáte na to súhlas pri možnosti dotácie Slovenského zväzu ľadového hokeja, tak bude spĺňať také podmienky, ktoré nebudú napadnuteľné v budúcnosti. Ale keď bude záujem zo strany poslancov, môžeme ďalej riešiť rekuperáciu alebo ovzdušnenia, alebo čistenie takýmto spôsobom aj v ostatných šatniach, tak asi nebudeme zakladať oheň v šatni na to, aby sme tam vysušili vzduch, len preto, aby to bolo čo najlacnejšie.

Ing. Kolesár:

No, pán primátor, tak ja som nepočul ani zo svojich úst dokonca zmienku o nejakej možnosti obohacovania, neviem odkiaľ ste nabrali. Ja len hovorím o tom, že to, čo malo stáť v našej réžii 30 000, má stáť teraz v dodávateľskej réžii 71 000, alebo ak odpočítam rekuperáciu, tak 61 000, aby som bol finančne celkom spravodlivý. Čiže dvojnásobok toho, čo malo stáť v našej réžii. No, tak nehnevajte sa pán primátor, ale keď išlo o šatne pre futbalistov, tak vtedy bolo dosť priestoru aj času, aby to naša stavebná skupina urobila a nevyčítam to, ale prečo sa nerozdelili tie úlohy, už dávno sme tu tie šatne mohli mať. Tak teraz, nemali sme ich vlastnými silami za 30 000, tak ich budeme mať za 61, plus rekuperácia ak bude, o tom hovorím celý čas. Predsa na finančnej komisii sme dostali informáciu, že podpora korčuliarskeho programu je podmienkou, ale že to v rámci MŠKM vieme nejak za lacnejšie robiť. No, tak ja tu vravím o tom, aký spôsob voči nám používa Slovenský zväz a za svojich 34 nám tu kladie podmienky. A keď hovoríme o osvetlení, nie ja som ten, kto neustále a na každom jednom rokovaní vracia do hry osvetlenie prostredníctvom EPC. Raz sme už jasne povedali na minulom zasadnutí a dokonca aj na finančnej komisii, že nechajme osvetlenie bokom, riešime výstavbu

šatní. Tak, čo tu neustále v'ahujeme do hry EPC. Ja nie som ten, kto neustále hovorí o EPC systéme na osvetlenie zimného štadióna a vždy sa menia podmienky. Preto som sa pýtal, kde už je koniec, kedy už bude istota.

PhDr. Čižmár:

Veď bolo to predostrené na finančnej komisii, aby ste boli informovaní. A vy ste sa tak, ako ste teraz povedali, vy ste sa jasne vyjadrili. Ja len hovorím o tom, že korčuliarsky program je pre deti, pre deti v rámci náborovej činnosti a maximálne úsilie v tejto oblasti vyvíjajú činovníci MŠKM, pretože aj pre nich si povedzme úprimne, je to dobrý nástroj na to, aby sme dokázali prilákať deti na tento šport. Súbežne s tým, a to je ruka v rukáve, dokážeme tým pádom pokryť väčší dopyt po škole, kde sú hokejové triedy, to je Základná škola Pribinova, čo tu neustále riešime a v konečnom dôsledku sa môže zväčšiť mládežnícka základňa, zvýšiť počet mládežníckej základne v jednotlivých kategóriách, čo je ďalší dôvod, prečo máme podporovať korčuľovanie a hokej tu, na úrovni mesta Trebišov. O slovo požiadal Ing. Kereštan, nech sa páči.

Ing. Kereštan:

Ja by som chcel ešte doplniť na avízo pána poslanca. Pán poslanec, keď ja som si preštudoval ten prvotný projekt, ktorý dali vypracovať funkcionári ľadového zväzu, alebo ľadového klubu, hokejového klubu tu, v Trebišove, tak tento projekt obsahoval stroho, jedno architektonické riešenie. Nič viacej neobsahoval. Potom sa to dopĺňovalo o zdravotníctvo, to bolo ďalšie. Potom sa to dopĺňovalo o elektroinštaláciu, to bolo ďalšie, až potom sme dospeli ku tomu, čo sa týka ešte aj odsávania vzduchu tej vzduchotechniky. A tak, jak pán Bulla hovoril, že radiátory, či nám budú stačiť. My musíme zabezpečiť ten vzduch, výmenu vzduchu. My, keď vyťahujeme vzduch z priestorov týchto šatní a sociálnych zariadení a budeme nasávať studený vzduch, tieto radiátory nedokážu nám za krátky čas tak zabezpečiť vzduch, žeby my sme tam mali od tých 18 – 21 °C v týchto šatniach. Čiže, jednoducho, to riešenie, ktoré v terajšej dobe sa navrhlo, tak s týmto riešením by sme mali počítať a ísť do toho. A nikdy som nepovedal, nikdy som nepovedal pán poslanec, že budeme riešiť nové šatne a postupne sa budú riešiť staré šatne a že hygiena nám to dovolila. Ja si nedovolím tvrdiť tu, ani rozprávať o tom, akým spôsobom, kde, lebo nikomu ja nechcem uškodiť, ľudia to počujú, ako sme sa vlastne dohodli na tých šatniach, že ostatné šatne, jestvujúce šatne sa spustili a že hokej v Trebišove mohol fungovať ďalej, asi toľko.

Ing. Gore: FP

Ja tu počujem škrípanie zubami medzi poslancami, lebo riešime to už dlhé obdobie a tie požiadavky sa stále forsírujú, stále nové a nové a už sú z toho nervózni, lebo keď na začiatku sme poslancov presviedčali, že je to dobrá vec za takých podmienok, ako sme boli oboznámení, už sa tie podmienky toľkokrát zmenili, že naozaj nie sú vyvážené. *Ja, pán primátor, navrhujem potom, ako prihlásení rečníci po mne, dostali slovo so svojimi príspevkami, chcem vás požiadať, aby ste vyhlásili 10 minútovú prestávku, aby sme o tom ešte mohli porozprávať osamote poslanci.*

Ing. Bulla: FP

Pán Kereštan, tá dokumentácia k tým šatniam z roku 2016, tá platí, ale bo neplatí? Bola dorobená, platí.

... diskutujúci nebol prihlásený

Dobre, čítam z technickej správy dokumentácie, dobre? Vykurovanie miestnosti je navrhnuté radiátormi. Je navrhnutý teplovodný rozvod s núteným obehom o tepelnom spáde 90 na 70 °C. O odsek ďalej, vetranie bude riešené klimatizačnými jednotkami, ktoré budú nainštalované v šatniach, v sociálnom zariadení a učebni. Platí toto, alebo neplatí? Neplatí? Takže existuje nová dokumentácia a toto bolo zrušené, áno? Pred chvíľou ste povedali, že dokumentácia platí, len bola doplnená o elektroinštaláciu a zdravotníctvo. Kúrenie bolo prepracované? Je tam nový projekt kúrenia, alebo ventilácie?

... diskutujúci nebol prihlásený

Kratšie odpovede vás poprosím, kratšie odpovede pán Kereštan.

... diskutujúci nebol prihlásený

Nebolo. Vykurovanie bolo zmenené? Platí to, čo je napísané tu, že je riešené radiátormi.

... diskutujúci nebol prihlásený

Prečo teraz hovoríte o tom, že bude vykurované elektricky?

... diskutujúci nebol prihlásený

Ja nehovorím o nasávaní, my máme teplý vzduch z radiátorov. Pán Kereštan, viete ako funguje radiátor v miestnosti? Ohrieva vzduch v miestnosti. Celý štadión, všetky šatne na zimnom štadióne, ak dovoľíte dokončím, všetky šatne na zimnom štadióne je ohrievaný vzduch radiátormi.

... diskutujúci nebol prihlásený

Kto povedal o 15 minútach, kto kúri v šatniach 15 minút. Prečo potrebujete takú potrebu, tam sa kúri priebežne.

... diskutujúci nebol prihlásený

Áno, na to je tam ventilácia.

... diskutujúci nebol prihlásený

Ale nie rekuperácia.

... diskutujúci nebol prihlásený

Viete, že tie šatne nesusedia s vonkajším vzduchom, ale susedia s tou chodbou.

... diskutujúci nebol prihlásený

Podľa mňa to nie je potrebné. Vykurovanie aj ventilácia bola riešená v projekte, o ktorom ste povedali, že platí.

... diskutujúci nebol prihlásený

Ing. Timečko:

Napríklad pri obyčajných budovách je výmena vzduchu, napr. musí byť navrhnutá štyrikrát za hodinu. Pri šatni, zrejme, ja to nemám preštudované, ale možno sa požaduje napr. dvanásťkrát výmena vzduchu v takýchto šatniach. To znamená, je tam zrejme určitý predpis, koľkokrát sa musí vymeniť vzduch a od toho to závisí, ale to všetko povie projektant, tzn., nebráňme sa tomu, urobiť ten projekt tak, ako má byť.

Ing. Kereštan:

Podme do šatní teraz a pozrime sa, prečo majú poupchávané ventilátory v týchto šatniach. Ale my práve toto, čo hraničí s vonkajším prostredím, nasajeme studený vzduch, zohreje sa a cez prieduchy bude krásne ísť do šatní teplý vzduch.

MVDr. Hrdlík:

Ja len jedno, že tí rodičia, keď fakt nespravíme tým deťom nejaký komfort, ktorý už v dnešnej dobe je normálny, tak tie deti tam nebudú púšťať. Keď tam prídu fakt dneska do šatne, ten vlhký vzduch, lebo chlapec mi hral, videl som, že jak to bolo a teraz tiež tak isto je. Neverím, že sa to zmenilo za 10 rokov. Tak jednoducho, tie deti nebudú púšťať. Ja sanujem pani inžinierku, že koľko ona urobí okolo tých projektoch a nič jej neprejde, toto sanujem tuná. Ale viete čo, ja, ani netreba robiť lebo fakt za 10 rokov tu ani nebudeme mať koho do tých šatní, lebo cigáni budú hrať ten hokej. Bieli nebudú, poutekajú všetci, tu detí biele nebudú, zopár bielych bude doma za počítačom, ostatné všetko cigáni, mladí ľudia utečú z Trebišova.

PhDr. Čižmár:

Prv, než dám slovo Ing. Bobíkovi, už sa dlho hlási o slovo Ing. Bugatová. Nech sa páči.

Ing. Bugatová:

Ja len, či sme sa pán Bulla správne pochopili. Ono to vykurovanie zostáva, lebo je potrebné, ale ten ohrev vzduchu s tou rekuperáciou, musí byť tiež zabezpečený. Tak pán Kereštan, dobre hovorím.

... diskutujúci nebol prihlásený

Ing. Bobík: FP

Nechcem už polemiku v súvislosti s rekuperáciou, aj keď som nechcel mojou otázkou rozpútať to, čo sa stalo, ale stalo sa. Ja len nadviažem na to, pán primátor, čo si hovoril v súvislosti s tým korčuliarskym programom, aby nebola celkom v omyle, lebo v bode 8.18. so Slovenským zväzom ľadového hokeja sa zaväzujeme k tomu pilotnému programu.

PhDr. Čižmár:

Dobre, len nepovedal som to v celku tak, ako to malo byť. Len pán poslanec zaväzujeme sa, ale v tomto prípade, v tomto polroku napríklad sám MŠKM, činovníci tohto klubu prišli s iniciatívou, že to zabezpečia ten korčuliarsky program, a že sami majú eminentný záujem, aby tento korčuliarsky program prebehol. Sami iniciovali, aby sme sa stretli s riaditeľmi škôl, ktorí boli v zastúpení materských škôl, základných škôl, kde im bolo za prítomnosti vami zvoleného riaditeľa MŠKM pána Kobel'u predstavený tento program. Z jeho strany bola žiadosť, takisto aj zo strany pána Vargaestoka ešte predtým, žiadosť, aby sme urgovali, aby sme vo vzťahu k riaditeľom urobili maximum preto, aby či už na úrovni materských škôl, tzn. najnižšia veková skupina, alebo základné školy, podľa rozhodnutia, či druhý alebo tretí ročník zaangažovali do tohto programu čo najviac detí. Sú ochotní to urobiť aj za cenu toho, že na túto činnosť vyčlenia svojich zazmluvnených trénerov, vyčlenia plochu, ľadovú plochu a majú zabezpečené materiálové zabezpečenie, tzn. korčule, prilby. Vyslovene to povedali ako odpoveď na otázku riaditeľom. No ja neviem, čo z toho robíme teraz cirkus. Ide nám o to, už ja neviem, či to mám polopatistickejšie povedať, keď tu sedí aj pán poslanec Begala, aby aj Základná škola Pribinova mala viac žiakov. Neviem už jak to jednoduchšie povedať, lebo celé to k tomu smeruje, aby sme získali čo najviac detí do hokejových tried, prípraviek a tým vlastne ich pripravíme na formovanie, aby nastúpilo rovno na základnú školu. Takže, nepriamo tlačíme aj na riaditeľov základných škôl a materských škôl, aby orientovali tieto deti na korčuliarsky program. Keď budú na korčuliarskom programe, dostanú avízo, žeby mohli pokračovať takto na úrovni základnej školy a že škola, ktorá vytvára na to podmienky je Základná škola Pribinova. No, ja už neviem jak jednoduchšie a priamočiarejšie toto povedať.

Ing. Bobík:

Rozumiem tomu veľmi dobre, ale len potrebujem informáciu, či som to zle pochopil, alebo zle vyčítal. Slovenský zväz ľadového hokeja nám tento korčuliarsky program prispeje, čím finančne? Ničím. To znamená, budeme to financovať sami, tak alebo nie?

PhDr. Čižmár:

Financovať sami, ale keď si ma počúval dobre, MŠKM to urobí vo svojej réžii.

Ing. Bobík:

Však to je v poriadku.

PhDr. Čižmár:

V rámci hodín na ľadovej ploche, ktoré sú voľné, ktoré deklarovali, že sú aj tak voľné. A čo sa týka dopravy, väčšina škôl je situovaná tak, že si podľa vyjadrení riaditeľov dopravu zabezpečenia sami, resp. tam, kde bude potrebné poskytnúť, vieme vyriešiť mikrobusedom.

Ing. Bobík:

To som chcel tým povedať, že nijakým spôsobom nie sme viazaní na to, aby sme korčuľarsky program spustili aj bez ohľadu na to, či dotáciu zo zväzu dostaneme alebo nedostaneme, tzn., keď ho chceme realizovať, MŠKM má záujem, môže ho realizovať hneď. A čo sa týka navýšenia rozpočtu pre MŠKM, na túto činnosť nevidím ani jedného z poslancov, žeby mal s tým problém. Tak, len aby sme nespájali jedno s druhým, lebo naozaj záväzky, ktoré vyplývajú z tej zmluvy, nielen k tomu korčuľarskemu programu, ale ku ostatným bodom, nesúvisia s mierou a výškou poskytnutej dotácie, len to som chcel povedať.

Ing. Gore:

Ten korčuľarsky program zo strany Zväzu ľadového hokeja je čím podporený? Či oni dávajú nejakú metodiku, alebo čo?

PhDr. Čižmár:

Už som to vravel, možno ste nezachytili pán poslanec. Tá prvotná myšlienka bola, že podporiť korčuľovanie vo všetkých oblastiach, myslím tým Slovensko aj v mestách a obciach, kde tento šport nemá tradíciu a hlavne mestá, ktoré vyvíjajú nejakú činnosť v oblasti zimných športov, ale nemajú na to fundovaných trénerov, tak podľa toho materiálu, ktorý predložil korčuľarsky zväz aj keď sme to konzultovali, je z toho zrejmé, že zväz preškolí trénerov na túto činnosť, aby mohli vyvíjať. Tak, ako už povedal pán Ing. Bobík, my takýchto trénerov máme, čiže my si tú réžiu vieme zabezpečiť vlastnými silami, kapacitami.

Ing. Gore:

To je výborné, lebo naozaj nepotrebujeme nikoho, aby sme túto aktivitu robili a naozaj to všetci vieme podporiť. Druhá vec, že skúste si predstaviť, my tu poslanci, teraz ako obyčajní ľudia, nie ako poslanci, že chceme si postaviť dom. Čo si myslíte, za 70 000 postavíme rodinný dom? Postavíme v pohode, 70 m² v pohode rodinný dom. Takže, len aby nás ľudia nevysmiali, lebo aj tam vonku rozmýšľajú, aj tam vonku sa ma pýtajú, čo ste sa zbláznili? Za 30 000 šatne? Teraz, keď tu ukážeme, že 70 000, môj dom stál 70 000, možno ani toľko nestál, pred niekoľkými rokmi. Tak, ako spamätajte sa. Pán primátor, a tú prestávku poprosím potom, ak odznejú všetky príspevky.

Mgr. Kereštanová: FP

Nedá mi len povedať, som si vedomá toho, že sú tu niektorí takí, ktorí sa radi počúvajú. Len spomeniem taký príbeh, keď prvýkrát dali toto zariadenie do miestnosti hlasovacej, vtedy to bolo také nóvum a fakt tu boli poslanci, ktorí súhlasili s tým, čo povedal predrečník. Takže prepáčte mi, ja som blondína, ja som len kultúrnička, nie som technik, porozumela som tomu, čiže myslím si, že všetci rozumiete tomu, čo tu odznelo, len jednoducho mám pocit, prepáčte, viem, že môj príspevok nezostane bez odozvy, predpokladám, že aj na sieťach sociálnych budem popísaná, ale však som dlho nebola, takže možnože teraz si hľadám dôvod. Chcem len povedať to, že preboha neunúvajte ľudí, súhlasením s predrečníkom, neunúvajte ľudí s hraním sa na slovíčkach, lebo je to otupné, je to otravné, je to otravné. Poviem ako kolega Hrdlík, mám sms-ky od ľudí, ktorí pozerajú záznam a zamýšľajú sa nad tým všetkým a prepáčte, teraz budem pohoršením, čo poviem, keď sa teraz tu tak naťahujeme, povedala som tu kolegovi, že pri plavárni zažijete asi poniektorí orgazmus. Ďakujem pekne.

Počas rokovania bodu č. 24

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil 10 minútovú prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 24

Ing. Kolesár:

Milé kolegyně, vážení kolegovia. *Navrhujem, aby sme v bode 24. uzatvorili túto problematiku tak, aby sme ako mestské zastupiteľstvo schválili dobudovanie šatní v pôvodne plánovanej sume tak, ako bola predkladaná do komisii, tzn. bez rekuperácie. Rekuperácia činí 9 825,26 €, aby sa mohlo spustiť verejné obstarávanie a aby v konečnom dôsledku mohla prebiehať výstavba šatní. S tým, že navrhujem, aby sa pripravil projekt rekuperácie na všetky šatne na zimnom štadióne, aby čo sa týka vykurovania a kvality vzduchu v jednotlivých šatniach boli všetky šatne na rovnakej kvalitatívnej úrovni. Odstránime tým neodôvodnené rozdiely, ktoré by nastali tým, že v nových šatniach budú nejaké podmienky vykurovacie a nazvem to, dýchacie, kvalitnejšie, v starých šatniach ostane všetko po starom. A hneď po dokončení budeme postavení pred rozhodovanie, v ktorej šatni budú ktoré deti a potom bude veľká zvada na tom, že tak vy ste v nových, my sme v starých a my sme čo horší, a my sme prečo tu, a prečo tam. Kým sa budú tieto nové šatne administratívne pripravovať a kým bude prebiehať verejné obstarávanie, je možné pripraviť nám podklady a materiály, aby sme sa vedeli rozhodnúť, či za vlastné prostriedky do toho ideme, ale odstrániť by sa akákoľvek diskriminácia, vyriešila by sa aj situácia tá, že sme dnes na základe toho, čo sme tu počuli, závislí od nejakej benevolencie, alebo privretia očí Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, ktorý dnes nevidí situáciu v starých šatniach, ani ju nevidia, ale pri akejkoľvek budúcej návšteve mu môže niečo zavoňať, alebo lepšie povedané nevoňať. Takže navrhujem, aby sme tento bod 24. posunuli ďalej, ale v pôvodných číslach a žiadam navrhovateľa, aby vrátil návrh na uznesenie do takej podoby, ako bol predložený na rokovanie finančnej komisie a v akej ho finančná komisia schválila a v ďalšom bode 25. potom vieme riešiť rekuperáciu, alebo vieme diskutovať o príprave projektu a neskôr aj realizácie rekuperácie vo všetkých šatniach zimného štadióna.*

PhDr. Čižmár:

Predkladáte návrh na uznesenie, alebo nerozumeli sme celkom.

Ing. Kolesár:

Žiadam pán primátor, aby vy, ako navrhovateľ, ste tie čísla prerátali, lebo nemám možnosť, nebudem teraz písať celý návrh na uznesenie, keď ide vlastne len o zníženie celkovej sumy.

PhDr. Čižmár:

Čiže ide o úpravu čísel.

Ing. Kolesár:

O úpravu čísel.

PhDr. Čižmár:

Následne sa tento návrh predloží do návrhovej komisie na schválenie a potom pokračujeme ďalej v rokovaní.

Ing. Kolesár:

Aby to bolo technicky jednoduchšie, lebo nebudem písať celý návrh odznova, keď to niekto tu má.

Ing. Kereštan:

Pán poslanec, pán primátor, ja už len toľko by som k tomu chcel doplniť. Pán poslanec dáva tento návrh, len musíme si uvedomiť ešte jednu vec. Nové šatne, strop, ako nových šatní bude robený zo sadrokartónov, z veľkoplošných sadrokartónov. My, keď teraz túto neurobíme vzduchotechniku a pôjdeme do toho ako navrhuje pán Kolesár, automaticky my všetko budeme musieť tam búrať, v nových šatniach budeme búrať. V starých šatniach sa to dá, znížením stropu, pod stropom je navrhovaná v terajšej dobe celá elektroinštalácia, všetky rozvody, ktoré idú, sú navrhované pod stropom. Toľko som chcel len doplniť. Ďakujem.

Ing. Kolesár:

Ako to bolo pripravené do finančnej komisie. Ako to malo byť technicky vyriešené, keď sa neuvažovalo s rekuperáciou? Ako to bolo pripravené, stavebne, že čo, keď teraz hovoríme o búraní? Tak potom to dorobme, keď je to technický a stavebný problém, tak potom tento materiál stiahnime a dorobme to tak, aby sme vedeli už pripraviť nové šatne tak, že ich súčasťou bude aj rekuperácia, ktorá však zároveň bude súčasťou celkovej rekuperácie štadióna. Ale chceli by sme vedieť, či to takýto zásah bude stať 20 000 €, či 50 000 €, či 70 000 €. Ved' nemôžeme byť do nekonečna na tom, že dúfame, že tam nikto z hygieny nepríde a si niečo nevšimne, tak lebo to má len krátkodobé účinky, takéto nevšimanie.

Ing. Kereštan:

Tu ešte na doplnenie, keď tak si premietneme, koľko objemov vzduchu v týchto dvoch šatniach výmena za takúto hodnotu, a doplníme ešte komplexne všetky šatne, ktoré sú tam, tá posledná suma pán inžinier to, čo si povedal, asi tam by sme sa pohybovali okolo tých 70 000 minimálne.

Ing. Kolesár:

Ale tu sa domnievame, čiže.

Ing. Kereštan:

Je to domnienka, samozrejماً vec, je to domnienka.

Ing. Kolesár:

Ak nie je možné urobiť, oddeliť tieto dve veci tak, aby verejné obstarávanie, rezervovanie finančných prostriedkov a záväzok a získanie dotácie od zväzu bolo aj bez rekuperácie, tak potom je potrebné, aby sme najskôr ten projekt rekuperácie dopracovali. Ale domnieval som sa, že to možné je, keď pôvodný návrh bol taký, bez rekuperácie.

Ing. Kereštan:

No, bohužiaľ. Tento projekt, ktorý bol robený, znovu budem opakovať, nechcem uraziť ani projektanta, architekta, ktorý to pripravoval, len on nemal dané podklady v takejto náležitosti, čo sa týkalo podmienky na výmenu vzduchu. Keď som začal kolo toho viacej chodiť, automaticky som si dal stretnutie na Regionálnom úrade verejného zdravotníctva, oni už si svoje podmienky na novo vybudované priestory si dali tvrdé podmienky a tieto staré podmienky, ja som navrhoval taktiež, žeby sme zapĺňali aj tieto náležitosti starých šatní, ale tam už poviem ti rovno, enormné sumy, do ktorých ja osobne by som v terajšej dobe nešiel. Moja mienka je taká, súkromná mienka, urobme, keď sú to detské šatne pre deti, urobme im tak, ako sa to má. Ďalšiu časť riešime spôsobom takým do budúcnosti, žeby bola výmena, tam aj tak bude treba znižovanie stropov kompletne. Tie šatne, staré šatne už majú po svojom zenite.

Ing. Kolesár:

Ale ved' je to spôsob, ako keď lastovička lepí hniezdo, tak každú chvíľu niečo prilepíme. Ja by som bol rád, aby sme už mali jasno, koľko by sme na to potrebovali. Lebo čo zasadnutie, či komisie, či zastupiteľstva, to 10 000 na ešte tamto, ešte toto, ešte hento. Nemôžeme byť pri rozhodovaní závislí ani od toho, či hygiena povedala do telefónu taký, alebo taký názor. Nech nám tu dá hygiena na papieri, že toto tam musí byť a bez toho nám nepovolí prevádzku, keď je to tak ako hovoríš. To nemôže ostať celé

na takej pozícii, tak snáď teraz je to tak a do budúca uvidíme, lebo dočasné riešenia sú zásadne trvalé. Keď to máme urobiť na pol kroka, to takto navždy ostane a budeme trpnúť kedy tam hygiena vbehne. Tak potom, keď to nevieme oddeliť, tak potom je to treba riešiť tak, že je treba počkať, pripraviť to, ale aby už bolo záverečné slovo kompetentnej osoby, že toto váženi, je už to, čo naozaj všetko potrebujeme. A nie v ďalšej etape si ešte niekto na niečo spomenie, lebo takto nikdy nevieme na čom sme. Vždy ešte 5, ešte 8, ešte 10, ešte toľko. *Zotrávam na tom svojom návrhu, lebo som presvedčený, že pri výstavbe týchto šatní, ak schválime dobudovanie šatní, je možné zohľadniť to, že v nich bude raz namontovaná rekuperácia, ktorá bude súčasťou rekuperácie celého zimného štadióna. Pripravte tú dokumentáciu tak, aby už teraz sa počítalo s rekuperáciou všetkých šatní.*

Ing. Bugatová:

Čiže navrhujete pripraviť projekt rekuperácie, pre ktorú presne časť? Ja tu mám výkresy, čiže pre všetky šatne?

Ing. Kolesár:

Pre všetky šatne na štadióne, pričom tieto nové šatne v tomto bode, *navrhujem riešiť tieto nové šatne bez rekuperácie ale s tým, aby projekt výstavby týchto šatní počítal s takou rekuperáciou, ktorá nebude len rekuperáciou pre tieto šatne, ale bude len jednou časťou celkovej rekuperácie všetkých šatní na zimnom štadióne, aby už bol tak pripravovaný projekt.*

Ing. Bugatová:

Ja len podľa toho, čo hovorí pán Kereštan, asi bude potrebné to spraviť tak, že ten projekt, ale ten projekt rekuperácie pre tie všetky šatne plánujete, aby sa to aj realizovalo, alebo len pripraviť projekt?

... diskutujúci nebol prihlásený

No, ja len, že hovorí pán Kereštan, že viac-menej tá realizácia sa teraz nedá oddeliť, že spravíme len šatne bez rekuperácie. Čiže, ja sa len preto pýtam, že či vy navrhujete jednak naprojektovanie rekuperácie týchto všetkých šatní s tým, žeby sa to aj financovalo?

Ing. Kolesár:

Ale nevieme koľko.

Ing. Bugatová:

No, ved' jasné.

Ing. Kolesár:

Tak, keď to nevieme spustiť takto po častiach, ved' hygiena sa bude ... pri spustení šatní, nie pri rozbehu.

Ing. Timečko:

Dobre, aby sme tu neboli do rána. Ja navrhujem také riešenie, že berme do úvahy toto, čo povedal pán poslanec Kolesár a urobme v podstate tam hore, len takú kapotáž, jak sa urobila v Dome smútku, kde vieme dať boxy, tak jednoducho urobíme tú kapotáž takú, že tam budeme vedieť dať to zariadenie.

... diskutujúci nebol prihlásený

Počas rokovania bodu č. 24

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil 10 minútovú prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 24

Mgr. Mokáňová:

Ešte jedno upozornenie, to mi prišla teraz pani Ing. Bugatová, že tie čísla nebudú presne rovnaké, ako boli na finančnej komisii, vzhľadom k tomu, že tam ešte nejaké naceňovania, či úpravy robila pani rozpočtárka, takže minimálne rozdiely tam budú. V zmysle diskusie, ktorá prebehla k bodu 24. *predkladám poslanecký návrh.*

V bode 1. predkladaného uznesenia sa suma predpokladanej hodnoty mení z 59 202,02 € na 51 014,30 € bez DPH, 61 217,16 € s DPH.

V bode 2. výška spoluúčasti 22 001,2 € bez DPH, 26 401,86 € s DPH

V bode 3. pri verejnom obstarávaní, predpokladaná hodnota zákazky je 51 014,30 € bez DPH, 61 217,16 € s DPH

4. rezervovanie finančných prostriedkov na investičnú akciu v objeme 43 809,51 €

5. záväzok po ukončení verejného obstarávania a tá posledná veta – v objeme najviac 43 809,51 € s DPH.

Výška celkových výdavkov 61 217,16 € s DPH, výška dotácie sa nemení, výška spolufinancovania 26 401,86 € s DPH

PhDr. Čižmár:

Ziadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie. Nech sa páči.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ zrušuje

uznesenie č. 44/2018 zo dňa 14.5.2018

B/ schvaľuje

- 1. dobudovanie šatní v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“, s predpokladanou hodnotou zákazky 51 014,30 EUR bez DPH, 61 217,16 EUR s DPH,*
- 2. výšku spoluúčasti mesta na financovanie dobudovania šatní v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ v objeme 22 001,55 EUR bez DPH, 26 401,86 EUR s DPH,*
- 3. verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou na uskutočnenie stavebných prác iných ako bežne dostupných na trhu s názvom „Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní“, s predpokladanou hodnotou zákazky 51 014,30 EUR bez DPH, 61 217,16 EUR s DPH, podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia,*
- 4. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 43 809,51 EUR,*
- 5. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018, na financovanie dobudovania šatní v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ v objeme najviac 43 809,51 EUR s DPH.*

Výška celkových výdavkov:

61 217,16 EUR s DPH

Výška dotácie:

34 815,30 EUR s DPH

Výška spolufinancovania:

26 401,86 EUR s DPH

Spôsob spolufinancovania projektu:

vlastné zdroje

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 25)

za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **73/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 25

Zimný štadión v Trebišove – obstaranie technickej dokumentácie vzduchotechniky

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 26 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V názve aj v texte uznesenia je zmena, to je vlastne to, čo vysvetľovala pani Ing. Bugatová, že slovo „technický“ nahrádza „projektový“ alebo „projektovej“, takže názov materiálu:

Zimný štadión v Trebišove – obstaranie projektovej dokumentácie vzduchotechniky

Vzhľadom na to, čo už bolo uvedené v diskusii a vzhľadom na schválený poslanecký návrh v bode č. 24, dávam slovo pani Mgr. Mokáňovej, ešte predtým o vyjadrenie požiadala pani Ing. Bugatová.

Ing. Bugatová:

S pánom poslancom Bullom sme tú sumu upravili na sumu 1 000 € bez DPH a malo by teda sa schvaľovať obstaranie projektovej dokumentácie vzduchotechniky šatní zimného štadióna. Ale ešte by som chcela upozorniť, že ja budem potrebovať, pravdepodobne pôjde o kapitálový výdavok pre rozpočtára, alebo rozpočtárku na prepracovanie, pretože vlastne toto bude potrebné prehodnotiť. Čiže aj tento kapitálový výdavok by som potrebovala mať nejakým spôsobom zohľadnený. A teraz je otázka, či sa to dá spojiť, že či môžeme schvaľovať obstaranie projektovej dokumentácie vzduchotechniky a prepracovanie rozpočtu v jednom, alebo je potrebné, aby to boli, a z toho sa potom bude dať čerpať, že sa jednak objedná projektová dokumentácia vzduchotechniky, ale vlastne aj to vlastne prepracovanie rozpočtu rozpočtára.

... diskutujúci nebol prihlásený

Aj toho predošlého, hej.

... diskutujúci nebol prihlásený

Keď sa to naprojektuje teraz na tie všetky šatne, tak

... diskutujúci nebol prihlásený

Ja viem, ale z toho vyplynie, je to riešené aj pre dve dobudované šatne a to bude treba tam nejakým spôsobom zase zohľadniť. Že tá predpríprava, čo ste vraveli sa má spraviť.

... diskutujúci nebol prihlásený

Tak tam ide o to, žeby sa dalo teraz obstarávať.

Mgr. Mokaňová:

Takže zase v zmysle diskusie podávam poslanecký návrh na uznesenie, ktoré sa týka obstarania projektovej dokumentácie vzduchotechniky na šatne na zimnom štadióne. Bod 1. bude znieť: obstaranie projektovej dokumentácie vzduchotechniky, vyškrtne slovo dobudovaný, čiže bude vzduchotechniky šatní, škrtne v rámci projektu a opravíme nie „Zimný štadión“, ale „Zimného štadióna v Trebišove“, škrtne rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní s predpokladanou hodnotou zákazky 1 000 € bez DPH, 1 200 € s DPH. Čiže ten bod 1. obstaranie projektovej dokumentácie vzduchotechniky šatní „Zimného štadióna v Trebišove“, s predpokladanou hodnotou zákazky 1 000 € bez DPH, 1 200 € s DPH. V bode 2. rezervovanie finančných prostriedkov, sumu 360 €, opravíme na 1 200 €. V bode 3. záväzok po ukončení verejného obstarávania sumu 300 €, opravíme na 1 000 € bez DPH a 1 200 € s DPH.

PhDr. Čižmár:

Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Ing. Jaroslava Tereščáková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. obstaranie projektovej dokumentácie vzduchotechniky šatní „Zimného štadióna v Trebišove“, s predpokladanou hodnotou zákazky 1 000,00 EUR bez DPH, 1 200,00 EUR s DPH,*
- 2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 1 200,00 EUR,*
- 3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie projektovej dokumentácie vzduchotechniky šatní v sume 1 000,00 EUR bez DPH, 1 200,00 EUR s DPH.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 26)

za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **74/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 26

Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 27 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, vyčlenilo dotácie na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2018. Mesto Trebišov sa zapojilo do danej výzvy s projektom „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične“. Podmienkou poskytnutia podpory je spolufinancovanie mesta maximálne vo výške 14 823 €. Termín zúčtovania poskytnutej dotácie na kapitálové výdavky je do 31. decembra 2020. V rámci činnosti sa budú realizovať aktivity: rekonštrukcia osvetlenia telocvične, rekonštrukcia strechy, tzn. zmena tepelnoizolačných vlastností na streche nad telocvičňou, a nad šatňami. Výška celkových oprávnených výdavkov na rekonštrukciu strechy a osvetlenia telocvične, na ZŠ, Pribinova je 74 113 €, žiadaný finančný príspevok 59 290 €, výška spolufinancovania 14 823 €, spôsob spolufinancovania projektu sú vlastné zdroje. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Gore:

Mám na začiatok tri otázky. Prvá je, vy ste to pán primátor prečítal z tej dôvodovej správy tak, ako my to máme, len chcem sa ubezpečiť, že ten termín zúčtovania poskytnutej dotácie je do 31.12.2020?

PhDr. Čižmár:

Áno.

Ing. Gore:

Dobre. Druhá vec je, nedočítal som sa v tej dôvodovej správe, boli nám schválené dotačné prostriedky?

PhDr. Čižmár:

Ešte nie.

Ing. Gore:

Neboli nám schválené. A je podmienkou žiadosti, aby bolo začaté verejné obstarávanie, alebo ukončené?

PhDr. Čižmár:

Nie je podmienkou.

Ing. Gore:

Nevidím dôvod, aby sme sa týmto bodom momentálne venovali a zapodievali sa, lebo môže sa stať to, čo už sme dneska riešili, že zmenia sa čísla. Nebudeme úspešní v plnom rozsahu, potom sa všetko bude meniť a tým pádom ani verejné obstarávanie nebude také, ako je to navrhnuté. *Preto navrhujem, aby ten bod bol stiahnutý z rokovania mestského zastupiteľstva a vrátili sme sa k tomu vtedy, keď bude jasné, ako sme uspeli, v akej výške sme uspeli dotáciou.*

Mgr. Mokáňová: FP

Ja len preto, že Základná škola na Ulici Pribinovej, má so strechou vážne problémy a myslím si, že hlavne pre nich je dôležité, aby hneď ako budú schválené, predpokladám, že budú schválené, že bude schválená tá dotácia, aby sa mohlo začať s verejným obstarávaním a nečakali sme na ďalšie zastupiteľstvo.

Ing. Kolesár:

No tak, to je pani zástupkyňa trošku zvláštny argument. Pochopiteľný, ale okrem iného som aj členom rady školy na tejto škole, ale musím povedať, že očakávame 59. Aj z Envirofonde sme očakávali 200, dostali sme 100 a namiesto toho, že sme očakávali, že doložíme 20 svojich, nakoniec sme dokladali 80 svojich na materskej škole. A keď sa toto stane, tak uznesenie tak, ako bude tu schválené je absolútne nepoužiteľné. Čiže tak, či tak, čo spustíme verejné obstarávanie na 74 000? A čo keď, pred chvíľou pri materskej škole sme chceli spustiť verejné obstarávanie na 220 a dneska sme schválili, že spúšťame na 170, alebo koľko. Tak, len za každú cenu, aby už sme mali obstarávanie, pričom aj tak, keď sa čísla zmenia, celé to bude nepoužiteľné. Čiže tam, kde nás čas tlačí, tak tam ledva stíhame a tu, kde času je dosť, tak sa kdesi ponáhľame. Takže naozaj, toto prepáčte, ale nie je dôvod, lebo keď budú, som takmer presvedčený, že čísla budú iné, lebo ešte sme nikde nedostali toľko, koľko sme žiadali. Takže, celý systém rezervácie finančných prostriedkov v rozpočte mesta sme zaviedli preto, aby sme presúvali z prebytku do rozpočtu naozaj reálne známe sumy, aby sme si nestavali v rozpočte vzdušné zámky a nevytvárali vatu nejakú. Ale vidím, že toto pokračuje ďalej, toto bolo pred chvíľou pri Envirofonde, toto je tu i teraz. *Čiže odteraz, aj prikláňam sa k návrhu svojho predrečníka, ale odteraz navrhujem, aby nám ani neboli predkladané materiály, pokiaľ nevieme, koľko je schválená výška finančného príspevku.* To potom celý ten systém rezervácie v rozpočte sa úplne míňa účinkom, lebo aj tak, aj tak sa musíme ešte raz k danej veci vrátiť.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec Ing. Gore, dávate procedurálny návrh na stiahnutie tohto bodu z rokovania?

... diskutujúci nebol prihlásený

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujeme o stiahnutí bodu z rokovania. Hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 27)

za: 13, proti: 1, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento návrh bol schválený

B o d č. 27

Rekonštrukcia divadelnej sály v budove MsKS

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 28 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V zmysle dôvodovej správy, otváram diskusiu k tomuto bodu. Nech sa páči.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. zámer obnovy interiérového vybavenia divadelnej sály MsKS,*
- 2. zámer vypracovať žiadosť o poskytnutie dotácie pre projekt „Rekonštrukcia divadelnej sály v budove MsKS“ z Audiovizuálneho fondu.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 28)

za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **75/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 28

Obnova mestskej plavárne v Trebišove

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 29 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Na výjazdovom rokovaní vlády dňa 4. novembra 2015 v Trebišove, boli mestu pridelené vládou účelovo viazané finančné prostriedky. Mesto takto získalo dotáciu vo výške 432 000 € na rekonštrukciu plavárne. Nakoľko budova plavárne vplyvom dlhodobu nerealizovanej údržby bola v zlom technickom stave, v rámci získaných finančných prostriedkov poskytnutých vládou Slovenskej republiky mesto plánovalo zrekonštruovať dve prioritné časti objektu a to rekonštrukciu celej strešnej konštrukcie a výmenu výplne okenných konštrukcií zo severnej strany plavárne. 9.5.2017 bolo odovzdané stavenisko pre stavbu „Obnova mestskej plavárne v Trebišove – I. etapa“. Na stavbe sa začalo s rekonštrukciou strechy, s výmenou okien zo severnej strany plavárne. Vysúťažená zmluvná cena predstavovala sumu 247 000 € s DPH, pričom rozpočtovaný náklad tejto časti stavby bol 415 200 €. Za usporené finančné prostriedky bola zrealizovaná časť fasády na severnej a západnej strane plavárne v hodnote 105 069,08 € a výmena okien na západnej strane za 14 336,47 €. Prestavané rozpočtované stavebné náklady predstavujú 556 574,94 €. Celkový rozpočtový náklad na stavbu je 2 173 367,05 € s DPH. Pre dokončenie plavárne je potrebných 1 616 792,11 €. Na výjazdovom rokovaní vlády Slovenskej republiky dňa 4.5.2018, vláda SR rozhodla o pridelení dotácie ďalších 500 000 € pre mesto Trebišov, ak mestské zastupiteľstvo schváli zámer dokončenia mestskej plavárne. V súvislosti s tým bola mestu adresovaná aj žiadosť, informácia, ktorá bola doručená mestu Trebišov v rámci realizácie bodu C2 Uznesenia vlády Slovenskej republiky 205/2018. Citujem: Vláda

Slovenskej republiky na svojom zasadnutí 4. mája 2018 schválila uznesením č. 205 k Priebežnej informácii o realizácii Akčného plánu rozvoja okresu Trebišov a návrhu na uvoľnenie finančných prostriedkov zo zdrojov kapitoly Všeobecná pokladničná správa. V bode C.2. daného uznesenia uložila predsedovi vlády a ministrom financií vyčleniť finančné prostriedky na dokončenie Mestskej plavárne v Trebišove do výšky 500 000 € za podmienok prehodnotenia Akčného plánu rozvoja okresu Trebišov, vyčlenenia finančných prostriedkov z rozpočtu mesta Trebišov vo forme vlastných finančných prostriedkov mesta, resp. schválenia čerpania úverových zdrojov zo strany mestského zastupiteľstva za účelom dokončenia mestskej plavárne. Zároveň bola mestu doručená aj Žiadosť o informáciu o financovaní rekonštrukcie mestskej plavárne, kde v súvislosti s plnením úlohy C.2 vyčleniť finančné prostriedky na dokončenie Mestskej plavárne v Trebišove do výšky 500 000 € za podmienok prehodnotenia Akčného plánu rozvoja okresu Trebišov, vyčlenenia finančných prostriedkov z rozpočtu mesta Trebišov vo forme vlastných finančných prostriedkov mesta, resp. schválenia čerpania úverových zdrojov zo strany mestského zastupiteľstva za účelom dokončenia Mestskej plavárne v Trebišove uloženou vládou Slovenskej republiky uznesením č. 205 zo 4. mája 2018 počas výjazdového rokovania vlády Slovenskej republiky v Trebišove. *Vás touto cestou žiadam o informáciu o splnení podmienok viažucich sa k tejto úlohe zo strany mesta, konkrétne vyčlenenia finančných prostriedkov z rozpočtu mesta Trebišov vo forme vlastných finančných prostriedkov mesta, resp. schválenia čerpania úverových zdrojov. Toľko na úvod.* Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Milé kolegyne, vážení kolegovia. Poobzerajme sa do pléna, kto tu ostal sedieť. 19.04 h, *pán primátor, navrhujem vyhlásenie krátkej 5 minútovej prestávky a potom môžeme v rokovaní pokračovať. Žiadam o hlasovanie, o prestávke.*

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči hlasujeme o vyhlásení 5 minútovej prestávky. Nech sa páči.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 29)

za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh bol schválený

Počas rokovania bodu č. 28

na základe hlasovania primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil 5 minútovú p r e s t á v k u.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 28

Ing. Kolesár:

Pokračujem vo svojom vystúpení pán primátor. Tak, ako už som uviedol, pozrime sa, kto tu ostal. Najväčší bod volebného obdobia a tí poslanci TREBIŠOV NAHLAS, toľko orozprávání, toľko nesúhlasiaci s ničím sú tu, my sme tu, sedíme. Pani Pašková sa ospravedlnila, ale inak by tu tiež sedela, ale ostatní kolegovia už mali iné povinnosti, už mali povinnosti neodkladné. Chápem, prihodilo sa, ešte tu samozrejme vidím pána Ing. Cifraniča, pani zástupkyňa z titulu svojej funkcie a samozrejme vidím pána Tomka, že tu sedí. Čiže, my sme si vedeli veci zariadiť tak, že počítali sme s týmto plánovaným zasadnutím a sme tu, ale ostatní kolegovia už tu nie sú a napriek tomu, že keby sme videli prezenciu, mohli by sme sa pozrieť, ktoré karty ešte sú v zariadení? Je to možné, nejak pán Podpinka urobiť, lebo vidím aj situáciu takú, že. Je to možné, pán primátor pozrieť sa, že ktoré karty tu sú, aby sme videli, alebo prezenciu urobiť?

PhDr. Čižmár:

Do kariet nezasahujem poslancov, pán poslanec.

Ing. Kolesár:

Nie, to vás nežiadam, len by som chcel vidieť, že ktoré karty tu sú. Ja nechcem, aby ste zasahovali.

PhDr. Čižmár:

Pán inžinier, nech sa páči.

Ing. Kolesár:

Čiže, je nás tu, 17 kariet.

PhDr. Čižmár:

Sme uznášania schopní.

Ing. Kolesár:

Sme uznášania schopní, pričom je tu za pána Hrdlíka jeho karta, a za pani Kereštanovú, tiež jej karta.

Ing. Kereštan:

... diskutujúci nebol prihlásený

... odniesť svojmu synovi tabletky. My máme syna, o ktorého sa treba starať ...

Ing. Kolesár:

Dobre, ďakujem za vysvetlenie, ďakujem, veľmi vhod mi to padlo. Ale ostatní tu nie sú, je 19.00 h pán primátor, ja navrhujem, aby toto rokovanie pokračovalo v inom termíne a aby tu boli podľa možnosti všetci ostatní poslanci a aby mali možnosť diskutovať a vyjadriť svoje návrhy. *Žiadam vás, aby ste zvolali pokračovanie tohto zasadnutia o týždeň, v pondelok o 16.00 h a aby sme mohli pokračovať ďalej, pretože tak, ako sú unavení kolegovia, ktorí už odišli, sme unavení aj my ostatní, ktorí sme tu ostali. Môžem hovoriť len za poslancov za hnutie TREBIŠOV NAHLAS samozrejme, neviem hovoriť za žiadnych iných poslancov, pretože ich názor nepoznám, ale pri tak vážnej téme, očakávam, že bude mať priestor na diskusiu každý.*

Počas rokovania bodu č. 28

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil 2 minútovú prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 28

PhDr. Čižmár:

V zmysle Rokovacieho poriadku prosím ešte raz o zopakovanie pán poslanec, vášho procedurálneho návrhu s termínom, kedy, v ktorom čase bude pokračovať prerušené rokovanie mestského zastupiteľstva, aby to bolo počuteľné.

Ing. Kolesár:

Nepredkladám to pán primátor, ako procedurálny návrh, o ktorom žiadam hlasovať. Žiadam vás len, alebo navrhujem vám, aby ste vy prerušili toto rokovanie, aby sme nepokračovali v rokovaní a aby ste zvolali rokovanie mestského zastupiteľstva na prerokovanie ostatných bodov v pondelok, budúci týždeň o 16.00 h. Nepredkladám to ako poslanecký návrh, neprekladám to ako procedurálny návrh, predkladám to ako názor svoj i názor ostatných mojich kolegov a zároveň vás žiadam, aby ste vyvinuli úsilie, aby tu podľa možnosti bola väčšina, alebo nie že väčšina, ale aby tu bol kompletný poslanecký zbor na diskusii o takej téme. Je to prosba svojim spôsobom. Nepredkladám to ako vec, o ktorej žiadam rokovanie.

PhDr. Čižmár:

Dobre. Čiže vidím, že nikto ďalší sa nehlási do diskusie.

Ing. Cifranič: FP

Žiaľ, pán primátor, ja tu nebudem o týždeň, takže ma to veľmi mrzí, len som myslel, že to dneska ten bod pôjde. Je to veľmi závažný skutočne, pán Kolesár má pravdu, je to hlavný bod celého nášho volebného obdobia. Plaváreň je potrebná, len ma to mrzí, budem mimo republiky od soboty.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Končím diskusiu. Vzhľadom na to, že pani Mgr. Kereštanová došla a sme uznášania schopní.

Končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

Vzhľadom na to, že v tomto momente rokovanie mestského zastupiteľstva stratilo spôsobilosť rokovať a uznášať sa, tak v zmysle rokovacieho poriadku prerušujem rokovanie na 15 minút, lebo je deklarované v Rokovacom poriadku najviac 30 minút. Ak po uplynutí tohto času mestské zastupiteľstvo nebude spôsobilé rokovať a uznášať sa, zasadnutie ukončím a zvolám do 14 dní nové zasadnutie.

Vážené mestské zastupiteľstvo, prosím zaprezentujte sa.

V zmysle Rokovacieho poriadku čl. 6 Všeobecné ustanovenia o rokovaní na zasadnutí mestského zastupiteľstva, bod 6.9. Ak počas rokovania mestské zastupiteľstvo stratí spôsobilosť rokovať a uznášať sa, predsedajúci zasadnutie preruší najviac na 30 minút. *Rokovanie bolo prerušené na 15 minút.* Ak ani po uplynutí tohto času mestské zastupiteľstvo nie je spôsobilé rokovať a uznášať sa, predsedajúci zasadnutie ukončí a zvolá do 14 dní nové zasadnutie na prerokovanie zostávajúceho programu.

Vážené mestské zastupiteľstvo z uvedeného dôvodu ukončujem dnešné zasadnutie. O termíne a čase zvolania mestského zastupiteľstva v rámci, ktorého budeme pokračovať o zostávajúcom programe, vás budem v čas informovať.

Primátor sa poďakoval poslancom za účasť a poprial ešte pekný zvyšok dňa.

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Mgr. Peter Sovák
prednosta

Overovatelia zápisnice:

Viera Hutmanová

Marián Danko

Zapisovateľka:
Mária Vašková